



Imagining Sustainable and Inclusive Development Scenarios

Topics that could contribute to imagine the development of Palma and Cabo Delgado based on the experiences in the District of San Mateo Ixtatán, Province of Huehuetanango, Guatemala.

Arturo Samper
Regional and Urban Planner
June 18, 2020
arturo.samper@threadanalytica.com





Topics

1. Context (my understanding).
2. Topics that could contribute to imagine the development of Palma and Cabo Delgado based on the experiences in the District of San Mateo Ixtatán, Province of Huehuetanango, Guatemala.
3. Some lessons learned.



1 Context: Planning Framework

In the matter of socioeconomic and land development planning: (Law 19, 2007)

- At the **national level**, the **general rules** of the spatial planning strategy are defined, the **norms and guidelines** for the actions of provincial, district and autarchic planning and the **sectorial policies of territorial development** are made compatible.
- At the **provincial level**, **strategies for spatial planning** in the province are defined, integrating them with national strategies for economic and social development, and **guidelines for district and municipal planning** are established.
- At the **district level**, **spatial plans** for the district area and **projects for their implementation** are prepared, reflecting the needs and aspirations of local communities, integrating them with national policies and in accordance with the national and provincial guidelines.
- At the **municipal (autarquía) level**, **programs, plans** are established; development projects and the **urban land use regime**, in accordance with current laws.



1 Context: About Cabo Delgado

- Economy and human development indicators below national average.
- High demand of products and services is coming.
- Low market demand, high transportation costs, not the best potential for agricultural products compared to Niassa and Nampula
- Scarsce local leadership (individuals or groups)
- Very weak local governance.
- Need to rely / support the Cabo Delgado Provincial Government to become key setting and leader of integrated development.
- Recognized need to plan that development through coordination, cooperation and collaboration. Current driver is the MSP
- There is a new agency for integrated development of the north. This is positive.



1

Context: Planning Framework

Uncertainties

- Whether Cabo Delgado has established its land development strategies and the guidelines for the province's Districts.



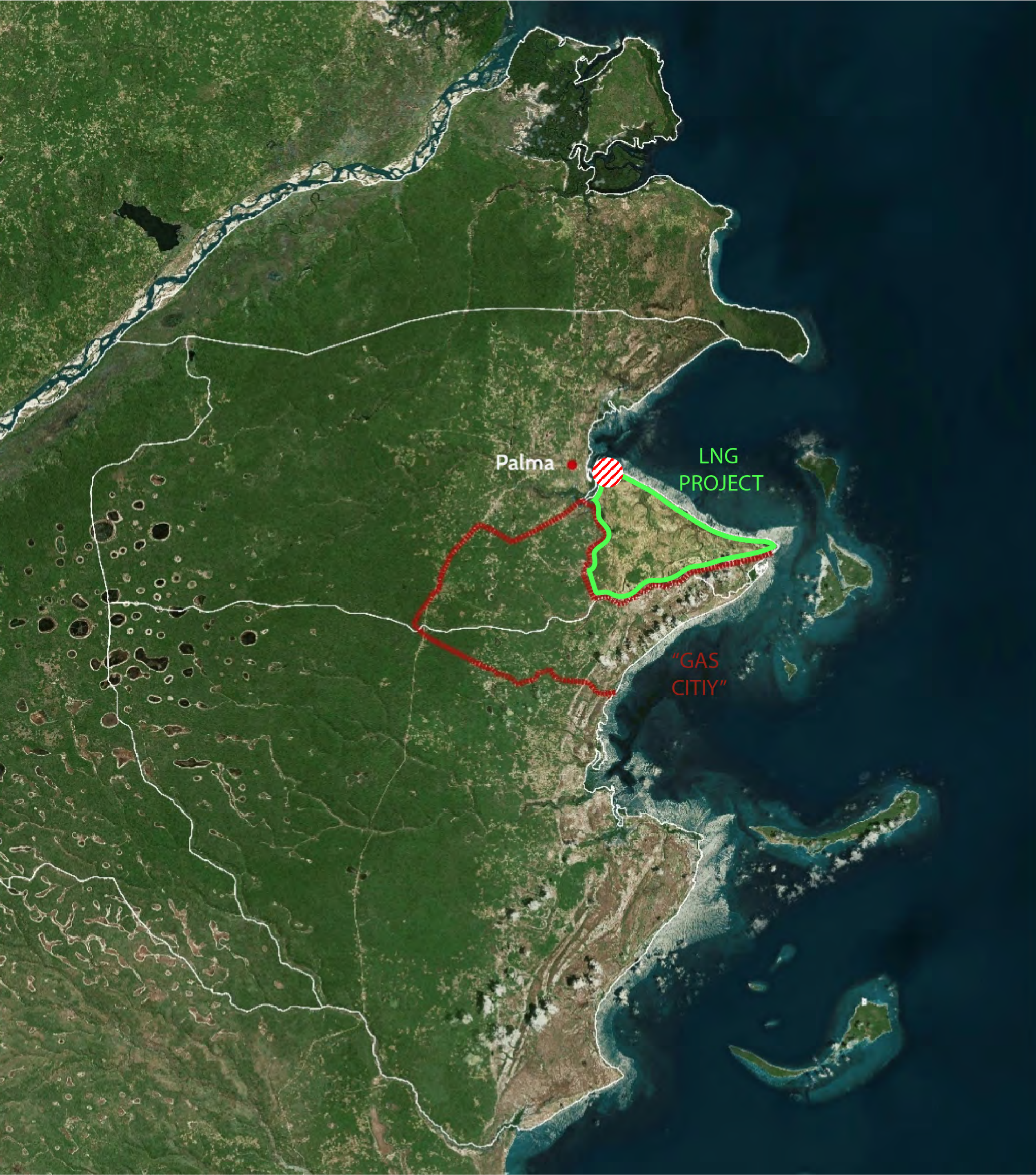
1 Context: Planning Framework

Uncertainties

- Whether Cabo Delgado has established its land development strategies and the guidelines for the province's Districts.
 - A concept for a 'coastal development corridor' is being forwarded. Is this written in the Province's land development strategies?
- Whether Palma (and other municipalities) have their District Plan.
- Whether Palma is a municipality (autarquia), therefore requiring to have a Plano de Estrutura Urbana. (I believe not and would stress the urgency to designate it as such)

1

Context: Planning Framework

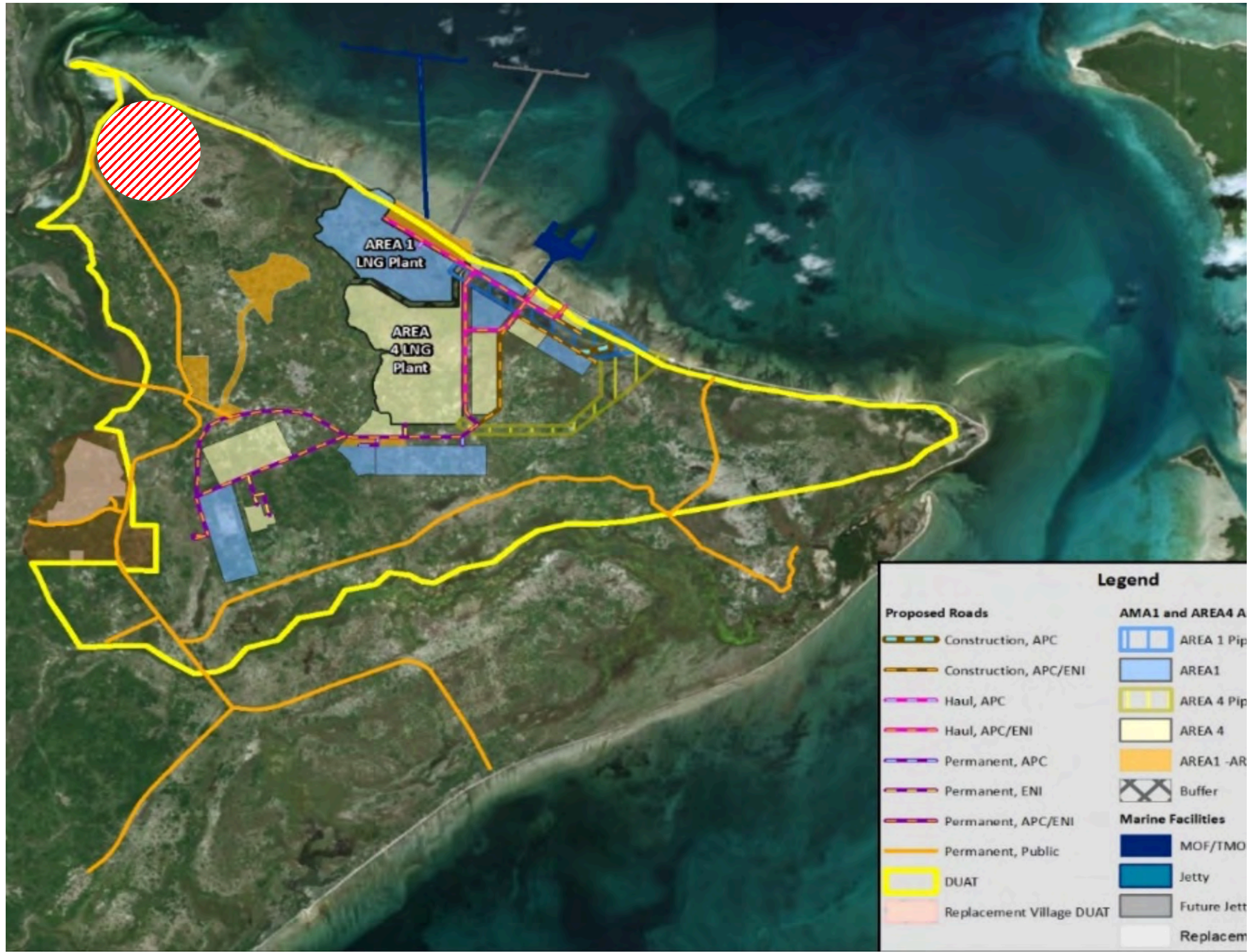


Uncertainties

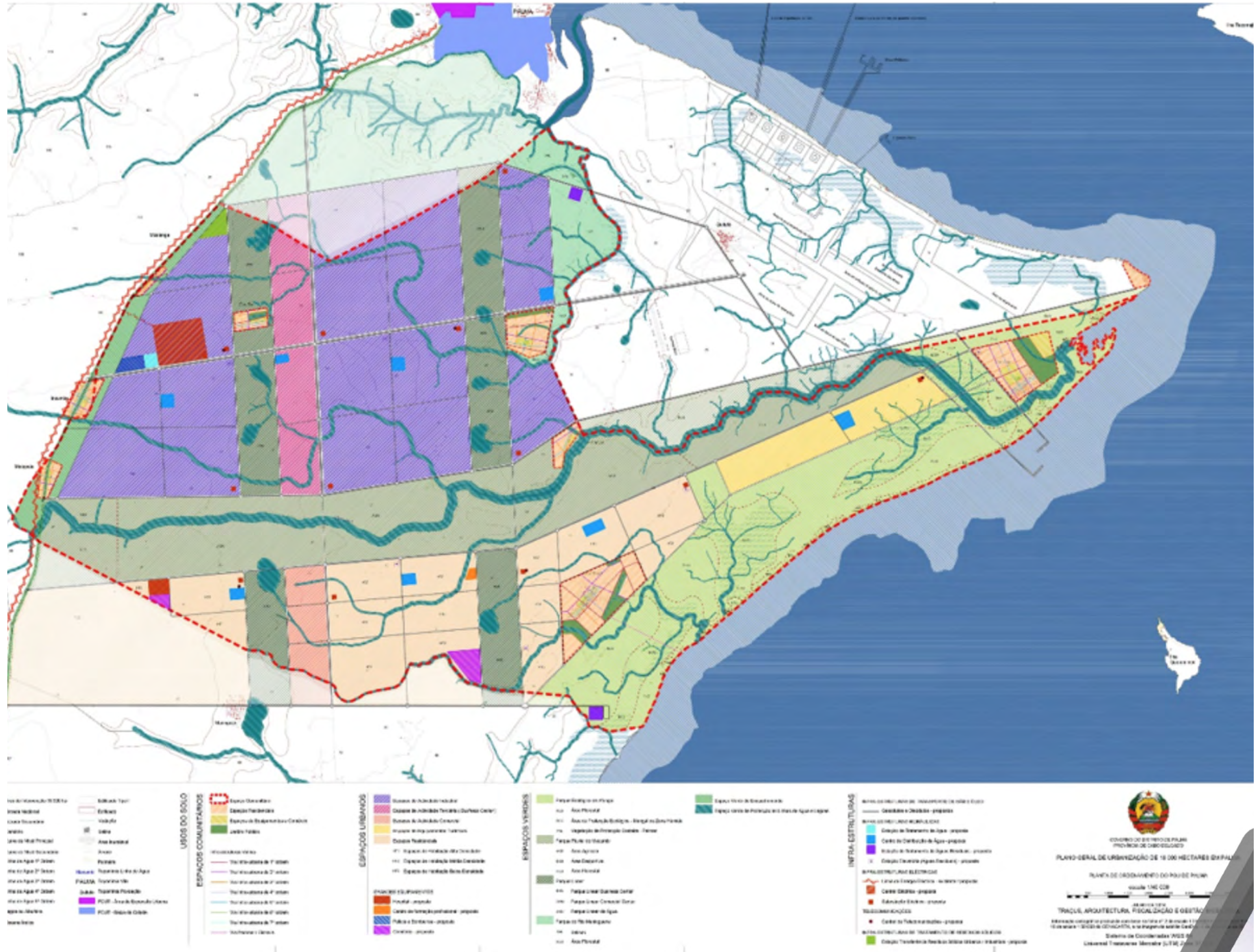
- Whether Cabo Delgado has established its land development strategies and the guidelines for the province's Districts.
- A concept for a 'coastal development corridor' is being forwarded. Is this written in the Province's land development strategies?
- Whether Palma has a District Plan.
- Whether Palma is a municipality (autarquía), therefore requiring to have a Plano de Estructura Urbana. (I believe not and would stress the urgency to designate it as such)

Certainties

- The DUAT area of the LNG project has its plan.
- There is Master Plan for a new, "Gas City" published by the District of Palma, which was funded by ENH.
- There is a proposal by MITEC for a port at the northwestern end of the LNG DUAT area.



LNG DUAT AREA MASTER PLAN



'GAS CITY' MASTER PLAN

2 San Mateo Ixtatán, Guatemala

Some concepts, ideas and examples of ‘sustainable development scenarios’ in regions struck by conflict and poverty, but blessed with resources and culture.

- 650 km²
- 82% indigenous
- Livelihood economy (80% agri, hunting, forestry, fishing)
- High dependence on male labor
- Extremely low education indicators
- Malnutrition
- Among highest multi-dimensional poverty



	Porcentaje sector agrícola	Porcentaje sector no agrícola
Guatemala	66,9%	33,1%
Huehuetenango	65,5%	34,5%
San Mateo Ixtatán	36,9%	63,1%

Tabla 6. Proporción de mujeres entre los empleados remunerados según sector. Fuente: URD con base en indicadores municipales SINIT.

	Tasa de Cobertura Bruta			
	Pre-primaria	Primaria	Secundaria (ciclo básico)	Secundaria (ciclo diversificada)
Guatemala	60,7	116,4	54,4	18,4
Huehuetenango	44,8	117,7	25,8	7,6
San Mateo Ixtatán	44,5	134,6	15,4	4,8

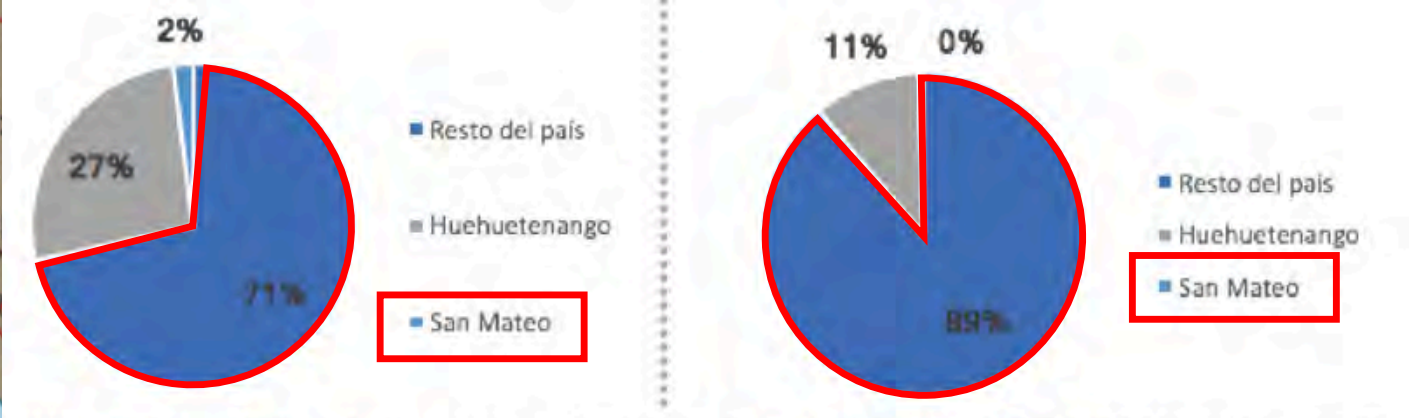
Tabla 7. Tasa de cobertura bruta de educación para Guatemala, Huehuetenango y San Mateo Ixtatán. Fuente: URD con base en la case indicadores municipales del SINIT, INE 2002.

	Tasa de Cobertura Neta			
	Pre-primaria	Primaria	Secundaria (ciclo básico)	Secundaria (ciclo diversificada)
Guatemala	49,2	96,8	33	11,2
Huehuetenango	40,2	98,4	16,5	6,3
San Mateo Ixtatán	41,1	106,7	8,0	2,2

Tabla 8. Tasa de cobertura neta de educación para Guatemala, Huehuetenango y San Mateo Ixtatán. Fuente: URD con base en la case indicadores municipales del SINIT, INE 2002.

Alfabetización	
Guatemala	79,7
Huehuetenango	68,7
San Mateo Ixtatán	41,6

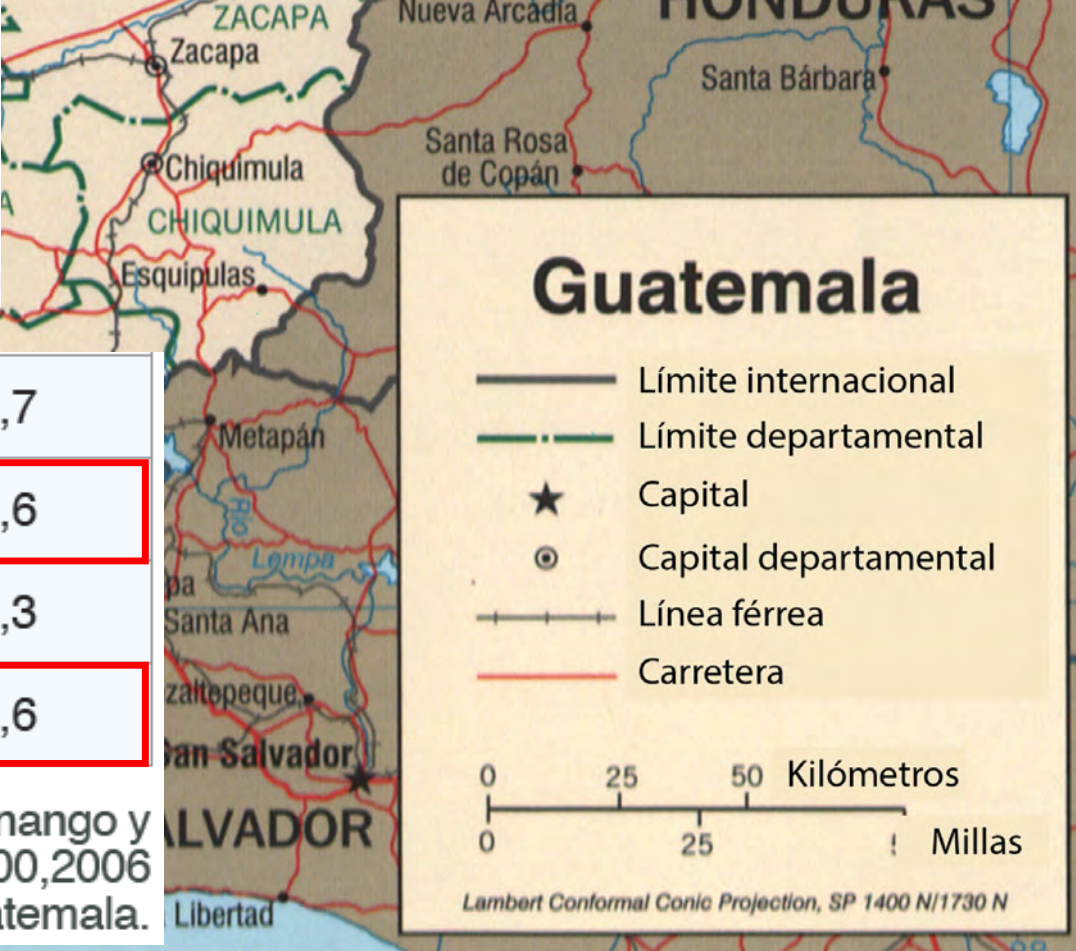
Tabla 12. Alfabetización en jóvenes para Guatemala, Huehuetenango y San Mateo Ixtatán. Fuente: URD con base en la case indicadores municipales del SINIT.



casos de desnutrición crónica y aguda de menores de 5 años. Fuente: URD con base en información

	Guatemala	Huehuetenango	San Mateo Ixtatán
Pobreza multi-dimensional país	71,7	58	66,7
Pobreza multi-dimensional indígena	89,4	80,1	86,6
Pobreza multi-dimensional Huehuetenango	nd	79,3	85,3
Pobreza multi-dimensional San Mateo Ixtatán	89,4	80,1	86,6

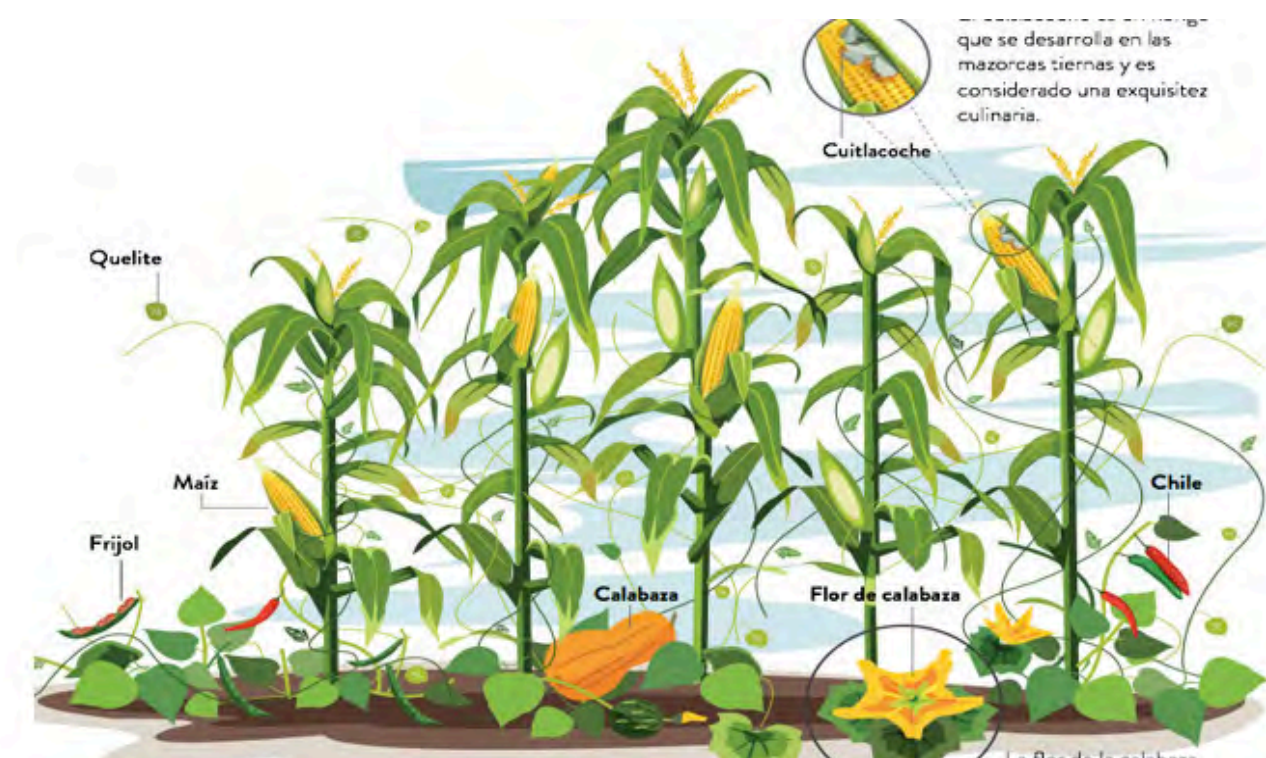
Tabla 24. Indicadores por tipo de pobreza para Guatemala, Huehuetenango y San Mateo Ixtatán. Fuente: URD con base en INE 2002. ENCOVI 2000,2006 y 2014 presente en el Informe Nacional de Desarrollo Humano de Guatemala.





2 Key components: Development “with identity”

Beyond improving health and education standards, to include the capacities of human beings and social groups to decide their own destiny, wherein their beliefs, social and cultural rights are embedded.



2 Key components: Development “with identity”

Beyond improving health and education standards, to include the capacities of human beings and social groups to decide their own destiny, wherein their beliefs, social and cultural rights are embedded.

- Drawing from locals’ brains throughout the entire process. Including tasking them with mapping every topic / element (social mapping).



2 Key components: Development “with identity”

Beyond improving health and education standards, to include the capacities of human beings and social groups to decide their own destiny, wherein their beliefs, social and cultural rights are embedded.

- Drawing from locals’ brains throughout the entire process. Including tasking them with mapping every topic / element (social mapping).
- Identifying and taking into consideration limits, markers, practices, territories, symbols and governance mechanisms shared by the group.



Número de partos (2009)



Comadronas
1.150
99%



Atención médica
12
1%



2 Key components: Development “with identity”

Beyond improving health and education standards, to include the capacities of human beings and social groups to decide their own destiny, wherein their beliefs, social and cultural rights are embedded.

- Drawing from locals’ brains throughout the entire process. Including tasking them with mapping every topic / element (social mapping).
- Identifying and taking into consideration limits, markers, practices, territories, symbols and governance mechanisms shared by the group.
- Problem definition, scoping, and solving.

Plan de desarrollo con identidad en el municipio de San Mateo Ixtatán, Huehuetenango

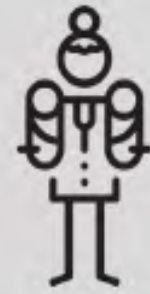
Identificación de brechas y de proyectos de inversión pública y de desarrollo económico POR SECTOR

MESA NO.

SECTOR **SALUD Y BIENESTAR**

	Problema encontrado	¿Cuál es la población y a cuántas personas afecta?	¿Dónde se localiza el problema?	Proyectos de INVERSIÓN PÚBLICA que solución el problema	Proyectos de DESARROLLO ECONÓMICO que solución el problema
Situación 1	Embarazos a temprana edad (Falta de comunicación de sexualidad cultural?)	A los jóvenes + señoritas embarazadas A los padres de los jóvenes	*Aldea B'ules *Cabecera municipal	Creación de Centros de Formación y capacitación en valores culturales.	*El gobierno y cooperación internacional.
Situación 2	Falta de Medicamentos y equipamientos de Puestos de salud	Afecta a toda la población.	En todo el área del municipio de San Mateo Ixtatán, Yich'ix	Equipamiento de centros de salud con: Ambulancias, médicos y paramédicos.	El ministerio de Salud y cooperación internacional.
Situación 3	Falta de Infraestructura en Salud.	A las áreas rurales un 90%.	En toda la población en general. Pataltat, Wajma, Pojom, Nuevo triunfo y Río Blanco, San José	Construcción de Infraestructura en salud. Puesto de salud. Centro de salud Hospital P	Construcción de un Hospital en la cabecera construcción de centros de salud en Pataltat, Wajma, Pojom, Nuevo triunfo, Río Blanco, San José, Pataltat, etc.
Situación 4	Falta de sistema de alcantarillado sanitario. Falta de drenaje, tratamiento de aguas negras	Afecta en las 59 comunidades. Porque no hay que es el 100%.	En las 59 comunidades y cabecera municipal.	Construcción de infraestructura de plantas tratadas de aguas negras	*Financiamiento de parte del Estado de Guatemala y cooperación internacional y municipalidad (ejecución) de creación de planta en tratado de aguas negras.

Número de partos (2009)



Comadronas
1.150
99%



Atención médica
12
1%



2 Key components: Development “with identity”

Beyond improving health and education standards, to include the capacities of human beings and social groups to decide their own destiny, wherein their beliefs, social and cultural rights are embedded.

- Drawing from locals’ brains throughout the entire process. Including tasking them with mapping every topic / element (social mapping).
- Identifying and taking into consideration limits, markers, practices, territories, symbols and governance mechanisms shared by the group.
- Problem definition, scoping, and solving.
- Setting and prioritizing economic opportunities.

Plan de desarrollo con identidad en el municipio de San Mateo Ixtatán, Huehuetenango

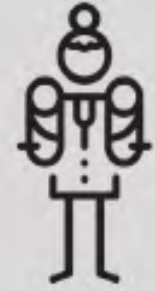
Actividades de desarrollo económico con mejores posibilidades según cuatro criterios

Codigo de clasificación		Explicación Favor realizar un ejercicio en el que responden para cada sector las preguntas que aparecen en en cada una de las columnas. Solo se puede ingresar uno de los tres códigos en cada celda, es decir, las letras A, M, o B. Existe la posibilidad de añadir hasta un máximo de tres actividades de desarrollo económico que no aparezcan en la lista y que a juicio de ustedes deba ser considerado.			
A	ALTO				
M	MEDIO				
B	BAJO				

Mesa de trabajo No.	Criterio 1 ¿Qué posibilidades tiene la actividad en San Mateo Ixtatán para entrar al mercado interno de Guatemala?	Criterio 2 ¿Qué posibilidades tiene la actividad en San Mateo Ixtatán para la exportación de los productos a mercados internacionales?	Criterio 3 ¿Qué posibilidades tiene la actividad en San Mateo Ixtatán para darle empleo a su población en edad de trabajar (18-60)?	Criterio 4 ¿Qué valor tiene la actividad desde el punto de vista de su visión, su cultura y su identidad étnica?	
ACTIVIDADES PRODUCTIVAS					
Turismo (hospedajes, restaurantes, ecoturismo, otros)	B	M	B	A	
Servicios	B	B	M	A	
Comercio	M	M	M	A	
Artesanías (ollas, cornales, canastos, morrales, hamacas, otros)	A	A	A	A	
Microempresas de alimentos	M	M	M	M	
Sector agropecuario	Cultivos anuales (Maíz, Trigo, Frijol, Papa, otros)	A	A	M	M
	Cultivos perennes (Café, Plátano, Aguacate, cardamomo, frutas, otros)	A	M	A	A
	Pecuario (Bovinos, porcinos, ovejas, aves, miel cera, cueros, otros)	M	M	M	A
	Productos forestales (leña, madera, tablas, tablones, postes, vigas, muebles, protección bosques, otros)	A	A	A	A
	Micro y medianas empresas (Sal negra, ladrillos, adobes, agua pura, carpintería, panadería, herrería, sal, otras)	A	A	A	A
Otros sectores	Sector 1 (especificar)	5	5	4	6
	Sector 2 (especificar)	3	4	5	2
	Sector 3 (especificar)	2	1	1	0

FAVOR ESCRIBIR EN LA CARA OPUESTA DE ESTA HOJA LOS NOMBRES DE QUIENES PARTICIPARON EN LA MESA CORRESPONDIENTE

Número de partos (2009)



Comadronas
1.150
99%



Atención médica
12
1%



2 Key components: Development “with identity”

Beyond improving health and education standards, to include the capacities of human beings and social groups to decide their own destiny, wherein their beliefs, social and cultural rights are embedded.

- Drawing from locals’ brains throughout the entire process. Including tasking them with mapping every topic / element (social mapping).
- Identifying and taking into consideration limits, markers, practices, territories, symbols and governance mechanisms shared by the group.
- Problem definition, scoping, and solving.
- Setting and prioritizing economic opportunities.
- Imagining better landscapes

Plan de desarrollo con identidad en el municipio de San Mateo Ixtatán, Huehuetenango

Actividades de desarrollo económico con mejores posibilidades según cuatro criterios

Codigo de clasificación		Explicación Favor realizar un ejercicio en el que responden para cada sector las preguntas que aparecen en en cada una de las columnas. Solo se puede ingresar uno de los tres códigos en cada celda, es decir, las letras A, M, o B. Existe la posibilidad de añadir hasta un máximo de tres actividades de desarrollo económico que no aparezcan en la lista y que a juicio de ustedes deba ser considerado.			
A	ALTO				
M	MEDIO				
B	BAJO				

Mesa de trabajo No.	Criterio 1	Criterio 2	Criterio 3	Criterio 4	
	¿Qué posibilidades tiene la actividad en San Mateo Ixtatán para entrar al mercado interno de Guatemala?	¿Qué posibilidades tiene la actividad en San Mateo Ixtatán para la exportación de los productos a mercados internacionales?	¿Que posibilidades tiene la actividad en San Mateo Ixtatán para darle empleo a su población en edad de trabajar (18-60)?	¿Qué valor tiene la actividad desde el punto de vista de su visión, su cultura y su identidad étnica?	
ACTIVIDADES PRODUCTIVAS					
Turismo (hospedajes, restaurantes, ecoturismo, otros)	B	M	B	A	
Servicios	B	B	M	A	
Comercio	M	M	M	A	
Artesanías (ollas, cornales, canastos, morrales, hamacas, otros)	A	A	A	A	
Microempresas de alimentos	M	M	M	M	
Sector agropecuario	Cultivos anuales (Maíz, Trigo, Frijol, Papa, otros)	A	A	M	M
	Cultivos perennes (Café, Plátano, Aguacate, cardamomo, frutas, otros)	A	M	A	A
	Pecuario (Bovinos, porcinos, ovejas, aves, miel cera, cueros, otros)	M	M	M	A
	Productos forestales (leña, madera, tablas, tablones, postes, vigas, muebles, protección bosques, otros)	A	A	A	A
	Micro y medianas empresas (Sal negra, ladrillos, adobes, agua pura, carpintería, panadería, herrería, sal, otras)	A	A	A	A
Otros sectores	Sector 1 (especificar)	5	5	4	6
	Sector 2 (especificar)	3	4	5	2
	Sector 3 (especificar)	2	1	1	0

FAVOR ESCRIBIR EN LA CARA OPUESTA DE ESTA HOJA LOS NOMBRES DE QUIENES PARTICIPARON EN LA MESA CORRESPONDIENTE



Foto: Arturo Stimpfer

- La ampliación de la cobertura educativa en todos los niveles (pre-primario, primaria y básicos). Esto, a pesar de que recientemente en Sebeq han inaugurado una escuela de educación primaria.

RESULTADOS

De acuerdo con los participantes del taller, la mayor potencialidad que la micro-región tiene a la fecha es la capacidad de gestión Inter comunitaria. Prueba de ello es el buen manejo colectivo que dan al agua.

Proyectos

El taller arrojó como resultado las ideas de proyectos que se listan enseguida:

1. Ampliación de la infraestructura educativa del nivel primario a mediano plazo, con docentes bilingües en Chuj y español; escuela de educación pre-primaria; instituto de educación básica; capacitación en la mejora de cultivos.
2. Desarrollo de un vivero forestal comunitario.
3. Asistencia técnica y capacitación en manejo forestal.
4. Juzgado de Paz y sub-estación de la Policía Nacional.
5. Sistema de Acueducto y Alcantarillado (drenajes, letrinas).
6. Puesto de Salud.
7. Pavimento de carretera.
8. Reforestación de coníferas: ciprés, palo de aliso y pinavete.
9. Cancha de baloncesto
10. Capacitación para la elaboración de shampoo o jabón.
11. Dotación de estufas eléctricas. San Mateo Ixtatán, tierra linda por el clima, donde no falta la lluvia y esto hace que sean tierras fértiles donde se da el maíz y el frijol base de la alimentación. Tierra de muchos bosques y sitios arqueológicos como Juaxalajun.

Estas ideas de proyecto fueron posteriormente incluidas en la lista que surgió de los talleres de noviembre, para efectos de la depuración, sistematización y clasificación que se explica en la siguiente Sección.

Los mateanos son gente amable, solidaria, trabajadora y sociable. San Mateo Ixtatán actualmente tiene una población de 25 mil habi-

IMAGINANDO UNA CADENA DE VALOR FRUTÍCOLA



En el taller con los hombres, el conductor del taller realizó un ejercicio para que los asistentes imaginaran una cadena de valor.

La pregunta inicial facilitador fue *¿Qué harían ustedes con la mandarina como producto de mayor cultivo en su comunidad?* La respuesta mayoritaria fue cortar y venderla. El facilitador insistió en la pregunta, señalando que era importante ver a la mandarina solo como fruto comestible de temporada. En esta ocasión las respuestas apuntaban siempre a comercializar el fruto fresco, buscando un comprador interesado o un mercado donde venderla.

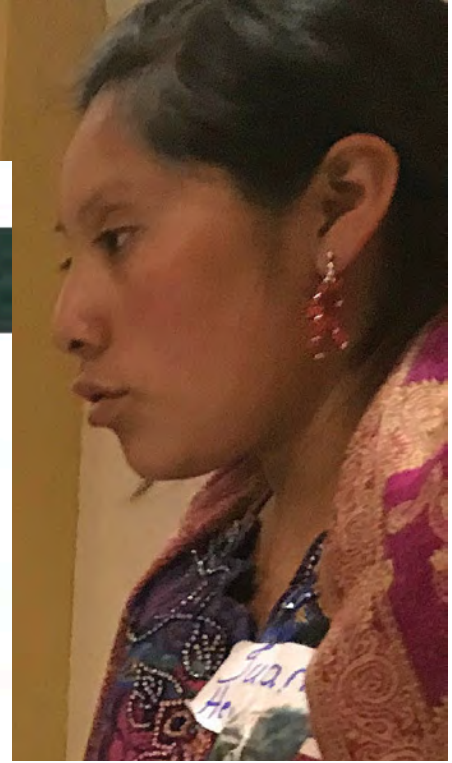
En un tercer intento, además de hacerles la misma pregunta, se les preguntó directamente que harán con las hojas, la cáscara y la pulpa de la mandarina. Estas preguntas sirvieron de insumo para que los participantes del taller dejaran volar su imaginación y creatividad, motivados por conseguir un incentivo económico producto de los productos derivados de estos elementos.

Fue así como el grupo de comunitarios comenzó a plantearse las posibilidades de diversificar los productos derivados del cultivo de árboles frutales como la mandarina; entre las ideas que ellos desarrollaron estuvieron: preparar conservas y mandarina confitada; esencias corporales con aroma a mandarina, obtenida a partir de la cáscara y hojas; infusión natural (té) con sabor a mandarina obtenido a través de un proceso de deshidratar las hojas y pulpa; producción a escala de vástagos de mandarina para la venta en viveros; además de la comercialización propia de la mandarina como fruto fresco.

Por último y antes de finalizar con este ejercicio, se les solicitó a los participantes indicar cuáles productos de la micro-región pueden ser líderes o bien cuáles quisieran recuperar.

Dentro de estos productos resaltaron la naranja, las legumbres y hortalizas y los bosques. Este último elemento identificado, el bosque, es uno de los recursos que más valoran; sin embargo, están conscientes de que este recurso se encuentra gravemente amenazado por la tala inconsciente que hacen principalmente industrias de extracción de madera.

Teniendo en cuenta la capacidad de gestión Inter comunitaria que tienen, se vieron capaces en el mediano y largo plazo implementar y consolidar el proyecto de un vivero forestal de especies locales.



go

cen en en cada
o B. Existe la
en la lista y que a

Criterio 4
or tiene la
l desde el punto de
su visión, su cultura
tidad étnica?

- A
- A
- A
- A
- M
- M
- A
- f
- r
- B
- Z
- O

URD Consultants

2 Key components: Development “with identity”

Beyond improving health and education standards, to include the capacities of human beings and social groups to decide their own destiny, wherein their beliefs, social and cultural rights are embedded.

- Drawing from locals’ brains throughout the entire process. Including tasking them with mapping every topic / element (social mapping).
 - Identifying and taking into consideration limits, markers, practices, territories, symbols and governance mechanisms shared by the group.
 - Problem definition, scoping, and solving.
 - Setting and prioritizing economic opportunities.
 - Imagining better landscapes
 - According to men

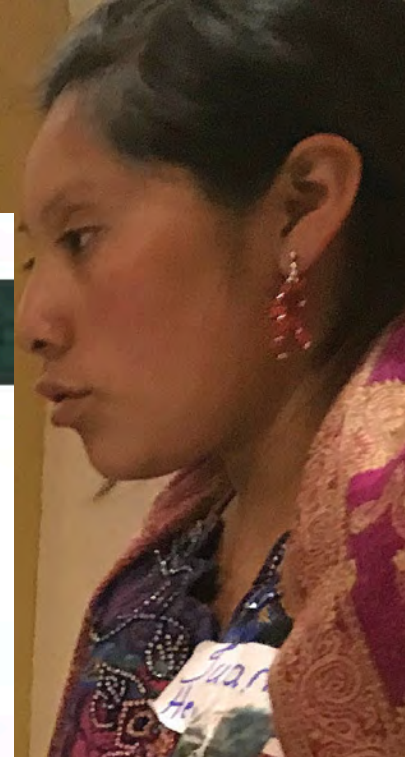


Figura 62. Izquierda: algunas mujeres que asistieron al taller de planificación de Yalanhuitz. Derecha: vista de Yalanhuitz. Fotos: Arturo Samper.

Según las mujeres

- Falta de acceso a la salud, cuando se enferman van a la clínica privada de la localidad (no hay médico, solo un enfermero que no es del lugar); también van a Nentón o Comitán, México.
- Machismo, violencia contra la mujer, alcoholismo en los hombres, delincuencia (robo de cardamomo)
- Las mujeres resaltaron que es la primera vez que asisten una actividad para priorizar proyectos, pues siempre quienes asisten son los hombres.

Según los hombres

- La falta de energía eléctrica limita el desarrollo local y las posibilidades de mejorar las condiciones de vida y desarrollo humano.
- Las condiciones de la infraestructura vial no permiten la comercialización de sus productos agrícolas por los altos costos para transportar la mercancía a otros puntos. Precisan, por esto, de un espacio para almacenar sus productos agrícolas, en tanto los trasladan a mercados en donde pueden venderlos.
- No existe un manejo adecuado de las aguas residuales domiciliarias, por lo que son vertidas directamente a la calle, con disposición final en las cuencas de los ríos.
- La falta de electricidad en las comunidades de la micro-región incide directamente en las actividades que los habitantes realizan diariamente.
- La falta de maestros en las escuelas aumenta el problema de la educación de sus hijos, que ya de por sí lograron un cupo en la escuela, afirmando que muchos niños no tienen acceso a estudiar por que no hay suficientes escuelas.

RESULTADOS

De acuerdo con los participantes del taller, uno de los mayores recursos con los que la micro-región de Yalanhuitz cuenta es el bosque y los nacimientos de agua; la población está consciente de la importancia que tiene para la comunidad conservarlos, protegerlos y hacer un uso racional de ellos. Otro potencial es la actividad agrícola, principalmente el cultivo de café y cardamomo. Sin embargo, y al igual que otras comunidades de San Mateo Ixtatán, muchos de sus ingresos económicos están asociados a las remesas que reciben de sus familiares que viven y trabajan en EUA.

Proyectos

El taller arrojó como resultado las ideas de proyectos que se listan enseguida:

1. Electrificación (Yalanhuitz, Platanal, Bella Linda, Río Seco, Yuchcarchin, Yulchen Frontera, Concepción e Ixquisís).
2. Mejora de la infraestructura educativa de nivel primario existente; mobiliario y equipamiento.
3. Escuela de educación pre-primaria y de educación primaria.
4. Instituto de educación básica y diversificado;
5. Sede universitaria.
6. Construcción de un centro de salud y dotación del mismo con instrumental médico, personal entrenado (bilingüe chuj /q'anjobal), enfermería y laboratorio.
7. Equipo para comadronas.
8. Telefonía celular e Internet.
9. Planta de tratamiento de aguas residuales.
10. Relleno sanitario.
11. Bodega, empacadora y agro-exportadora.
12. Carreteras: de Yalanhuitz hacia Yiecheak-Chin, Yulayrel y San José El Palmar; pavimentación de la carretera hacia la FTN.
13. Mantenimiento de calles y carreteras.
14. Centro administrativo y/o de atención de justicia CAJ.
15. Tribunal Supremo Electoral-mesa de votación
16. Proyecto de alfabetización para mujeres.
17. Proyecto agropecuario domiciliar para:
 - Crianza de cerdos y/o gallinas.
 - Cultivo de verduras y hierbas (rábano, pepino, zanahoria, cebolla, culantro, pacaya, malanga).
 - Cultivo de frutas: naranja, mandarina, piña.
18. Proyecto red de drenajes.

Estas ideas de proyecto fueron posteriormente incluidas en la lista que surgió de los talleres de noviembre, para efectos de la depuración, sistematización y clasificación que se explica en la siguiente Sección.

en en cada
Existe la
a lista y que a

riterio 4
tiene la
desde el punto de
visión, su cultura
ad étnica?

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18

URD Consultants

2 Key components: Development “with identity”

Beyond improving health and education standards, to include the capacities of human beings and social groups to decide their own destiny, wherein their beliefs, social and cultural rights are embedded.

- Drawing from locals’ brains throughout the entire process. Including tasking them with mapping every topic / element (social mapping).
 - Identifying and taking into consideration limits, markers, practices, territories, symbols and governance mechanisms shared by the group.
 - Problem definition, scoping, and solving.
 - Setting and prioritizing economic opportunities.
 - According to men
 - According to women

2 Key components: Development “with identity”

Beyond improving health and education standards, to include the capacities of human beings and social groups to decide their own destiny, wherein their beliefs, social and cultural rights are embedded.

- Drawing from locals’ brains throughout the entire process. Including tasking them with mapping every topic / element (social mapping).
- Identifying and taking into consideration limits, markers, practices, territories, symbols and governance mechanisms shared by the group.
- Problem definition, scoping, and solving.
- Setting and prioritizing economic opportunities.
- Imagining better landscapes
 - According to men
 - According to women
 - According to children



atemala.

77

ngo, Guatemala.

76

Proy

El tall

enseg

1. A

m

ci

Según lo

2. D

lidades

3. A

cializac

4. Ji

transpo

un esp

los tras

6. P

7. P

8. R

9. C

10. C

11. D

pi

fé

T

la

Estas

que si

ción,

Secció

Los m

San M

RESULT

De acuerdo

curso con

que y los n

importancia

hacer un us

la, principal

igual que o

ingresos ec

sus familiar

chcar

2. Mejora

te; m

URD Consultants

2 Key components: Development “with identity”

Beyond improving health and education standards, to include the capacities of human beings and social groups to decide their own destiny, wherein their beliefs, social and cultural rights are embedded.

- Drawing from locals’ brains throughout the entire process. Including tasking them with mapping every topic / element (social mapping).
- Identifying and taking into consideration limits, markers, practices, territories, symbols and governance mechanisms shared by the group.
- Problem definition, scoping, and solving.
- Setting and prioritizing economic opportunities.
- Imagining better landscapes
 - According to men
 - According to women
 - According to children
- Defining goals and objectives

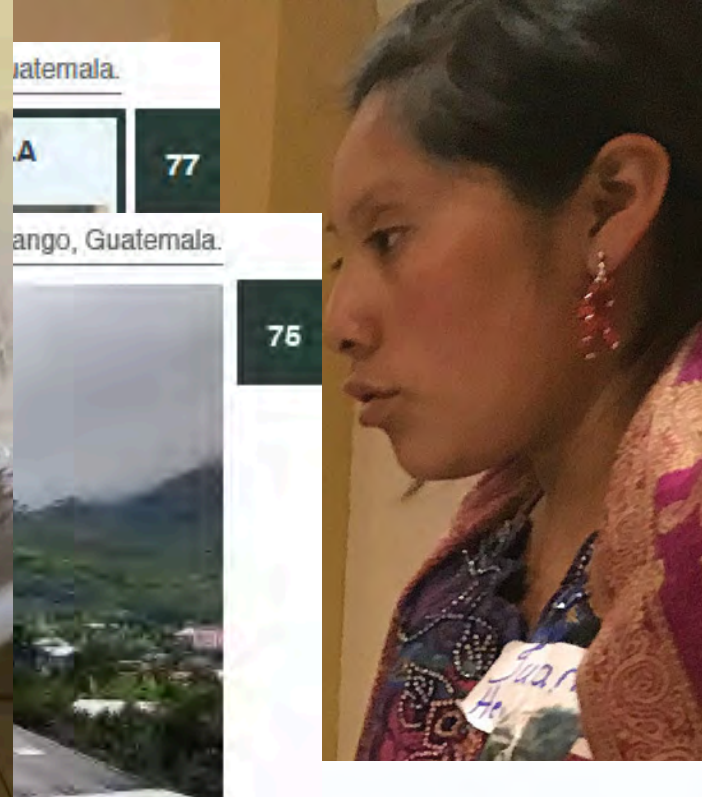
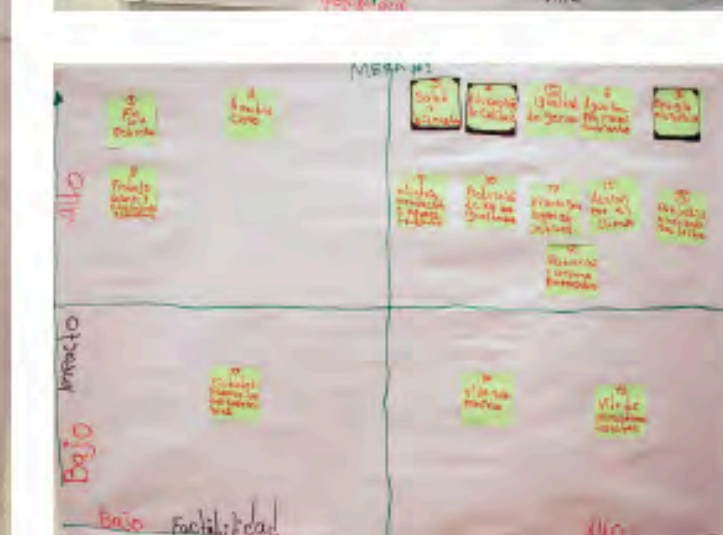
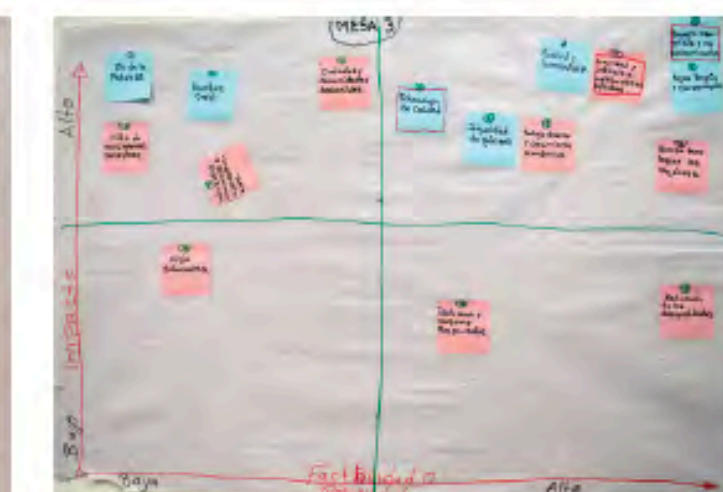
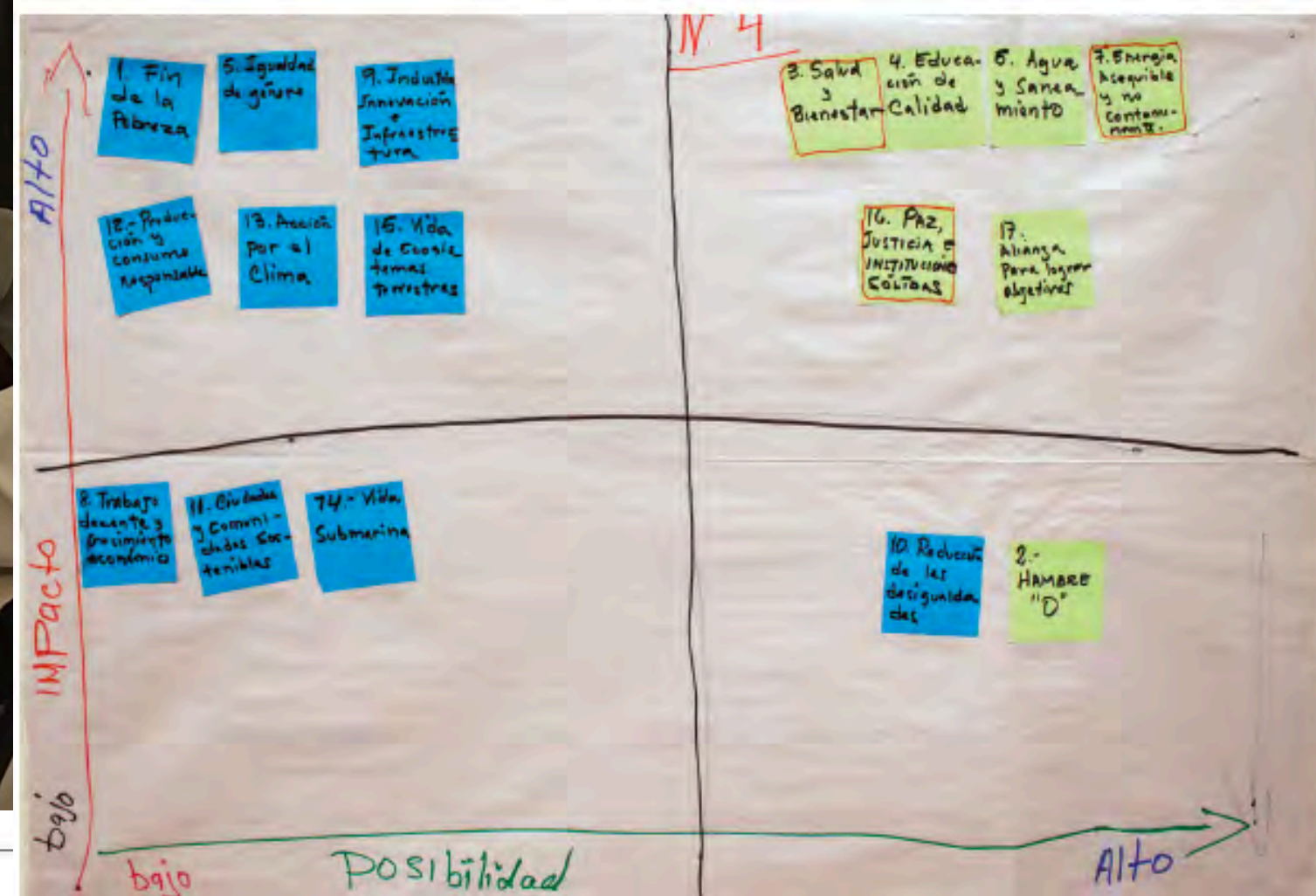


Figura 42. Objetivos de Desarrollo Sostenible. Fuente: Organización de las Naciones Unidas.



Figura 43. Marco conceptual para la identificación de los ODS prioritarios para San Mateo Ixtatán.



Proy... Machismos, del... El taller... enseña...
 1. A...
 2. D...
 3. A...
 4. J...
 5. S...
 6. P...
 7. P...
 8. R...
 9. C...
 10. C...
 11. D...
 Estas...
 RESULT...
 De acuerdo...
 que y los...
 importancia...
 hacer un...
 la, principal...
 igual que...
 ingresos...
 sus familiar...

2 Key components: Development “with identity”

Beyond improving health and education standards, to include the capacities of human beings and social groups to decide their own destiny, wherein their beliefs, social and cultural rights are embedded.

- Drawing from locals’ brains throughout the entire process. Including tasking them with mapping every topic / element (social mapping).
- Identifying and taking into consideration limits, markers, practices, territories, symbols and governance mechanisms shared by the group.
- Problem definition, scoping, and solving.
- Setting and prioritizing economic opportunities.
- Imagining better landscapes
 - According to men
 - According to women
 - According to children
- Defining goals and objectives
- Thinking regionally and on systems



Proy
El tall
enseg

1. A
m
ci
ci

2. D

3. A

4. Ji

6. S

6. P

7. P

8. R

9. C

10. C

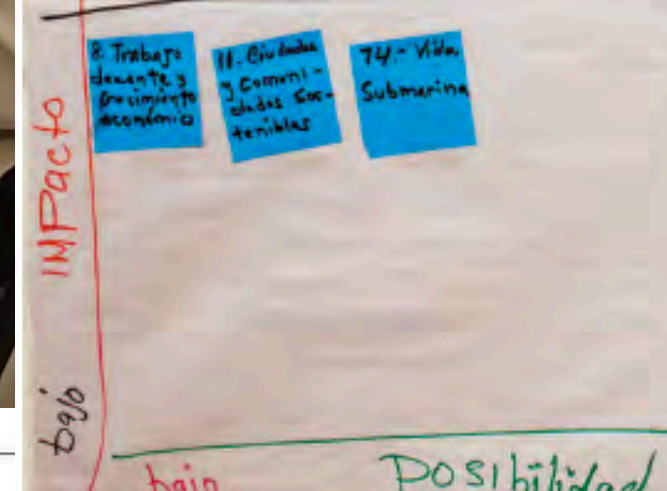
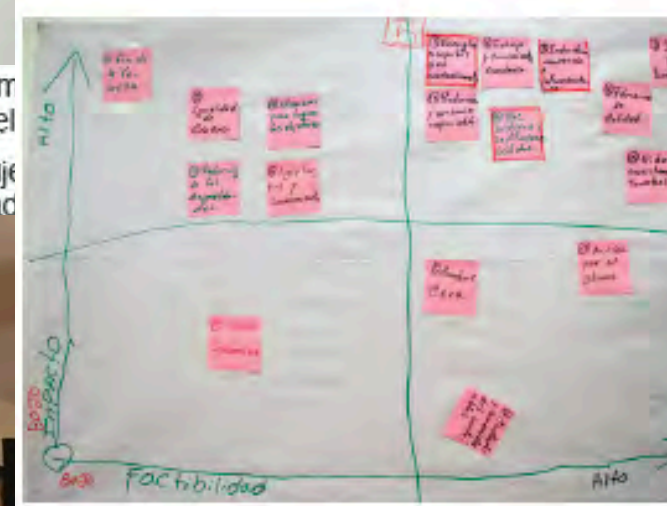
11. D

Estas
que si
ción, s
Secció

Los m
San M

RESULTADO

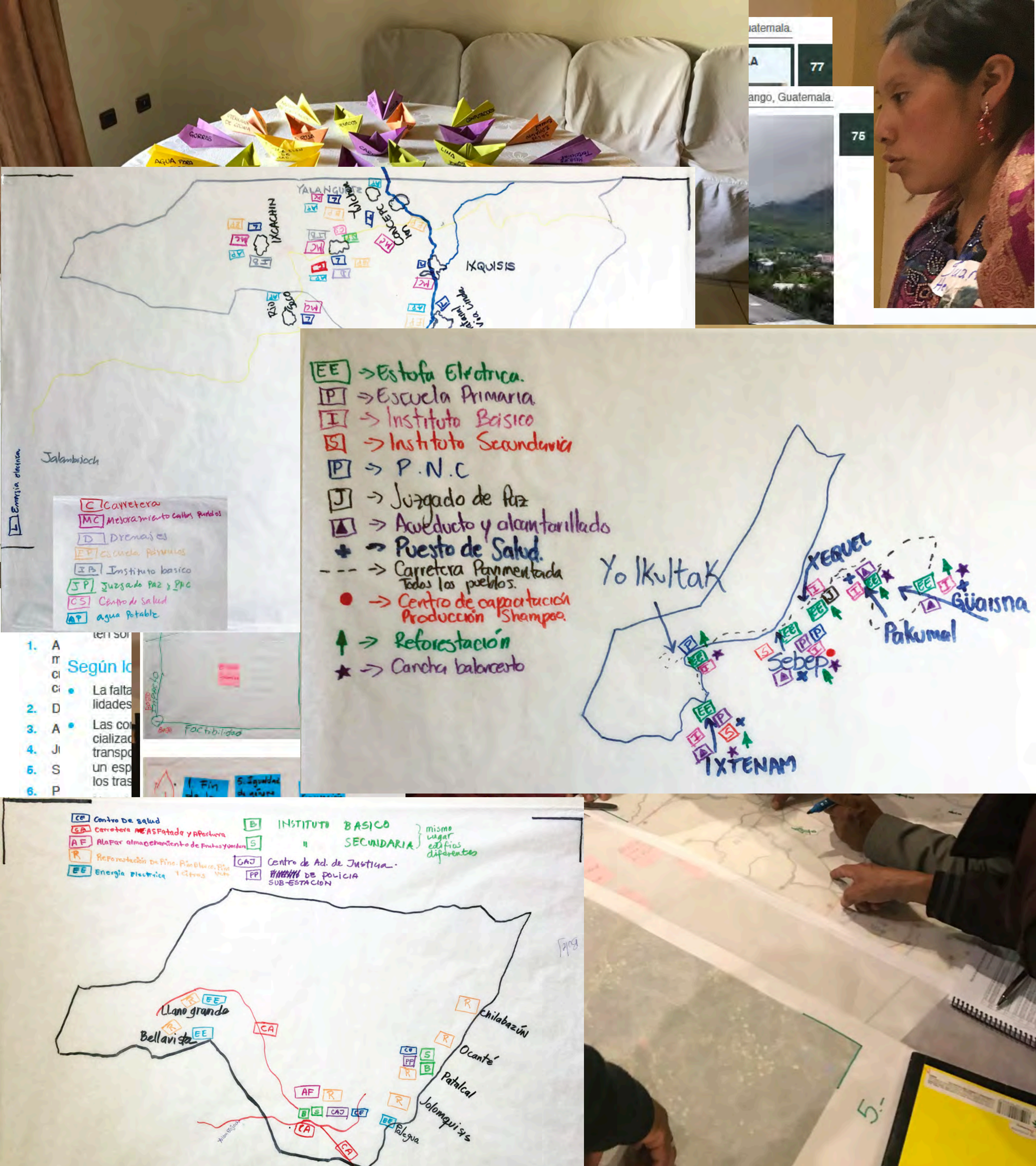
De acuerdo
cursos con
que y los n
importancia
hacer un us
la, principal
igual que o
ingresos ec
sus familiar



2 Key components: Development “with identity”

Beyond improving health and education standards, to include the capacities of human beings and social groups to decide their own destiny, wherein their beliefs, social and cultural rights are embedded.

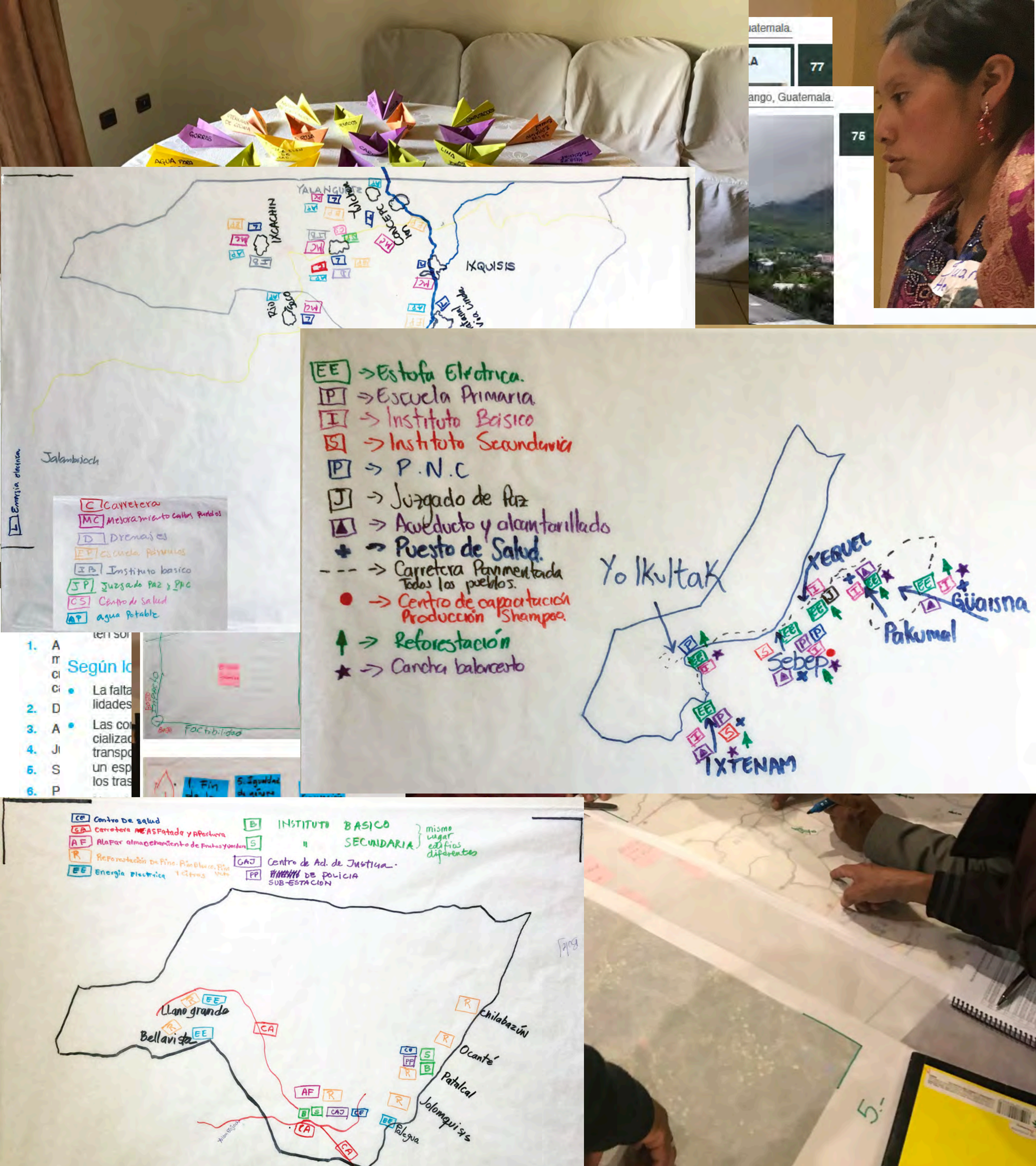
- Drawing from locals’ brains throughout the entire process. Including tasking them with mapping every topic / element (social mapping).
- Identifying and taking into consideration limits, markers, practices, territories, symbols and governance mechanisms shared by the group.
- Problem definition, scoping, and solving.
- Setting and prioritizing economic opportunities.
- Imagining better landscapes
 - According to men
 - According to women
 - According to children
- Defining goals and objectives
- Thinking regionally and on systems
- Mapping everything!



2 Key components: Development “with identity”

Beyond improving health and education standards, to include the capacities of human beings and social groups to decide their own destiny, wherein their beliefs, social and cultural rights are embedded.

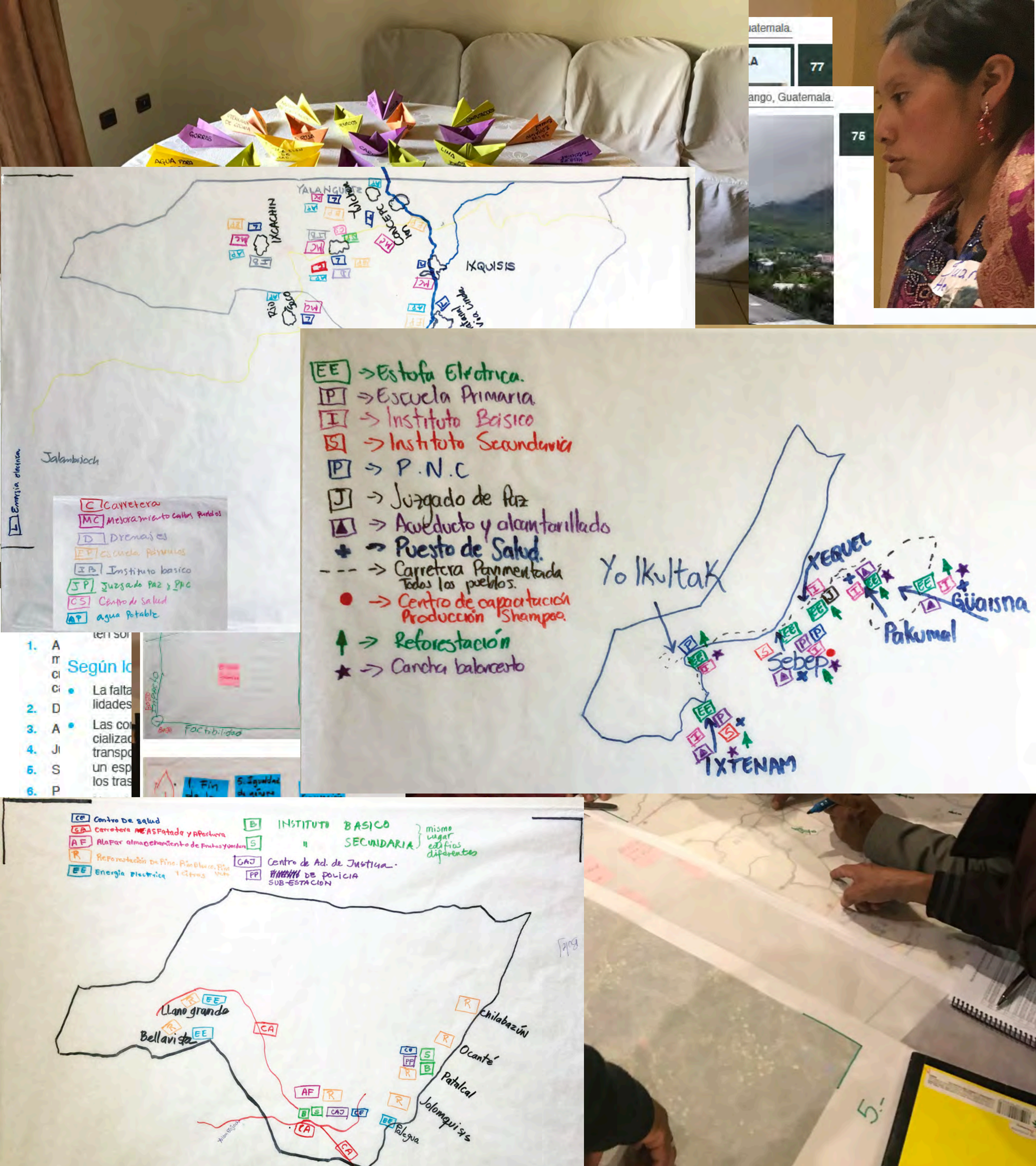
- Drawing from locals’ brains throughout the entire process. Including tasking them with mapping every topic / element (social mapping).
- Identifying and taking into consideration limits, markers, practices, territories, symbols and governance mechanisms shared by the group.
- Problem definition, scoping, and solving.
- Setting and prioritizing economic opportunities.
- Imagining better landscapes
 - According to men
 - According to women
 - According to children
- Defining goals and objectives
- Thinking regionally and on systems
- Mapping everything!
- Role of the ‘expert’.



2 Key components: Development “with identity”

Beyond improving health and education standards, to include the capacities of human beings and social groups to decide their own destiny, wherein their beliefs, social and cultural rights are embedded.

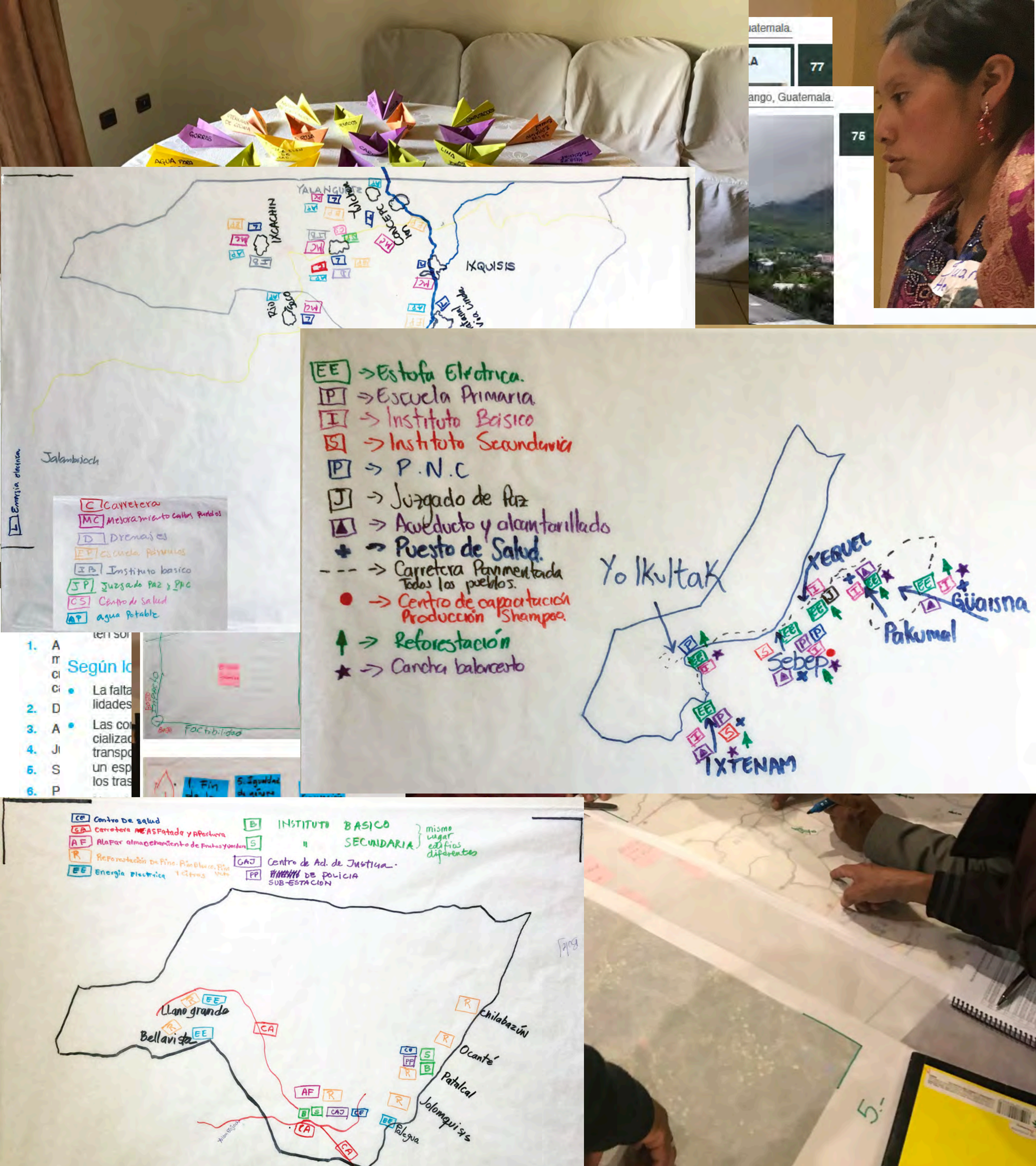
- Drawing from locals’ brains throughout the entire process. Including tasking them with mapping every topic / element (social mapping).
- Identifying and taking into consideration limits, markers, practices, territories, symbols and governance mechanisms shared by the group.
- Problem definition, scoping, and solving.
- Setting and prioritizing economic opportunities.
- Imagining better landscapes
 - According to men
 - According to women
 - According to children
- Defining goals and objectives
- Thinking regionally and on systems
- Mapping everything!
- Role of the ‘expert’.
 - Providing sound tools / topics for discussion



2 Key components: Development “with identity”

Beyond improving health and education standards, to include the capacities of human beings and social groups to decide their own destiny, wherein their beliefs, social and cultural rights are embedded.

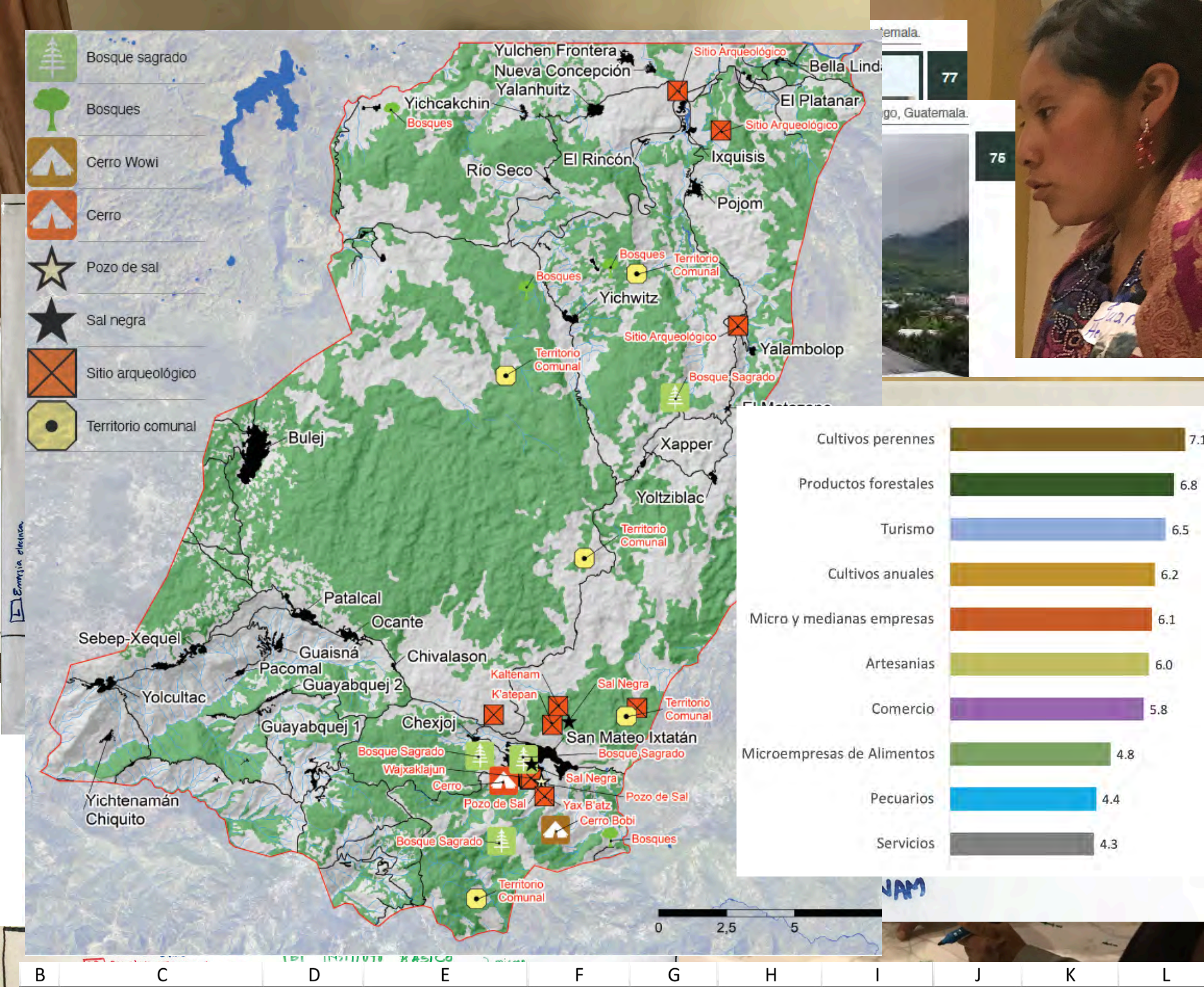
- Drawing from locals’ brains throughout the entire process. Including tasking them with mapping every topic / element (social mapping).
- Identifying and taking into consideration limits, markers, practices, territories, symbols and governance mechanisms shared by the group.
- Problem definition, scoping, and solving.
- Setting and prioritizing economic opportunities.
- Imagining better landscapes
 - According to men
 - According to women
 - According to children
- Defining goals and objectives
- Thinking regionally and on systems
- Mapping everything!
- Role of the ‘expert’.
 - Providing sound tools / topics for discussion
 - Guiding discussions



2 Key components: Development “with identity”

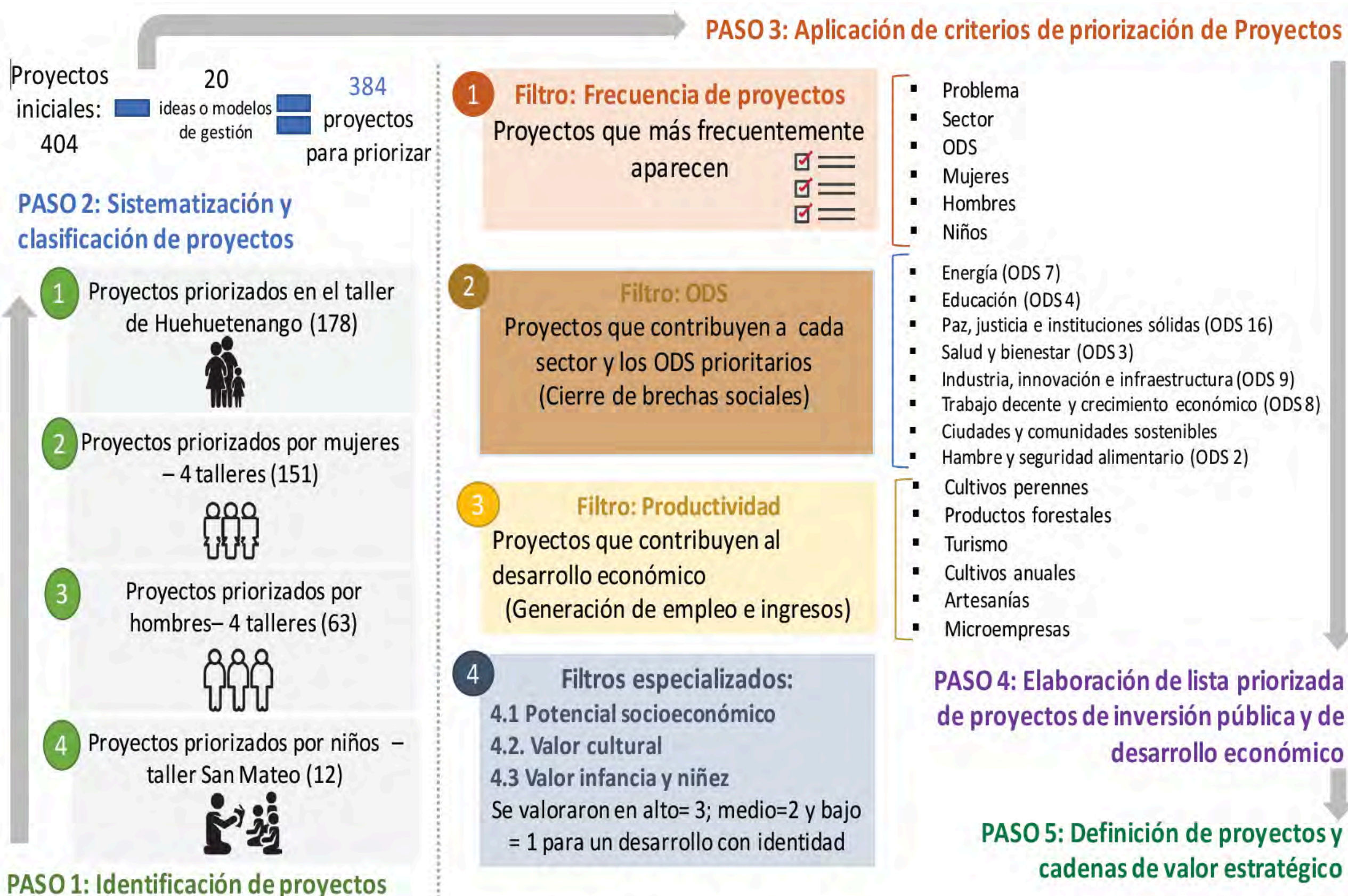
Beyond improving health and education standards, to include the capacities of human beings and social groups to decide their own destiny, wherein their beliefs, social and cultural rights are embedded.

- Drawing from locals’ brains throughout the entire process. Including tasking them with mapping every topic / element (social mapping).
 - Identifying and taking into consideration limits, markers, practices, territories, symbols and governance mechanisms shared by the group.
 - Problem definition, scoping, and solving.
 - Setting and prioritizing economic opportunities.
 - Imagining better landscapes
 - According to men
 - According to women
 - According to children
 - Defining goals and objectives
 - Thinking regionally and on systems
 - Mapping everything!
- Role of the ‘expert’.
 - Providing sound tools / topics for discussion
 - Guiding discussions
 - Synthesizing results



ID	Actividad Económica	Promedio ponderado según talleres	Espacio en el que ocurre	Área ocupada (ha)	Porcentaje respecto del ámbito rural	Porcentaje respecto del ámbito urbano	Nivel ponderado de exposición a población PEA	Total ponderación (D+I)	PEA expuesta 2018	PEA expuesta 2028
2	Productos forestales	6.8	Bosques y arbustales	37,228.48	65%	0%	3	9.8	6,443	7,700
3	Turismo	6.5	Urbano denso y disperso	800.05	0%	100%	3	9.5	3,689	4,410
6	Artesanías	6.0	Urbano denso y disperso	800.05	0%	100%	3	9.0	3,689	4,410
7	Comercio	5.8	Urbano denso y disperso	800.05	0%	100%	3	8.8	3,689	4,410
1	Cultivos perennes	7.1	Mosaico de cultivos	3,941.31	7%	0%	1	8.1	6,443	7,700
5	Micro y medianas empresas	6.1	Urbano denso	427.41	0%	53%	2	8.1	3,689	4,410
4	Cultivos anuales	6.2	Mosaico de cultivos	3,941.31	7%	0%	1	7.2	6,443	7,700
8	Microempresas de alimentos	4.8	Urbano denso	427.41	0%	53%	2	6.8	3,689	4,410
9	Pecuarios	4.4	Pastos	8,307.94	14%	0%	2	6.4	6,443	7,700
10	Servicios	4.3	Urbano denso	427.41	0%	53%	2	6.3	3,689	4,410

2 Key components: What to do?



Producing a portfolio of strategic initiatives, programs and projects.

1. Bringing to the table, for discussion at the same time, public investment projects and economic development projects that address problems. For example, in the matter of health there is not only the need to provide basic services but there are also economic development opportunities.
2. Regarding economic development projects, thinking about value chains.
3. Complementing the grass-root portfolio with projects already in the pipeline of public institutions and private – cooperative operators.
4. First prioritization (consultants)



Eje temático de salud

Proyecto	Urgencia manifiesta		
	Corto Plazo	Mediano Plazo	Largo Plazo
1 Centro de prevención de sida			
2 Centro tratamiento de alcohol y droga.			
3 Equipamiento: ambulancias e instrumental médico, motocicletas para promotores de salud			
4 Equipo para comadronas: Maletín obstétrico para 8 aldeas (Yalanhuitz, Platanal, Bella Linda, Río Seco, Yuchcarchin, Yulchen Frontera, Concepción e Ixquisís)			
5 Infraestructura de salud y educación			
6 Jornadas Médicas en el área de San Mateo			
7 Personal Médico, enfermería, laboratorio: Personal calificado y bilingüe en los idiomas Chuj y Q'anjob'al			
8 Planta de desechos sólidos / Construcción Planta de desechos sólidos Planta de Tratamiento de Desechos Sólidos (basura) y Relleno Sanitario en Yalanhuitz Planta de aguas residuales / Red de drenajes			
9 Planta de Tratamiento de Aguas Residuales PTAR en Yalanhuitz Construcción de infraestructura de plantas de tratamiento de aguas negras Tratamiento de Aguas negras Planta de Tratamiento de Aguas Residuales PTAR en Bulej Planta de Tratamiento de Desechos Sólidos (basura) y relleno sanitario			
10 Producción comunal agua embotellada			
11 Proyecto de la municipalidad para la prestación del agua potable Agua potable – 8 aldeas: Yalanhuitz, Platanal, Villa Linda, Río Seco, Yuchcarchin, Yulchen Frontera Concepción e Ixquisís			
12 Puesta en funcionamiento y operación del Hospital en San Mateo (sub-regional) (personal equipo)			
13 Puesta en marcha del Centro Salud – (personal, equipos, ambulancias, médicos y paramédicos Construcción de Centros de Salud en Patalcal, Guaisna, Pojom, Nuevo Triunfo, Río Blanco, Tza Lan Tzi CAP Construcción de infraestructura de salud: Puesto de Salud en 5 comunidades (Sebep, Yichtenamán Chiquito, Xequel, Pacomal y Guaisná) Construir y poner en funcionamiento 3 puestos de salud en Nuevo Triunfo, Aldea Yakai y Yickk'isis			
14 Sistema de Acueducto y Alcantarillado			
15 Tren de aseo			

Tabla 49. Proyectos de inversión correspondientes al eje temático del ASMI de salud, por horizonte de tiempo o plazo para el cual fueron priorizados por las comunidades mateanas. Fuente: taller de mayo en Huehuetenango. Foto de fondo: Centro de Atención Permanente de Todos los Santos. Autor Bayron Meléndez Barrios.

2 Key components: What to do?

Producing a portfolio of strategic initiatives, programs and projects.

5. Filtering, arranging them, prioritizing projects and value chains.
 - Expressed urgency

	Proyecto	Urgencia manifiesta		
		Corto Plazo	Mediano Plazo	Largo Plazo
1	Almacenamiento de frutas y verduras			
2	Agro – industria fruticultura			
3	Aserradero			
4	Campañas de promoción turística			
5	Capacitación en carpintería y ebanistería			
6	Cementera – cemento			
7	Centro de procesamiento del café y cardamomo en Ixquisís para exportación al extranjero			
8	Centros de capacitación en temas agropecuarios y forestales			
9	Comercialización de las artesanías			
10	Construcción de centros eco-turísticos			
11	Construcción de hoteles y restaurantes			
12	Cooperativas comunitarias para el manejo de cultivos anuales y perennes			
13	Crianza de caballos con fines turísticos			
14	Diseño, construcción de un centro innovativo y turístico.			
15	Embutidos y lácteos			
16	Gasolinera en Bulej			
17	Identificación y puesta en marcha de rutas eco-turísticas (observación de aves, recorridos a sitios arqueológicos, senderismo, rappel, montañismo)			
18	Micro y medianas empresas (artesanías)			
19	Mueblería			
20	Planta de procesamiento de frutas			
21	Prestación de servicios eco turísticos en Bulej			
22	Procesadora papa y malanga			
23	Producción de abonos orgánicos			
24	Producción de artesanías			
25	Producción de cultivos anuales (maíz, trigo, frijol, papa, otros)			
26	Producción de cultivos perennes (café, plátano, aguacate, cardamomo, frutas, otros)			
27	Producción de fruticultura			
28	Producción pecuaria: crianza de animales y granjas			
29	Producción piscicultura			
30	Producción textiles – fábrica de tejidos			
31	Producción, comercialización y exportación de sal negra			
32	Producción, embotellamiento y comercialización de mermelada de durazno			
33	Productos forestales: siembra			
34	Proyecto agropecuario domiciliario			
35	Proyecto capacitación y formación turística			
36	Proyecto de capacitación productiva artesanías			
37	Proyecto de viveros y reforestación			
38	Rescate de sitios arqueológicos			
39	Shampoo: centro de capacitación, producción y comercialización			
40	Tecnificación de la producción agricultura, semillas mejoradas, fertilizantes e insecticidas.			
41	Tiendas de artesanías			
42	Turismo comunitario			

Tabla 52. Proyectos de inversión correspondientes al eje temático del ASMI de productividad y emprendimiento, por horizonte de tiempo o plazo para el cual fueron priorizados por las comunidades mateanas. Fuente: taller de mayo en Huehuetenango. Foto de fondo Wilson Lizarazo.

2

Key components: What to do?

Producing a portfolio of strategic initiatives, programs and projects.

5. Filtering, arranging them, prioritizing projects and value chains.
 - Expressed urgency

PLAN DE DESARROLLO PARA SAN MATEO IXTATÁN - EJES Y PROYECTOS	URGENCIA		
	CORTO	MEDIANO	LARGO
SEGURIDAD Y JUSTICIA			
2 Construcción y equipamiento de un centro de administración de justicia en Bulej.	3		
3 Construcción y equipamiento de sedes comunitarias para la administración de la seguridad y la	3		
4 Construcción y equipamiento de sedes de la PNC en las aldeas, con presencia permanente de efectivos.	3		
1 Construcción y equipamiento de centro aduanero y migratorio en Yulchen Frontera.	3		
INFRAESTRUCTURA VIAL			
3 Mejoramiento de la infraestructura vial de las aldeas.	3		
1 Construcción de nuevas vías y mejoramiento de las existentes.	3		
2 Diseño e implementación de nuevas rutas de transporte público de pasajeros en el municipio.	3		
MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES			
1 Programas de incentivos forestales en las comunidades (PINFOR y PINPEP del Instituto Nacional de Bosques – INAB).	3		
2 Acciones para la reforestación de coníferas.	3		
3 Proyecto: Protegiendo el agua de San Mateo Ixtatán Ixtatán. Diseño e implementación de programas de manejo de las cuencas hidrográficas del municipio con el propósito de garantizar el acceso a este bien común.		2	
4 Creación de una empresa para el aprovechamiento de los recursos naturales.		2	
ELECTRIFICACION RURAL			
1 Prestación del servicio de energía eléctrica.		2	
2 Constitución, construcción y equipamiento de cooperativa para la generación de energía, construcción de subestación y líneas de transmisión.	3		
3 Programa de incentivos para la adquisición y mantenimiento de estufas.	3		
SALUD			
5 Equipamiento para comadronas incluyendo un maletín obstétrico.	3		
1 Puesta en funcionamiento y operación de hospital en San Mateo Ixtatán.		2	
4 Equipamiento de ambulancias e instrumental médico y motocicletas para promotores de salud.	3		
6 Dotación y capacitación <i>con pertinencia cultural</i> del personal médico, enfermería y laboratorio.	3		
8 Construcción de sistemas de acueducto y alcantarillado.	3		
2 Construcción y equipamiento de un centro de salud en Pataical.			1
3 Centros de tratamiento de alcohol y droga y de prevención de VIH. Los primeros centros fueron definidos para el corto plazo y el segundo es de largo plazo.			1
7 Promoción y prevención <i>con pertinencia cultural</i> de la salud comunitaria.		2	
11 Construcción de rellenos sanitarios.		2	
12 Prestación del servicio de agua potable.			1
13 Tren de aseo.	3		
9 Construcción de planta de desechos sólidos.		2	
10 Construcción de plantas de tratamiento de aguas residuales.		2	
EDUCACION			
1 Construcción y equipamiento de edificios educativos para pre – primaria, primaria, básica y diversificada.	3		
2 Mejoramiento (ampliación y adecuación) de la infraestructura educativa de nivel primario en las comunidades de Yalanhuitz, Llano Grande, Canaj y Bella Vista.	3		
3 Equipamiento de la infraestructura educativa de nivel primario en las comunidades de Yalanhuitz, Platanal, Yuchcarchin, Yulchen Frontera, Concepción y San Mateo Ixtatán.	3		
8 Equipamiento de recurso tecnológico en las escuelas e implementación de programas de computación en los niveles de educación primaria y secundaria en las escuelas de Yalanhuitz, Platanal, Yuchcarchin, Yulchen Frontera y Concepción.	3		
12 Integración de materias relacionadas a la educación ambiental y forestal, en el currículo base en el nivel primario y secundario.	3		
15 Implementación de programas de alfabetización para las mujeres a través de la gestión con CONALFA.	3		
4 Diseño, construcción e implementación de un tecno centro integral para la formación técnica que sirva el norte del municipio.		2	
6 Construcción de canchas deportivas.	3		
7 Construcción y equipamiento de centros comunitarios de la cultura.	3		
10 Implementación de programas de actualización docente <i>con pertinencia cultural</i> en las escuelas del	3		
11 Diseño y gestión de programa de becas de estudio para niños y jóvenes.	3		
13 Diseño e implementación de programa de incentivos educativos para reducir la deserción escolar en las escuelas del municipio.	3		
9 Construcción y equipamiento de centro comunitario en tecnologías de computación.		2	
14 Integración del estudio de idiomas (materno-castellano-inglés) en el currículo base de educación primaria y básica.		2	
5 Construcción y equipamiento de centro comunitario de idiomas mayas y extranjeros.	3		
OTROS PROYECTOS			
1 Diseño e implementación de programas de acceso a tecnologías de computación en escuelas.	3		
2 Implementación de programas de ampliación de cobertura de la red de telecomunicaciones.	3		
3 Programa de incentivos para la creación de canales de televisión y radio comunitaria <i>con pertinencia cultural</i> .	3		
4 Implementación de programas de ampliación de cobertura de telefonía celular.	3		
5 Construcción y equipamiento de ludoteca para niños y jóvenes y jóvenes.			1
6 Diseño e implementación de programas de cine comunitario con pertinencia cultural.		2	
CADENAS DE VALOR			
1 Cadena de valor del sauco.	3		
7 Cadena de valor del turismo.	3		
2 Cadena de valor de la naranja (y otros cítricos).	3		
3 Cadena de valor de las artesanías.	3		
4 Cadena de valor del cardamomo.	3		
6 Cadena de valor de la papa.	3		
5 Cadena de valor de los productos forestales.	3		

2

Key components: What to do?

Producing a portfolio of strategic initiatives, programs and projects.

5. Filtering, arranging them, prioritizing projects and value chains.

- Expressed urgency

PLAN DE DESARROLLO PARA SAN MATEO IXTATÁN - EJES Y PROYECTOS	URGENCIA			PERTINENCIA	
	CORTO	MEDIANO	LARGO	SOCIO ECONÓMICA	SOCIO CULTURAL
SEGURIDAD Y JUSTICIA					
2 Construcción y equipamiento de un centro de administración de justicia en Bulej.	3			2	3
3 Construcción y equipamiento de sedes comunitarias para la administración de la seguridad y la	3			1	3
4 Construcción y equipamiento de sedes de la PNC en las aldeas, con presencia permanente de efectivos.	3			3	1
1 Construcción y equipamiento de centro aduanero y migratorio en Yulchen Frontera.	3			1	1
INFRAESTRUCTURA VIAL					
3 Mejoramiento de la infraestructura vial de las aldeas.	3			3	3
1 Construcción de nuevas vías y mejoramiento de las existentes.	3			2	3
2 Diseño e implementación de nuevas rutas de transporte público de pasajeros en el municipio.	3			2	3
MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES					
1 Programas de incentivos forestales en las comunidades (PINFOR y PINPEP del Instituto Nacional de Bosques – INAB).	3			2	3
2 Acciones para la reforestación de coníferas.	3			2	3
3 Proyecto: Protegiendo el agua de San Mateo Ixtatán Ixtatán. Diseño e implementación de programas de manejo de las cuencas hidrográficas del municipio con el propósito de garantizar el acceso a este bien común.		2		2	3
4 Creación de una empresa para el aprovechamiento de los recursos naturales.		2		2	1
ELECTRIFICACION RURAL					
1 Prestación del servicio de energía eléctrica.		2		3	3
2 Constitución, construcción y equipamiento de cooperativa para la generación de energía, construcción de subestación y líneas de transmisión.	3			1	1
3 Programa de incentivos para la adquisición y mantenimiento de estufas.	3			1	1
SALUD					
5 Equipamiento para comadronas incluyendo un maletín obstétrico.	3			3	3
1 Puesta en funcionamiento y operación de hospital en San Mateo Ixtatán.		2		3	3
4 Equipamiento de ambulancias e instrumental médico y motocicletas para promotores de salud.	3			2	3
6 Dotación y capacitación <i>con pertinencia cultural</i> del personal médico, enfermería y laboratorio.	3			2	3
8 Construcción de sistemas de acueducto y alcantarillado.	3			3	2
2 Construcción y equipamiento de un centro de salud en Pataical.			1	2	3
3 Centros de tratamiento de alcohol y droga y de prevención de VIH. Los primeros centros fueron definidos para el corto plazo y el segundo es de largo plazo.			1	2	3
7 Promoción y prevención <i>con pertinencia cultural</i> de la salud comunitaria.		2		3	1
11 Construcción de rellenos sanitarios.		2		1	3
12 Prestación del servicio de agua potable.			1	2	2
13 Tren de aseo.	3			1	1
9 Construcción de planta de desechos sólidos.		2		1	1
10 Construcción de plantas de tratamiento de aguas residuales.		2		1	1
EDUCACION					
1 Construcción y equipamiento de edificios educativos para pre – primaria, primaria, básica y diversificada.	3			3	3
2 Mejoramiento (ampliación y adecuación) de la infraestructura educativa de nivel primario en las comunidades de Yalanhuitz, Llano Grande, Canaj y Bella Vista.	3			3	3
3 Equipamiento de la infraestructura educativa de nivel primario en las comunidades de Yalanhuitz, Platanal, Yuchcarchin, Yulchen Frontera, Concepción y San Mateo Ixtatán.	3			3	3
8 Equipamiento de recurso tecnológico en las escuelas e implementación de programas de computación en los niveles de educación primaria y secundaria en las escuelas de Yalanhuitz, Platanal, Yuchcarchin, Yulchen Frontera y Concepción.	3			2	3
12 Integración de materias relacionadas a la educación ambiental y forestal, en el currículo base en el nivel primario y secundario.	3			3	2
15 Implementación de programas de alfabetización para las mujeres a través de la gestión con CONALFA.	3			3	2
4 Diseño, construcción e implementación de un tecnocentro integral para la formación técnica que sirva el norte del municipio.		2		3	2
6 Construcción de canchas deportivas.	3			2	2
7 Construcción y equipamiento de centros comunitarios de la cultura.	3			1	3
10 Implementación de programas de actualización docente <i>con pertinencia cultural</i> en las escuelas del	3			3	1
11 Diseño y gestión de programa de becas de estudio para niños y jóvenes.	3			1	3
13 Diseño e implementación de programa de incentivos educativos para reducir la deserción escolar en las escuelas del municipio.	3			2	2
9 Construcción y equipamiento de centro comunitario en tecnologías de computación.		2		1	3
14 Integración del estudio de idiomas (materno-castellano-inglés) en el currículo base de educación primaria y básica.		2		3	1
5 Construcción y equipamiento de centro comunitario de idiomas mayas y extranjeros.	3			1	2
OTROS PROYECTOS					
1 Diseño e implementación de programas de acceso a tecnologías de computación en escuelas.	3			3	2
2 Implementación de programas de ampliación de cobertura de la red de telecomunicaciones.	3			2	1
3 Programa de incentivos para la creación de canales de televisión y radio comunitaria <i>con pertinencia cultural</i> .	3			1	2
4 Implementación de programas de ampliación de cobertura de telefonía celular.	3			2	1
5 Construcción y equipamiento de ludoteca para niños y jóvenes y jóvenes.			1	2	1
6 Diseño e implementación de programas de cine comunitario con pertinencia cultural.		2		1	1
CADENAS DE VALOR					
1 Cadena de valor del sauco.	3			3	2
7 Cadena de valor del turismo.	3			3	2
2 Cadena de valor de la naranja (y otros cítricos).	3			1	3
3 Cadena de valor de las artesanías.	3			2	2
4 Cadena de valor del cardamomo.	3			3	1
6 Cadena de valor de la papa.	3			1	3
5 Cadena de valor de los productos forestales.	3			1	1

2

Key components: What to do?

Producing a portfolio of strategic initiatives, programs and projects.

4. Filtering, arranging them, prioritizing projects and value chains.

- Expressed urgency
- Socioeconomic and sociocultural pertinence

PLAN DE DESARROLLO PARA SAN MATEO IXTATÁN - EJES Y PROYECTOS	URGENCIA			PERTINENCIA		PRIORIDAD
	CORTO	MEDIANO	LARGO	SOCIO ECONÓMICA	SOCIO CULTURAL	URGENCIA + PERTINENCIA
SEGURIDAD Y JUSTICIA						
2 Construcción y equipamiento de un centro de administración de justicia en Bulej.	3			2	3	8
3 Construcción y equipamiento de sedes comunitarias para la administración de la seguridad y la	3			1	3	7
4 Construcción y equipamiento de sedes de la PNC en las aldeas, con presencia permanente de efectivos.	3			3	1	7
1 Construcción y equipamiento de centro aduanero y migratorio en Yulchen Frontera.	3			1	1	5
INFRAESTRUCTURA VIAL						
3 Mejoramiento de la infraestructura vial de las aldeas.	3			3	3	9
1 Construcción de nuevas vías y mejoramiento de las existentes.	3			2	3	8
2 Diseño e implementación de nuevas rutas de transporte público de pasajeros en el municipio.	3			2	3	8
MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES						
1 Programas de incentivos forestales en las comunidades (PINFOR y PINPEP del Instituto Nacional de Bosques – INAB).	3			2	3	8
2 Acciones para la reforestación de coníferas.	3			2	3	8
3 Proyecto: Protegiendo el agua de San Mateo Ixtatán Ixtatán. Diseño e implementación de programas de manejo de las cuencas hidrográficas del municipio con el propósito de garantizar el acceso a este bien común.		2		2	3	7
4 Creación de una empresa para el aprovechamiento de los recursos naturales.		2		2	1	5
ELECTRIFICACION RURAL						
1 Prestación del servicio de energía eléctrica.		2		3	3	8
2 Constitución, construcción y equipamiento de cooperativa para la generación de energía, construcción de subestación y líneas de transmisión.	3			1	1	5
3 Programa de incentivos para la adquisición y mantenimiento de estufas.	3			1	1	5
SALUD						
5 Equipamiento para comadronas incluyendo un maletín obstétrico.	3			3	3	9
1 Puesta en funcionamiento y operación de hospital en San Mateo Ixtatán.		2		3	3	8
4 Equipamiento de ambulancias e instrumental médico y motocicletas para promotores de salud.	3			2	3	8
6 Dotación y capacitación con pertinencia cultural del personal médico, enfermería y laboratorio.	3			2	3	8
8 Construcción de sistemas de acueducto y alcantarillado.	3			3	2	8
2 Construcción y equipamiento de un centro de salud en Patalcal.			1	2	3	6
3 Centros de tratamiento de alcohol y droga y de prevención de VIH. Los primeros centros fueron definidos para el corto plazo y el segundo es de largo plazo.			1	2	3	6
7 Promoción y prevención con pertinencia cultural de la salud comunitaria.		2		3	1	6
11 Construcción de rellenos sanitarios.		2		1	3	6
12 Prestación del servicio de agua potable.			1	2	2	5
13 Tren de aseo.	3			1	1	5
9 Construcción de planta de desechos sólidos.		2		1	1	4
10 Construcción de plantas de tratamiento de aguas residuales.		2		1	1	4
EDUCACION						
1 Construcción y equipamiento de edificios educativos para pre – primaria, primaria, básica y diversificada.	3			3	3	9
2 Mejoramiento (ampliación y adecuación) de la infraestructura educativa de nivel primario en las comunidades de Yalanhuitz, Llano Grande, Canaj y Bella Vista.	3			3	3	9
3 Equipamiento de la infraestructura educativa de nivel primario en las comunidades de Yalanhuitz, Platanal, Yuchcarchin, Yulchen Frontera, Concepción y San Mateo Ixtatán.	3			3	3	9
8 Equipamiento de recurso tecnológico en las escuelas e implementación de programas de computación en los niveles de educación primaria y secundaria en las escuelas de Yalanhuitz, Platanal, Yuchcarchin, Yulchen Frontera y Concepción.	3			2	3	8
12 Integración de materias relacionadas a la educación ambiental y forestal, en el currículo base en el nivel primario y secundario.	3			3	2	8
15 Implementación de programas de alfabetización para las mujeres a través de la gestión con CONALFA.	3			3	2	8
4 Diseño, construcción e implementación de un tecno centro integral para la formación técnica que sirva el norte del municipio.		2		3	2	7
6 Construcción de canchas deportivas.	3			2	2	7
7 Construcción y equipamiento de centros comunitarios de la cultura.	3			1	3	7
10 Implementación de programas de actualización docente con pertinencia cultural en las escuelas del	3			3	1	7
11 Diseño y gestión de programa de becas de estudio para niños y jóvenes.	3			1	3	7
13 Diseño e implementación de programa de incentivos educativos para reducir la deserción escolar en las escuelas del municipio.	3			2	2	7
9 Construcción y equipamiento de centro comunitario en tecnologías de computación.		2		1	3	6
14 Integración del estudio de idiomas (materno-castellano-inglés) en el currículo base de educación primaria y básica.		2		3	1	6
5 Construcción y equipamiento de centro comunitario de idiomas mayas y extranjeros.	3			1	2	6
OTROS PROYECTOS						
1 Diseño e implementación de programas de acceso a tecnologías de computación en escuelas.	3			3	2	8
2 Implementación de programas de ampliación de cobertura de la red de telecomunicaciones.	3			2	1	6
3 Programa de incentivos para la creación de canales de televisión y radio comunitaria con pertinencia cultural.	3			1	2	6
4 Implementación de programas de ampliación de cobertura de telefonía celular.	3			2	1	6
5 Construcción y equipamiento de ludoteca para niños y jóvenes y jóvenes.			1	2	1	4
6 Diseño e implementación de programas de cine comunitario con pertinencia cultural.		2		1	1	4
CADENAS DE VALOR						
1 Cadena de valor del sauco.	3			3	2	8
7 Cadena de valor del turismo.	3			3	2	8
2 Cadena de valor de la naranja (y otros cítricos).	3			1	3	7
3 Cadena de valor de las artesanías.	3			2	2	7
4 Cadena de valor del cardamomo.	3			3	1	7
6 Cadena de valor de la papa.	3			1	3	7
5 Cadena de valor de los productos forestales.	3			1	1	5

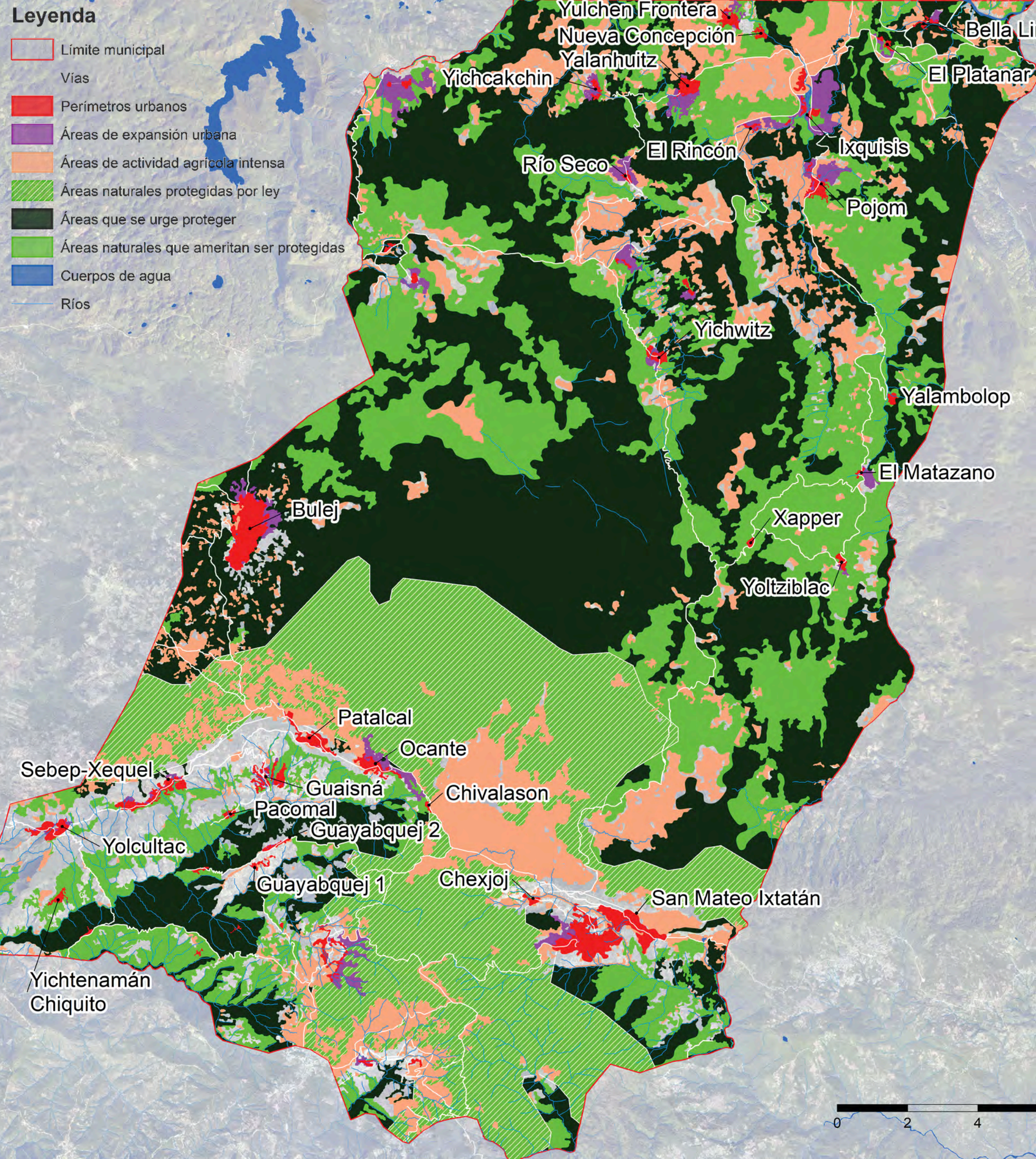
2

Key components: What to do?

Producing a portfolio of strategic initiatives, programs and projects.

4. Filtering, arranging them, prioritizing projects and value chains.

- Expressed urgency
- Socioeconomic and sociocultural pertinence
- Cumulative priority



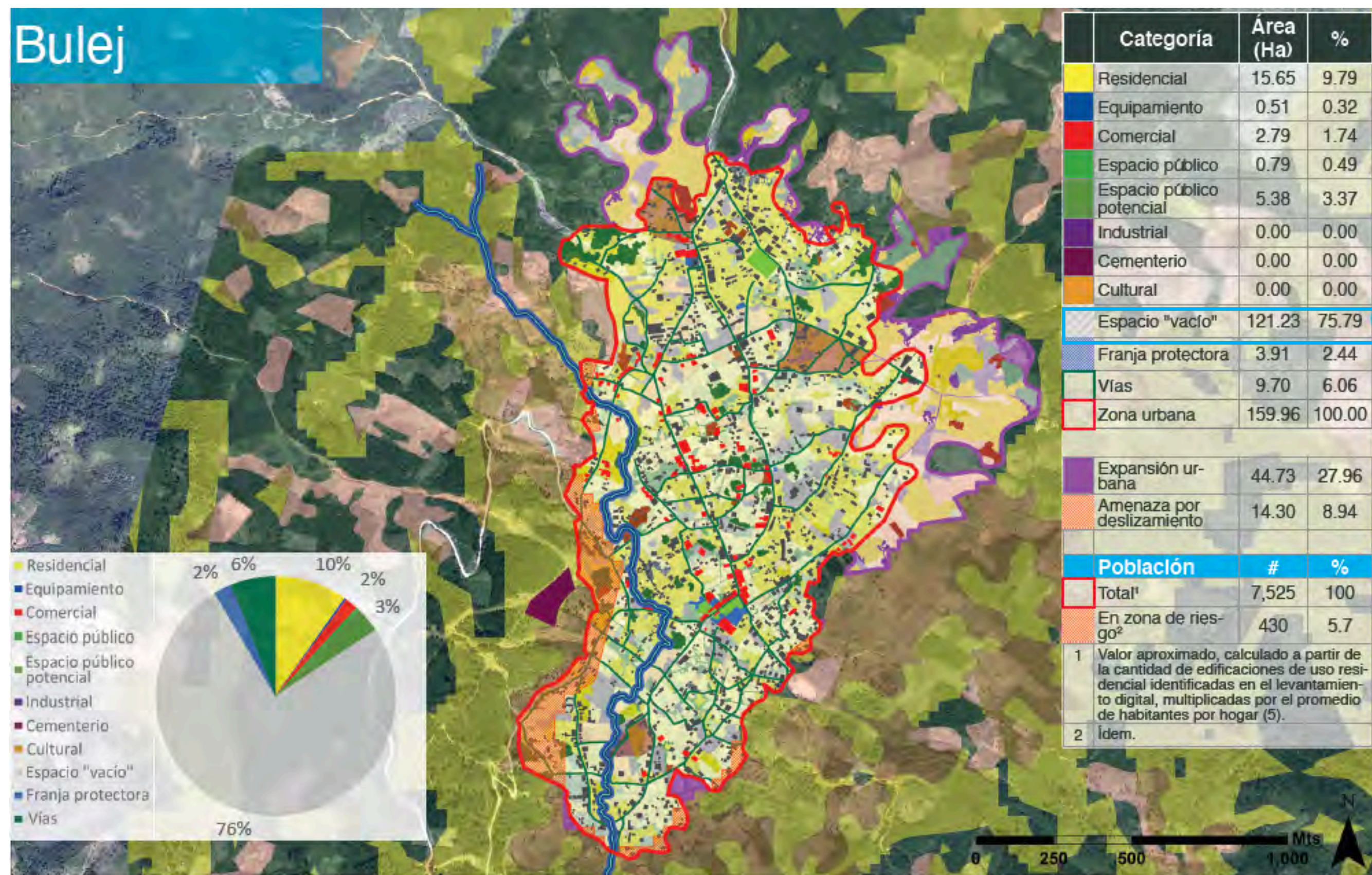
2

Key components: Where to do it?

Design a regional sustainable development scenario that articulates three fundamental platforms

Clase de cobertura	Color	Natural / Antrópico	Clase		
Vías		Antrópico	1	Urban Area	Development Platform (50 yr horizon)
Tejido urbano continuo		Antrópico	2		
Tejido urbano discontinuo		Antrópico			
Aeropuerto		Antrópico	3	Urban Expansion Area	
Hidroeléctrica		Antrópico			
Pastos limpios		Antrópico	4	Agricultural Platform	
Pastos enmalezados		Antrópico			
Pastos arbolados		Antrópico			
Mosaico de cultivos		Antrópico			
Café		Antrópico	5	Ecologic / Cultural Platform	+ high risk areas regarding natural hazards
Maíz		Antrópico			
Zonas quemadas		Antrópico			
Canteras		Antrópico			
Suelos desnudos		Natural	6		
Afloramiento rocoso		Natural			
Arenas		Natural			
Vegetación secundaria baja		Natural			
Vegetación secundaria alta		Natural	7		
Arbustal abierto		Natural			
Arbustal		Natural			
Bosque fragmentado		Natural			
Bosque abierto		Natural	7		
Fragmento de bosque		Natural			
Bosque de galería		Natural			
Bosque alto denso		Natural			
Cuerpos de agua		Natural	7		
Ríos		Natural			

2 Key components: Where to do it?



Categoría	Área (Ha)	%
Residencial	15.65	9.79
Equipamiento	0.51	0.32
Comercial	2.79	1.74
Espacio público	0.79	0.49
Espacio público potencial	5.38	3.37
Industrial	0.00	0.00
Cementerio	0.00	0.00
Cultural	0.00	0.00
Espacio "vacío"	121.23	75.79
Franja protectora	3.91	2.44
Vías	9.70	6.06
Zona urbana	159.96	100.00
Expansión urbana	44.73	27.96
Amenaza por deslizamiento	14.30	8.94

Población		
	#	%
Total ¹	7,525	100
En zona de riesgo ²	430	5.7

Categoría	Área (Ha)	%
Alloramiento rocoso	0.04	0.02
Suelos desnudos	12.12	6.96
Canteras	0.07	0.04
Zonas quemadas	1.36	0.78
Pastos limpios	39.65	22.76
Pastos enmalezados	40.36	23.16
Pastos arbolados	3.11	1.78
Mosaico de cultivos	7.62	4.37
Cultivo arboreo	0.22	0.13
Vegetación secundaria baja	2.98	1.71
Vegetación secundaria alta	4.57	2.62
Arbustal abierto	5.47	3.14
Arbustal	1.22	0.70
Bosque fragmentado	2.19	1.26
Bosque alto denso de tierra firme	0.06	0.04
Cuerpos de agua	0.15	0.09

Tabla 68. Coberturas de la tierra, área y porcentaje de cada caso, dentro de la clase urbana clasificada como 'espacio vacío' según el análisis de usos del suelo urbano de Bulej, Huehuetenango, Guatemala. URD (2019).

Design 'local' sustainable development scenarios that consider urban growth onto areas suitable for expansion and the maximization of unproductive parcels within denser human settlements.

Leyenda

Áreas naturales protegidas por ley	Zona urbana	Cementerio	Amenaza por deslizamiento
Áreas naturales que se urge proteger	Residencial	Espacio público potencial	
Áreas naturales que ameritan ser protegidas	Equipamiento	Espacio "vacío"	
Amenazas sobre áreas naturales	Comercial	Zona potencial de centralidad	
Áreas de actividad agrícola intensa	Espacio público	Vías urbanas	
Amenazas sobre áreas de actividad agrícola intensa	Industrial	Ríos	
Áreas de expansión urbana	Cultural	Franja protectora	

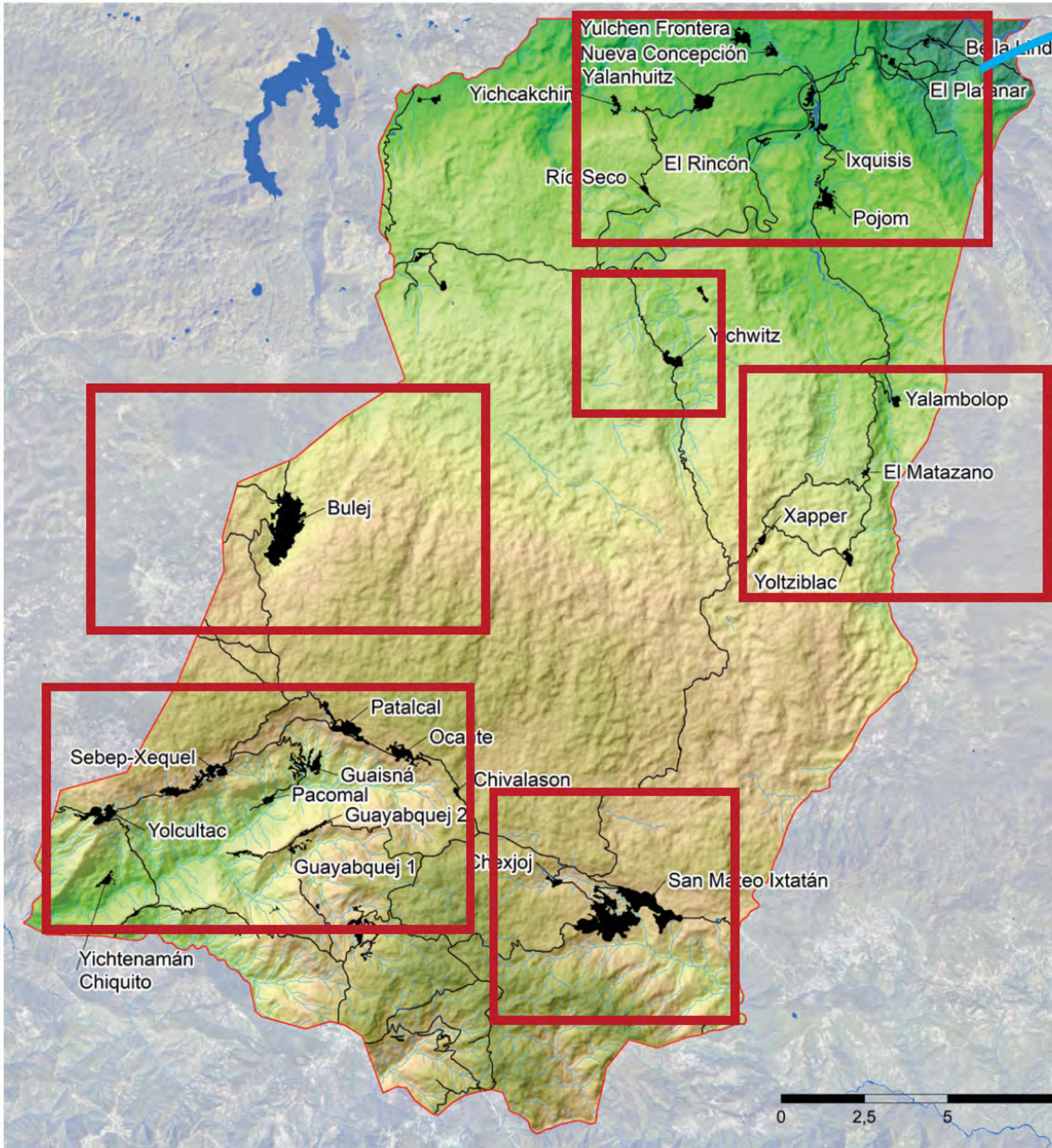
Figura 142. Bulej: usos del suelo y edificaciones existentes; áreas propuestas de expansión y de nuevas centralidades; áreas cubiertas por amenazas y población expuesta. Datos en área, cantidad (población) y porcentaje del total urbano. Fuentes: fotografía de alta resolución (IGN 2010), GE y OSM.

2

Key components: Where to do it?

New forms of regional solidarity

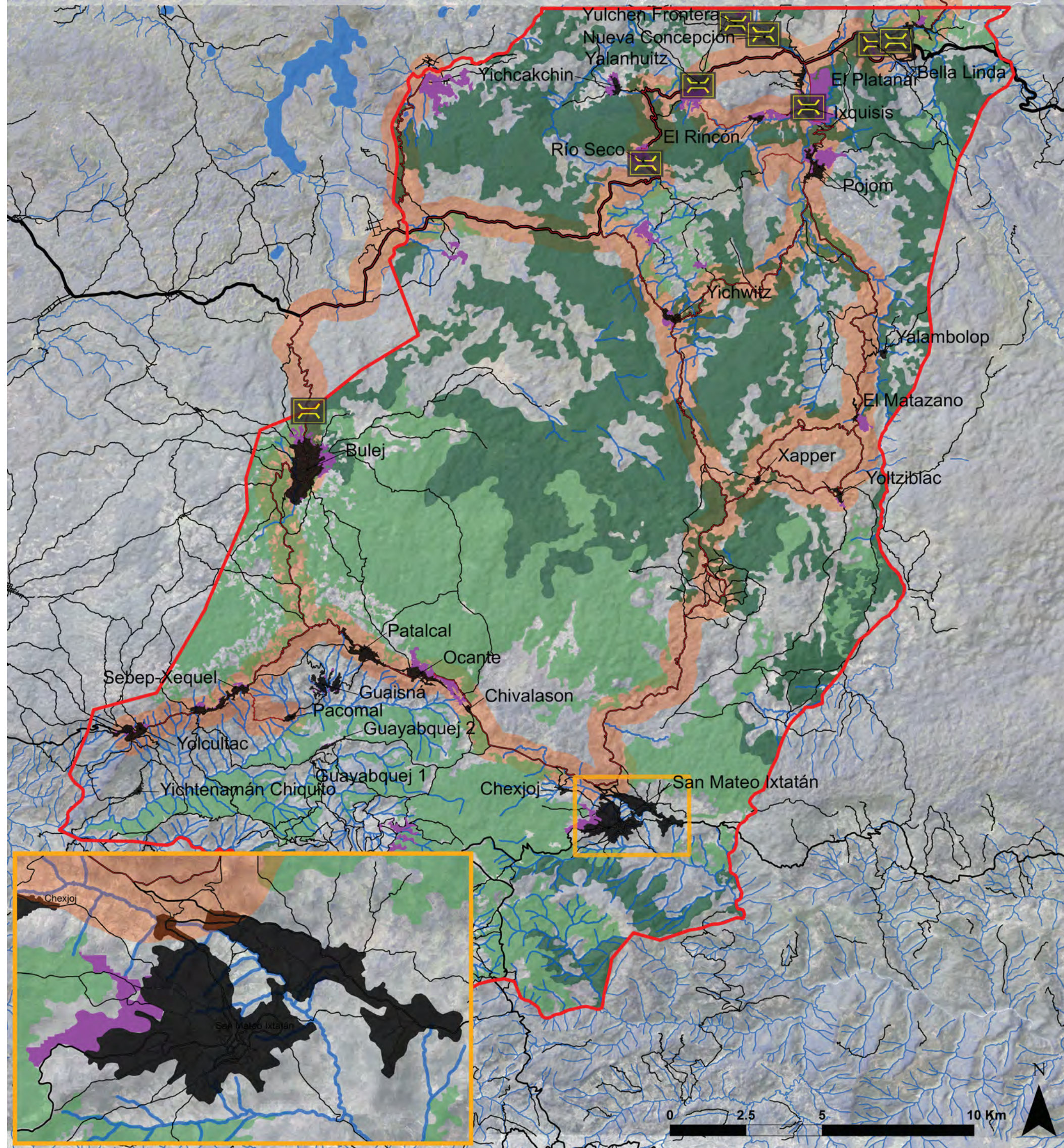
- Equidistant urban centers.



2 Key components: Where to do it?

New forms of regional solidarity

- Equidistant urban centers.
- Road networks and public transportation systems that provide structure.



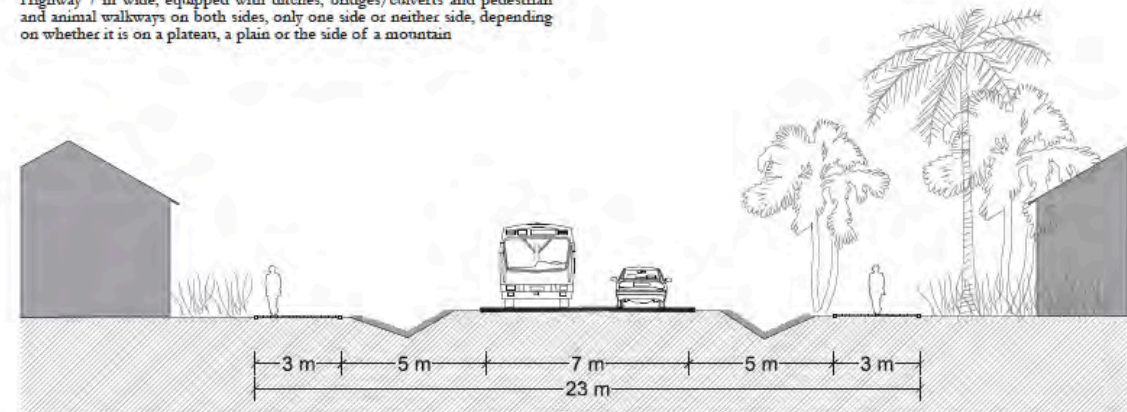
Leyenda

- | | |
|--|--|
| Límite Municipal | Franja transversal del norte |
| Perímetros urbanos | Vías secundarias |
| Áreas de expansión urbana | Vías terciarias |
| Bosque fragmentado | Vías urbanas |
| Bosque abierto | |
| Fragmento de bosque | |
| Bosque de galería | |
| Bosque alto denso de tierra firme | |
| Cuerpos de agua | |
| Ríos | |

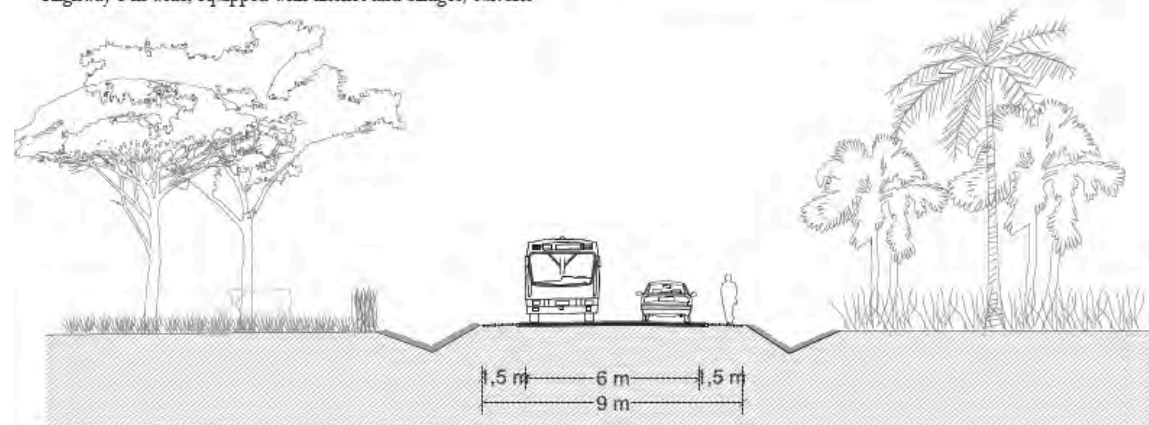
2 Key components: Where to do it?

THE ROAD IS THE LIFELINE

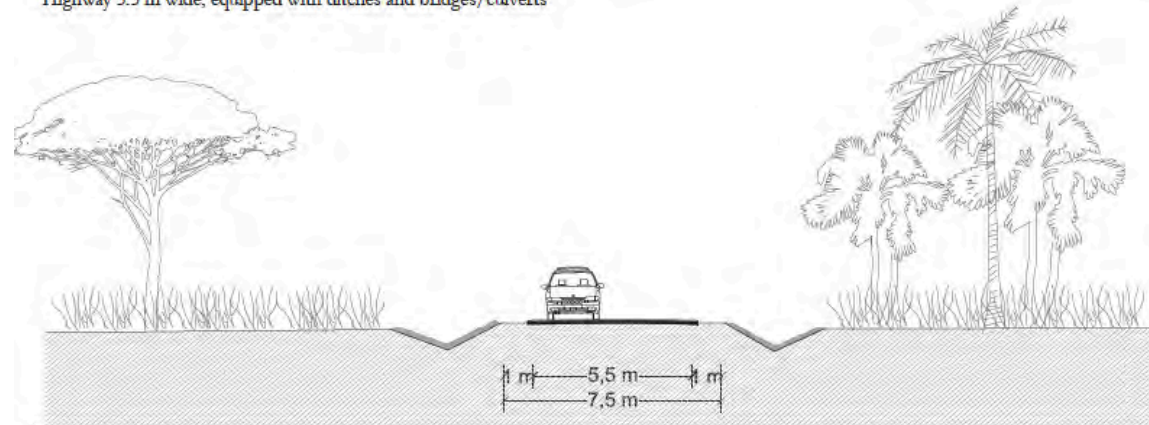
Highway 7 m wide, equipped with ditches, bridges/culverts and pedestrian and animal walkways on both sides, only one side or neither side, depending on whether it is on a plateau, a plain or the side of a mountain



Highway 6 m wide, equipped with ditches and bridges/culverts



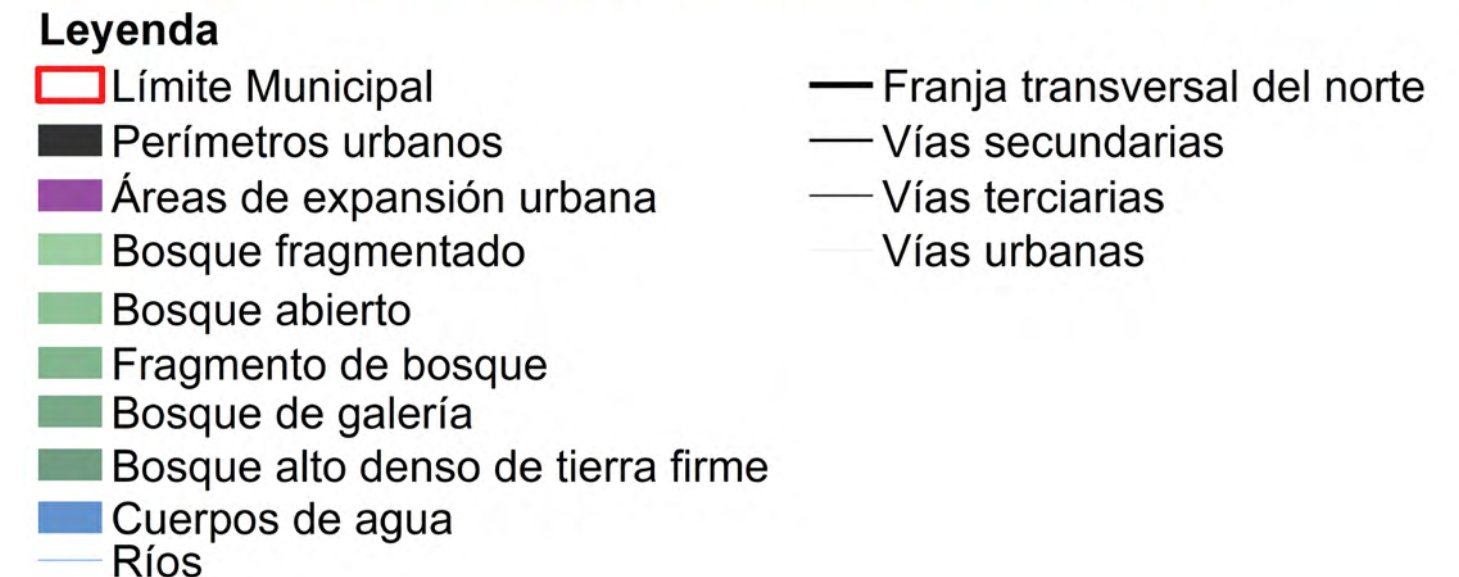
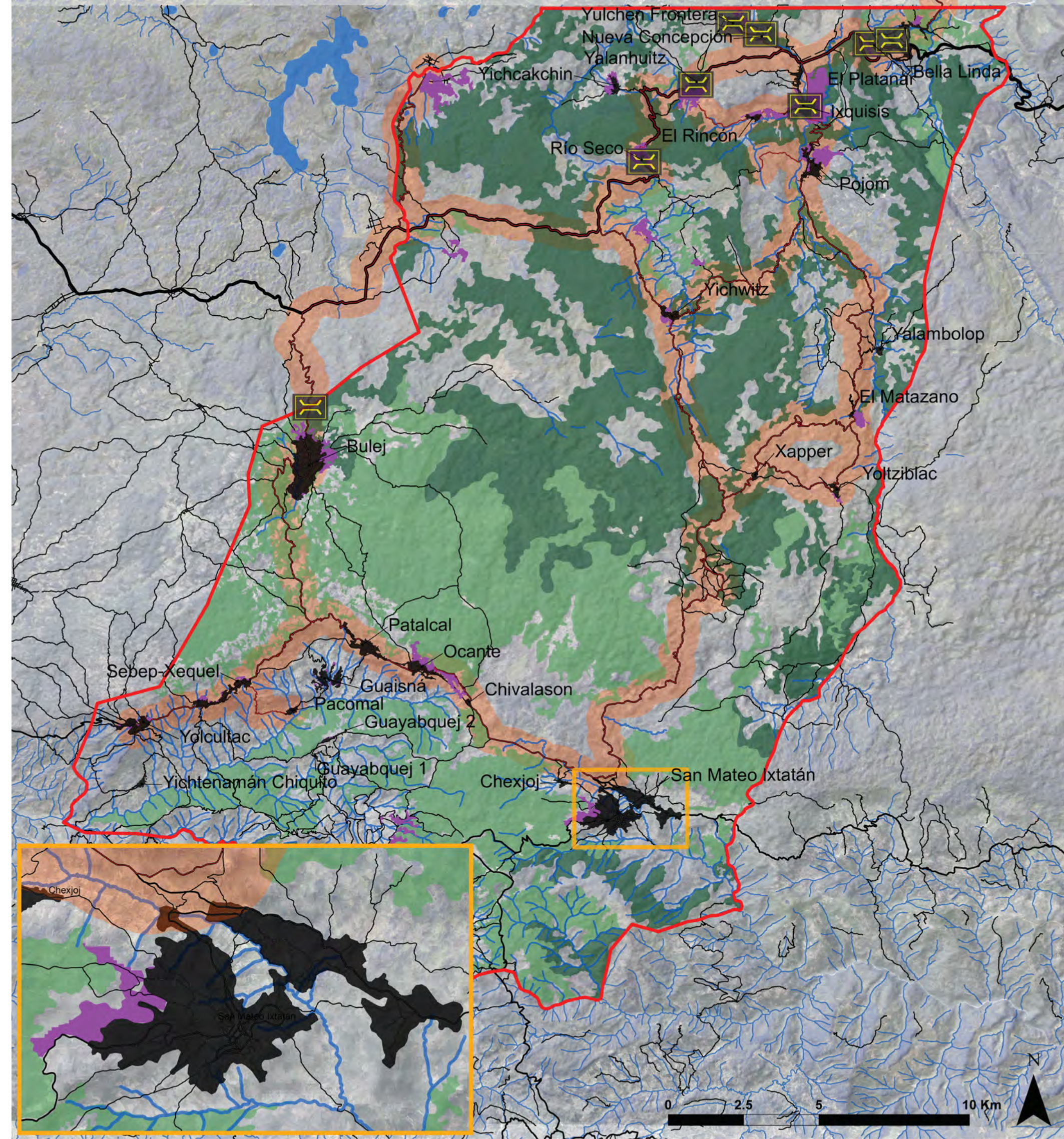
Highway 5.5 m wide, equipped with ditches and bridges/culverts



2 Key components: Where to do it?

New forms of regional solidarity

- Equidistant urban centers.
- Road networks and public transportation systems that provide structure.



2 Key components: Where to do it?

New forms of regional solidarity

- Equidistant urban centers.
- Road networks and public transportation systems that provide structure.
- Networks / systems / circuits of specialized townships / areas that complement each other instead of competing against each other. (Fair distribution of development)

2 Key components: Where to do it?

ELECTRIFICATION

Icono	Nombre completo
	Apoyo a la adquisición de estufas eléctricas.
	Constitución, construcción y equipamiento de cooperativa para la generación de energía; construcción de subestación y líneas de transmisión.
	Diseño, construcción y puesta en marcha de una micro-eléctrica operada por la comunidad.
	Prestación del servicio de energía eléctrica.

Tabla 73. Iconos y nombres de los elementos que componen los proyectos del plan de desarrollo con identidad de San Mateo Ixtatán correspondientes al eje temático de electrificación. URD, 2019.



3.1.1. Eje temático de electrificación

Como se puede apreciar en la Tabla 73, en el eje de electrificación se identificaron cuatro proyectos prioritarios:

1. Apoyo para la adquisición de estufas eléctricas.
2. Constitución, construcción y equipamiento de cooperativas para la generación de energía; construcción de subestación y líneas de transmisión.
3. Diseño, construcción y puesta en marcha de una micro-eléctrica operada por la comunidad.
4. Prestación del servicio de energía eléctrica.

A nivel de localización, en el mapa de la Figura 181 se pueden apreciar los lugares en los que estos diferentes proyectos deberían ser ejecutados a juicio de las comunidades mateanas.

En las aldeas del norte es donde los esfuerzos principales deben ser enfocados, puesto que en esa región no hay electrificación alguna. En general, lo que se propone es la instalación de pequeñas turbinas u otra forma de generación de energía hídrica utilizando los abundantes ríos y sobre todo quebradas que descienden con gran fuerza gracias a las pendientes y laderas escarpadas de la región. Igualmente, en algunas aldeas del suroeste se propone una solución similar. Pero esto es más por la irregularidad en el servicio y el costo.

Un deseo sentido de las comunidades en estas dos áreas es poder migrar hacia la cocción eléctrica, para reducir la explotación de bosques y facilitar otras labores de las mujeres en el hogar.



Figura 179. Quebrada en el área de Yalanhuitz con potencial para generar energía que satisfaga las necesidades básicas de la aldea. Foto: Juan Camilo Gómez.

Icono	Nombre completo
	Apoyo a la adquisición de estufas eléctricas.
	Constitución, construcción y equipamiento de cooperativa para la generación de energía; construcción de subestación y líneas de transmisión.
	Diseño, construcción y puesta en marcha de una micro-eléctrica operada por la comunidad.
	Prestación del servicio de energía eléctrica.

Tabla 73. Iconos y nombres de los elementos que componen los proyectos del plan de desarrollo con identidad de San Mateo Ixtatán correspondientes al eje temático de electrificación. URD, 2019.

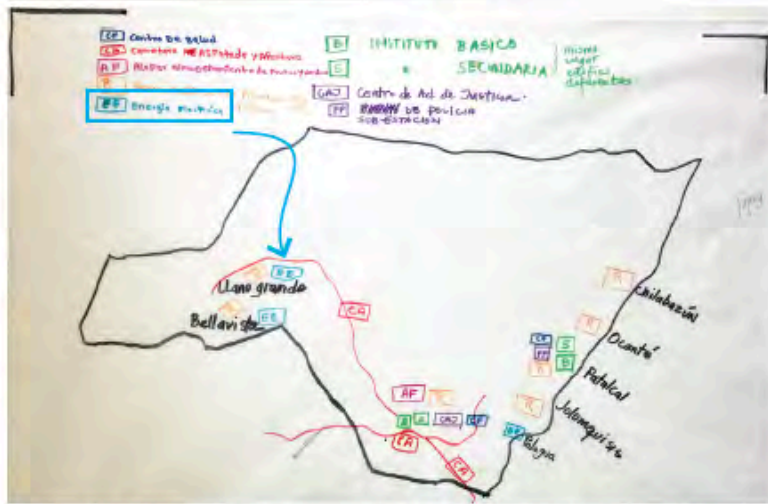
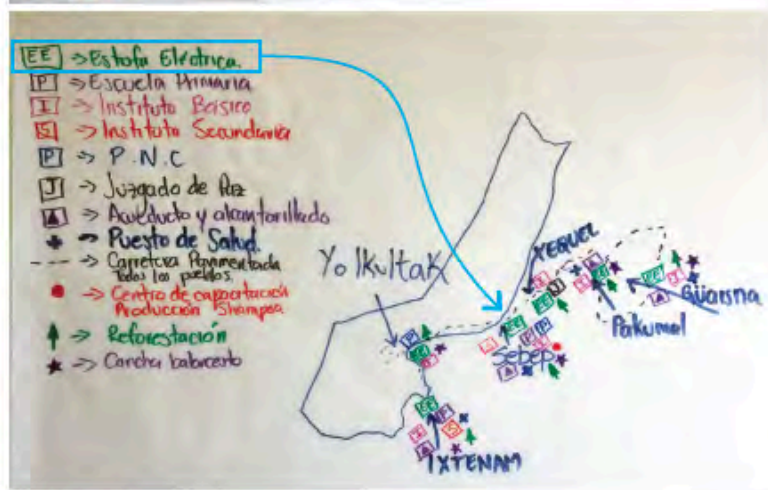
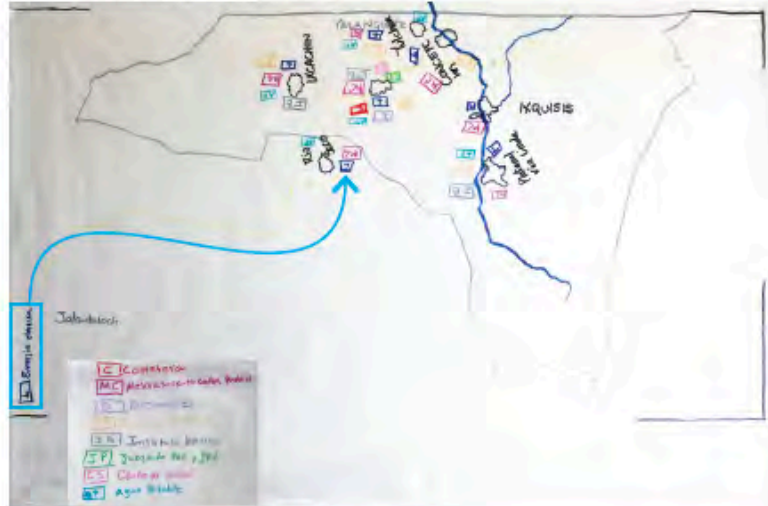
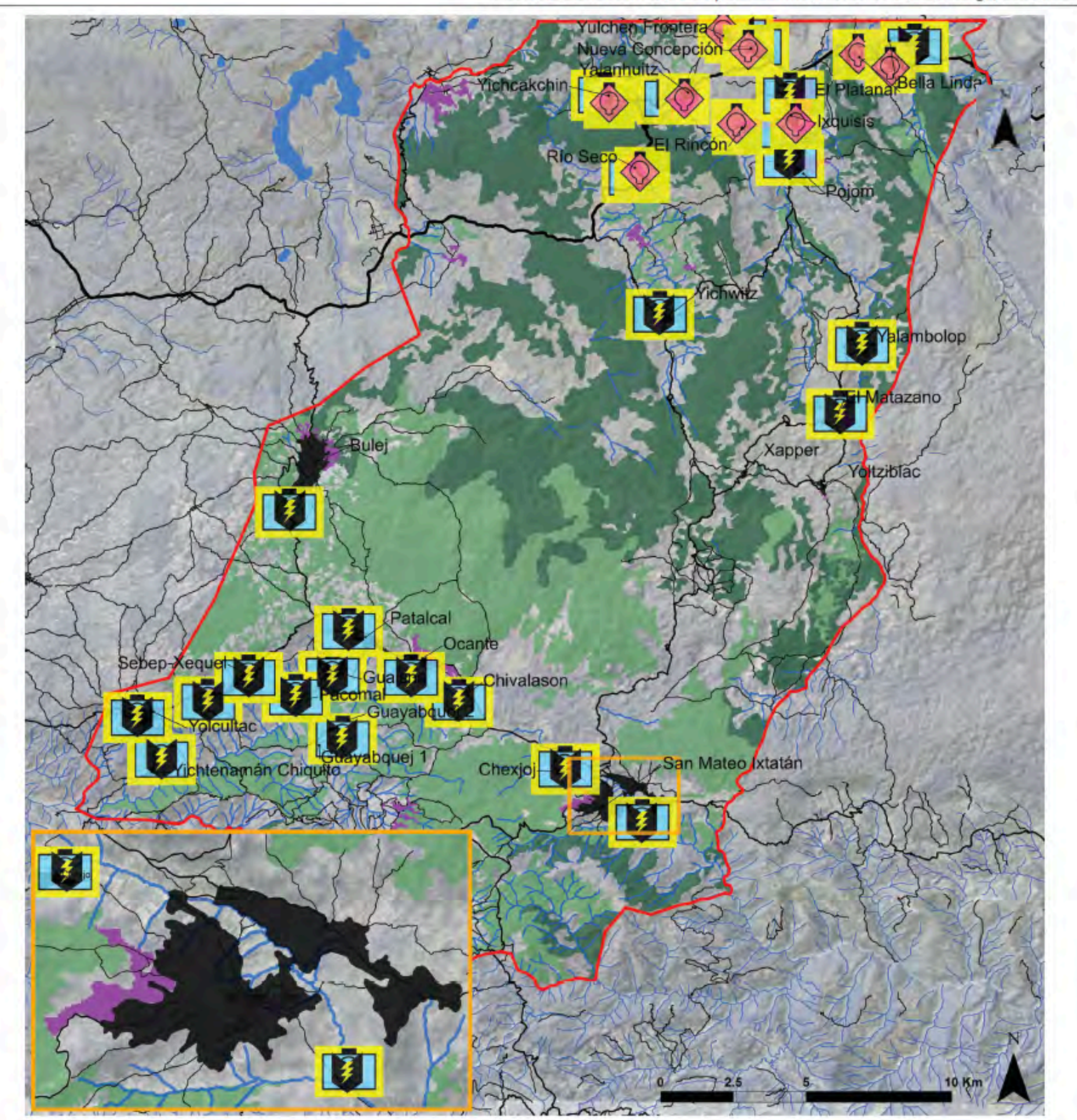


Figura 180. Aldeas del suroeste, centro y norte de San Mateo Ixtatán en las que es prioritario realizar los proyectos del eje temático de electrificación. Fuente: talleres de enero.



Legenda

	Límite Municipal		Franja transversal del norte
	Perímetros urbanos		Vías secundarias
	Áreas de expansión urbana		Vías terciarias
	Bosque fragmentado		Vías urbanas
	Bosque abierto		
	Fragmento de bosque		
	Bosque de galería		
	Bosque alto denso de tierra firme		
	Cuerpos de agua		
	Ríos		

Figura 181. Localización de los proyectos de inversión pública del eje temático de electrificación del ASMI, vistos a nivel municipal. URD, 2019.

2 Key components: Where to do it?

HEALTH

Icono	Nombre completo
	Construcción de centro de prevención de sida.
	Construcción de centro de tratamiento de alcohol y droga.
	Construcción de centro de salud.
	Construcción de planta de desechos sólidos.
	Construcción de planta de tratamiento de aguas residuales.
	Construcción de relleno sanitario.
	Construcción de sistema de acueducto y alcantarillado.
	Puesta en funcionamiento y operación de hospital en San Mateo.
	Salud comunitaria (prevención y promoción de salud).

Tabla 74. Iconos y nombres de los elementos que componen los proyectos del plan de desarrollo con identidad de San Mateo Ixtatán correspondientes al eje temático de salud. URD, 2019.

3.1.2. Eje temático de salud

Como se puede apreciar en la **Tabla 74**, en el eje de salud, se han identificado 9 proyectos prioritarios para las comunidades del municipio de San Mateo Ixtatán, los cuales son:

1. Construcción de centro de prevención de SIDA.
2. Construcción de centro de tratamiento de alcohol y droga
3. Construcción de centro de salud
4. Construcción de planta de desechos sólidos
5. Construcción de planta de tratamiento de aguas residuales
6. Construcción de relleno sanitario
7. Construcción de sistemas de acueducto y alcantarillado
8. Puesta en funcionamiento y operación de hospital en San Mateo
9. Salud comunitaria (prevención y promoción de la salud).

Estos proyectos, que la comunidad mateana ha definido, están orientados a prevenir enfermedades y a curarlas cuando aparezcan. Como se observa en el mapa de la **Figura 184**, a nivel de localización, la mayor parte de las poblaciones requieren que les sea construido un sistema de acueducto y alcantarillado; también se han definido tres puntos en donde se pueden construir rellenos sanitarios, que beneficien a la mayoría de las aldeas y que además no afecten directamente los bosques, ríos, cuerpos de agua, o áreas dedicadas exclusivamente para cultivar.

Por otra parte, la construcción de los centros de salud se concentra, en su mayoría, en las poblaciones del sur del municipio; con esto se disminuiría la dependencia, para suplir necesidades básicas de salud de las ciudades principales del municipio, San Mateo y Bulej; las situaciones críticas, o que requieran de un mayor nivel de especialidad se podrán atender en el hospital de San Mateo, de ahí la importancia de este proyecto.

En mismo mapa, se observa en el norte del municipio, y en la aldea de Bulej, la propuesta de construir plantas de tratamiento de aguas residuales. Esto obedece a la importancia que tienen los ríos para las aldeas, y cómo estos repercuten directamente en la salud pública.

Los proyectos específicos de prevención a adicciones o enfermedades infecto-contagiosas se propone que sean desarrollados en la ciudad del municipio que concentra una mayor población, San Mateo, y en donde hay mayores probabilidades de que los pobladores se vean afectados por estos flagelos sociales.



Figura 182. Puesto de salud en Bulej recientemente remodelado por el Ministerio de Salud. Foto: Wilson Lizarazo

Icono	Nombre completo
	Construcción de centro de prevención de sida.
	Construcción de centro de tratamiento de alcohol y droga.
	Construcción de centro de salud.
	Construcción de planta de desechos sólidos.
	Construcción de planta de tratamiento de aguas residuales.
	Construcción de relleno sanitario.
	Construcción de sistema de acueducto y alcantarillado.
	Puesta en funcionamiento y operación de hospital en San Mateo.
	Salud comunitaria (prevención y promoción de salud).

Tabla 74. Iconos y nombres de los elementos que componen los proyectos del plan de desarrollo con identidad de San Mateo Ixtatán correspondientes al eje temático de salud. URD, 2019.

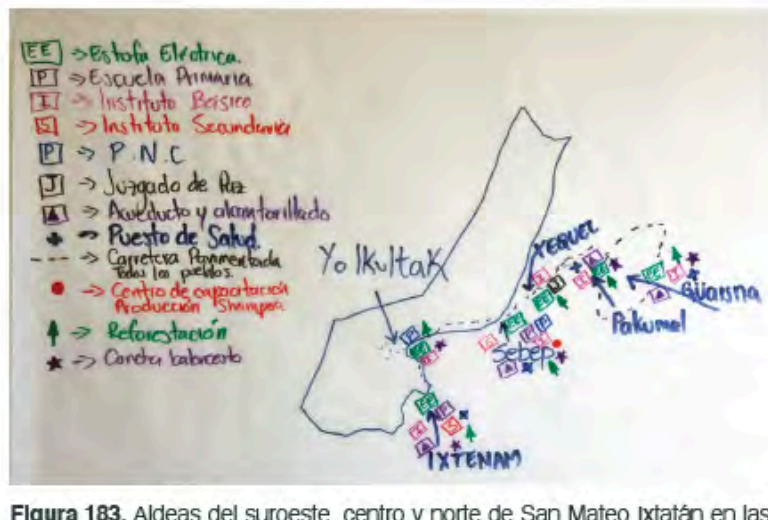
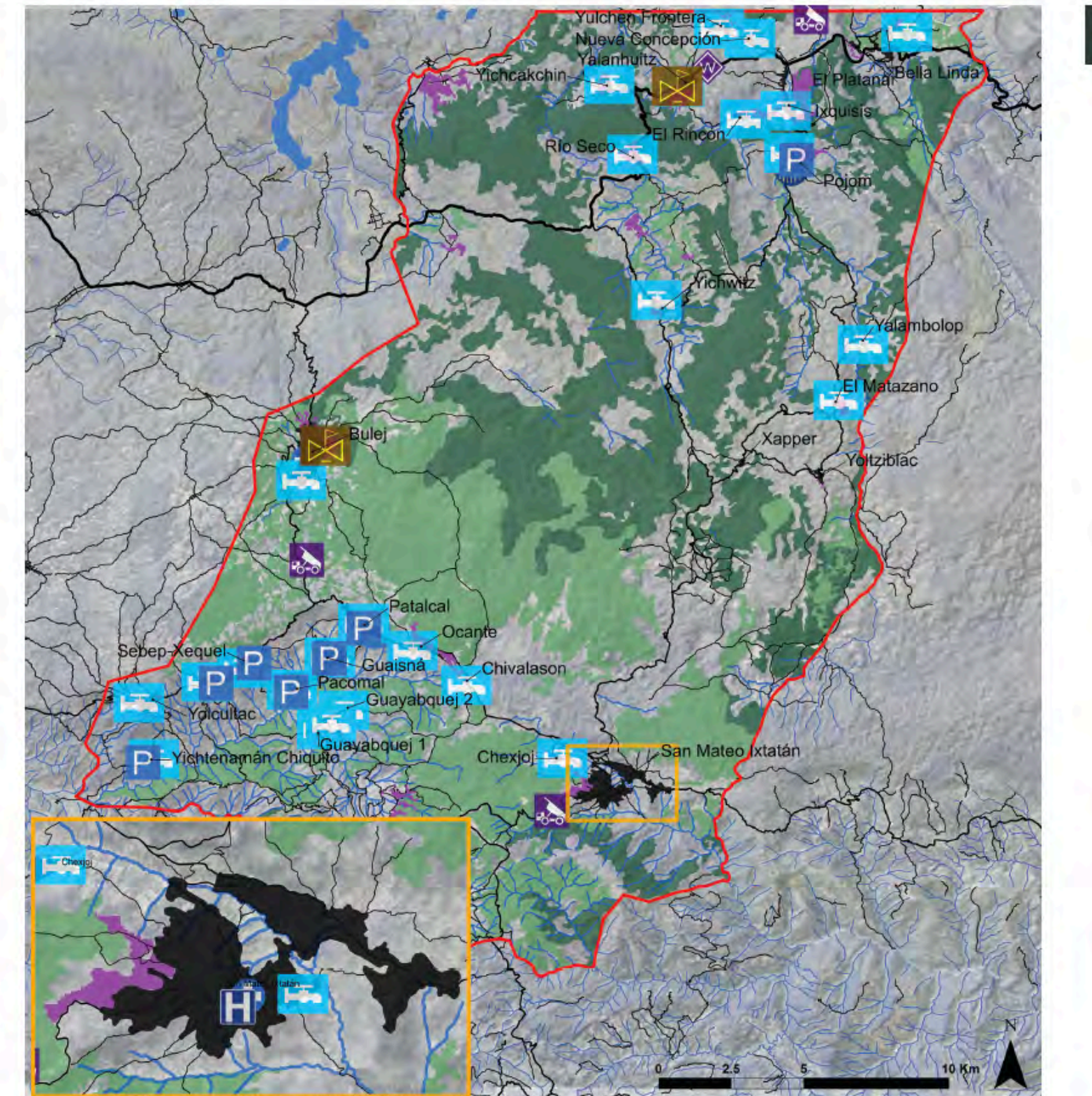


Figura 183. Aldeas del suroeste, centro y norte de San Mateo Ixtatán en las que es prioritario realizar los proyectos del eje temático de salud. Fuente: talleres de enero.



Leyenda

	— Franja transversal del norte
	— Vías secundarias
	— Vías terciarias
	— Vías urbanas

Figura 184. Localización de los proyectos de inversión pública del eje temático de salud del ASMI, vistos a nivel municipal. URD, 2019.

2 Key components: Where to do it?

EDUCATION

Icono	Nombre completo
	Construcción y equipamiento de cancha deportiva.
	Construcción y equipamiento de centro comunitario en tecnologías de computación.
	Construcción y equipamiento de edificio educativo para pre-primaria, primaria, básica y secundaria.
	Construcción y equipamiento de un centro comunitario de la cultura.
	Construcción y equipamiento de centro comunitario de idiomas mayas y extranjeros.
	Diseño, construcción e implementación de un tecno-centro integral para la formación técnica.

Tabla 75. Iconos y nombres de los elementos que componen los proyectos del plan de desarrollo con identidad de San Mateo Ixtatán correspondientes al eje temático de educación. URD, 2019.



3.1.3. Eje temático de educación

Como se puede observar en la Tabla 75, en el eje de educación se han identificado 6 proyectos prioritarios para las comunidades de San Mateo Ixtatán, los cuales son:

1. Construcción y equipamiento de cancha deportiva
2. Construcción y equipamiento de centro comunitario en tecnologías de computación
3. Construcción y equipamiento de edificio educativo para pre-primaria, primaria, básica y secundaria.
4. Construcción y equipamiento de centro comunitario de la cultura
5. Construcción y equipamiento de centro comunitario de idiomas mayas y extranjeros
6. Diseño, construcción e implementación de un tecno-centro integral para la formación técnica

Los proyectos definidos por la comunidad mateana, buscan incrementar el nivel de educación de los pobladores de las diferentes aldeas, sin perder sus raíces culturales ancestrales. Como se puede observar en el mapa de la Figura 187, dos de los seis proyectos se destacan por la distribución en las diferentes aldeas; el primero de estos, esta relacionado con la construcción de edificios educativos, que se propone hacer en varias aldeas del norte, sur occidente y en Bulej. Con esto los niños y jóvenes podrán acceder fácilmente a la educación, sin tener que desplazarse largas distancias, y así incrementar el nivel de escolaridad de los pobladores; el segundo, para estimular la práctica de deportes, son las canchas deportivas, que se propone que sean construidas en la mayoría de las aldeas, y que no solo beneficiarían a los más jóvenes, sino en general a toda la comunidad.

Hay menos proyectos especializados a lo largo del municipio, y se concentran principalmente en las ciudades de San Mateo, Bulej, o en algunas aldeas en el norte. Estos proyectos buscan salvaguardar el uso de los idiomas mayas, incrementar el conocimiento en el idioma español y de otras lenguas extranjeras; pero, además, estos proyectos especializados, pretenden acercar a la población al uso de las tecnologías como herramientas de aprendizaje y de apertura al conocimiento global.



Figura 185. Escuela oficial mixta de Yalanhuiz. Foto: Wilson Lizarazo

Icono	Nombre completo
	Construcción y equipamiento de cancha deportiva.
	Construcción y equipamiento de centro comunitario en tecnologías de computación.
	Construcción y equipamiento de edificio educativo para pre-primaria, primaria, básica y secundaria.
	Construcción y equipamiento de un centro comunitario de la cultura.
	Construcción y equipamiento de centro comunitario de idiomas mayas y extranjeros.
	Diseño, construcción e implementación de un tecno-centro integral para la formación técnica.

Tabla 75. Iconos y nombres de los elementos que componen los proyectos del plan de desarrollo con identidad de San Mateo Ixtatán correspondientes al eje temático de educación. URD, 2019.

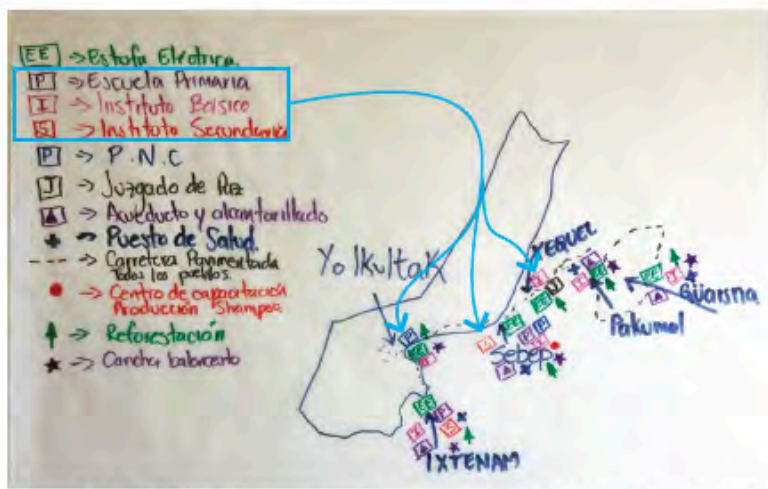
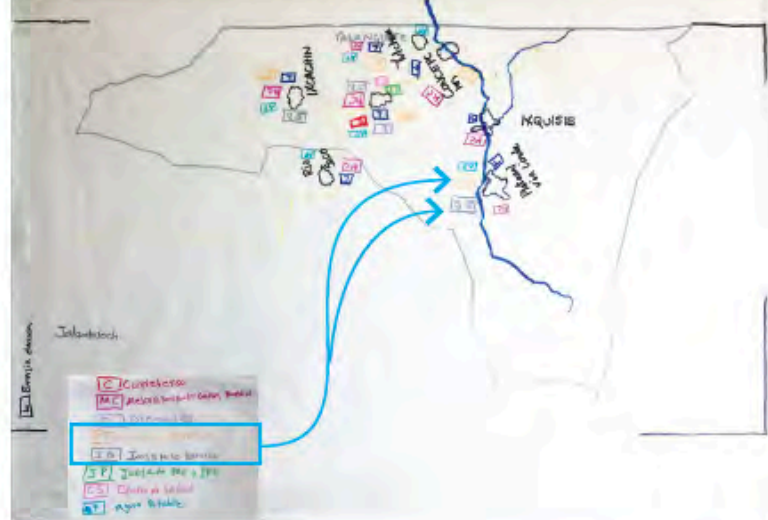
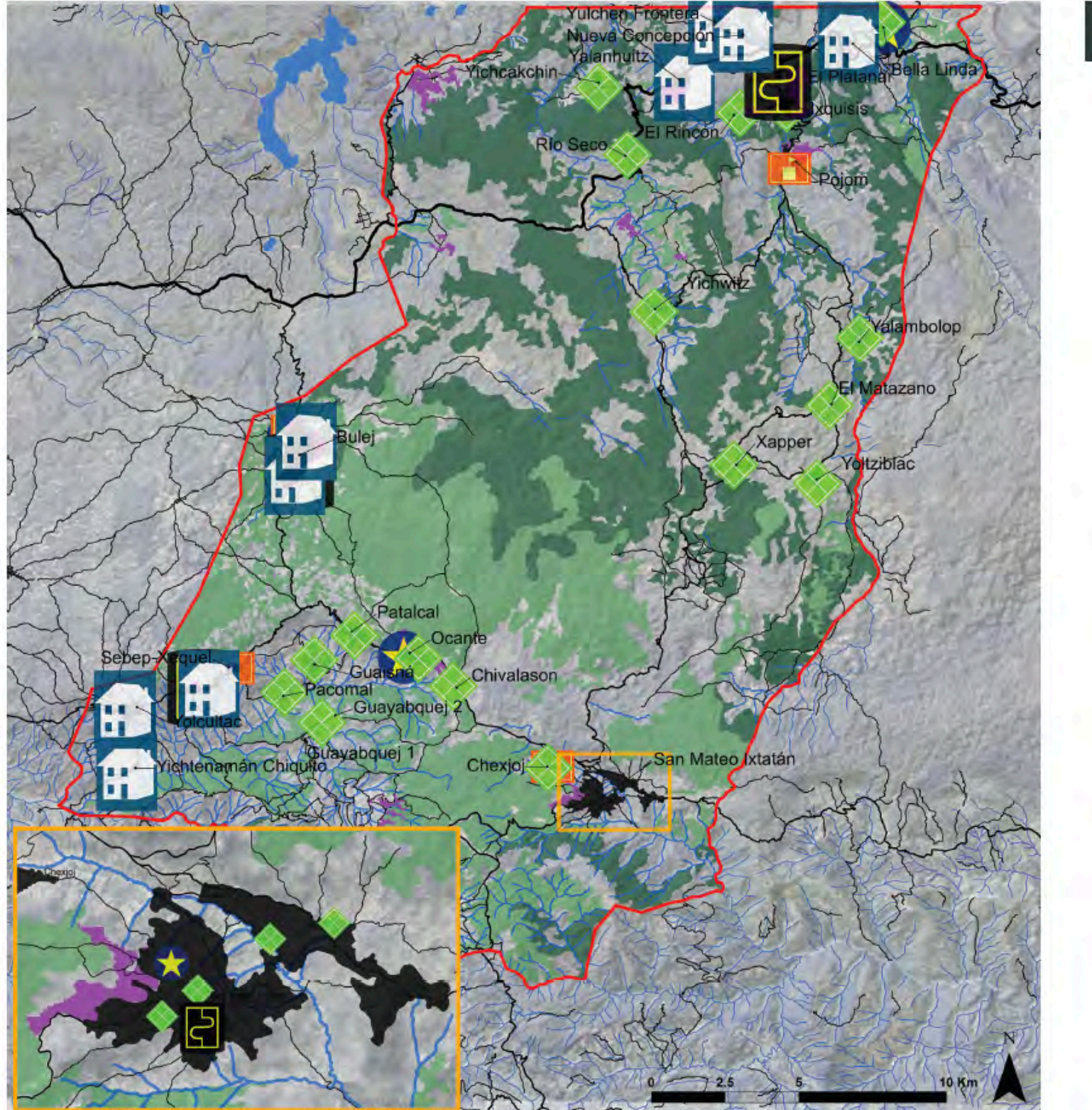


Figura 186. Aldeas del suroeste, centro y norte de San Mateo Ixtatán en las que es prioritario realizar los proyectos del eje temático de salud. Fuente: talleres de enero.



Leyenda

	Límite Municipal		Franja transversal del norte
	Perímetros urbanos		Vías secundarias
	Áreas de expansión urbana		Vías terciarias
	Bosque fragmentado		Vías urbanas
	Bosque abierto		
	Fragmento de bosque		
	Bosque de galería		
	Bosque alto denso de tierra firme		
	Cuerpos de agua		
	Ríos		

Figura 187. Localización de los proyectos de inversión pública del eje temático de educación del ASMI, vistos a nivel municipal. URD, 2019.

2 Key components: Where to do it?

NATURAL RESOURCES

EJE	Icono	Nombre completo
AMBIENTE Y RRNN		Creación de una empresa para el aprovechamiento de los recursos naturales.
		Reforestación de coníferas.

Tabla 78. Iconos y nombres de los elementos que componen los proyectos del plan de desarrollo con identidad de San Mateo Ixtatán correspondientes al eje temático de ambiente y recursos naturales. URD, 2019.



198

3.1.6. Eje temático de ambiente y recursos naturales

Como se puede apreciar en la **Tabla 78**, la comunidad mateana ha definido dos tipos de proyectos asociados al eje ambiente y de recursos naturales, los cuales son:

1. Creación de una empresa para el aprovechamiento de los recursos naturales.
2. Reforestación de coníferas.



Con estos proyectos, se pretende restaurar las áreas de bosque afectadas por la deforestación y tener una adecuada explotación, centralizada en empresas especializadas, de los recursos naturales con los que cuenta el municipio. Como se puede observar en el mapa de la **Figura 195**, en cuanto a su localización, los proyectos están ubicados en el sur del municipio, donde están las áreas con mayor deforestación y se requiere una intervención urgente para detener la progresión de la pérdida de bosques.

En cuanto a las empresas para el aprovechamiento de los recursos naturales, como se observa en el mismo mapa, éstas se propone que sean construidas cercanas a la ciudad de San Mateo, desde la cual se puede llegar a cualquier punto del municipio, y que concentra la mayor parte de los bienes y servicios que se producen en las diferentes comunidades.

La población mateana es consciente de la importancia del medio ambiente. Sin embargo, la necesidad de madera para cocción, vivienda, y comercio han reducido sus bosques, y han sido reemplazados por pastizales o cultivos; ancestralmente, han cuidado sus recursos naturales, por esto quieren restaurarlos, conservarlos y explotarlos adecuadamente. Las comunidades mateanas entienden que son recursos finitos, que sin un adecuado manejo se agotarán, desencadenando múltiples consecuencias para sus comunidades.

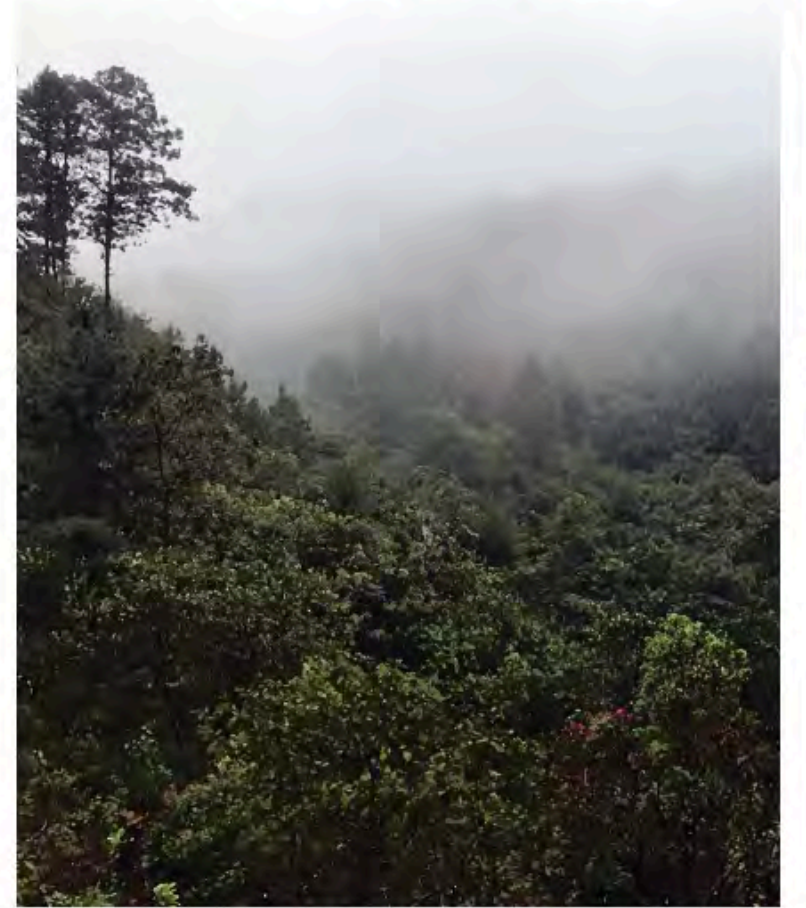


Figura 194. Bosque de coníferas junto con bosque alto de tierra firme, en zona de bosque húmedo. Foto y edición visual: Arturo Samper.

Desarrollo bien enfocado

EJE	Icono	Nombre completo
AMBIENTE Y RRNN		Creación de una empresa para el aprovechamiento de los recursos naturales.
		Reforestación de coníferas.

Tabla 78. Iconos y nombres de los elementos que componen los proyectos del plan de desarrollo con identidad de San Mateo Ixtatán correspondientes al eje temático de ambiente y recursos naturales. URD, 2019.

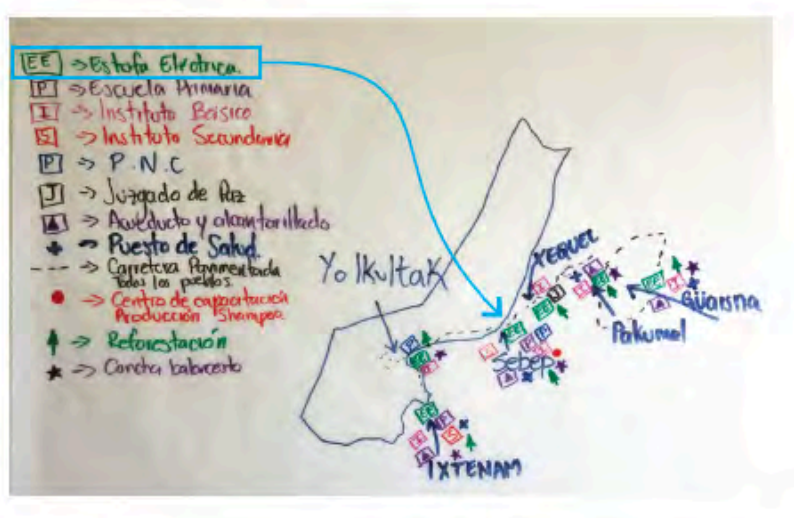
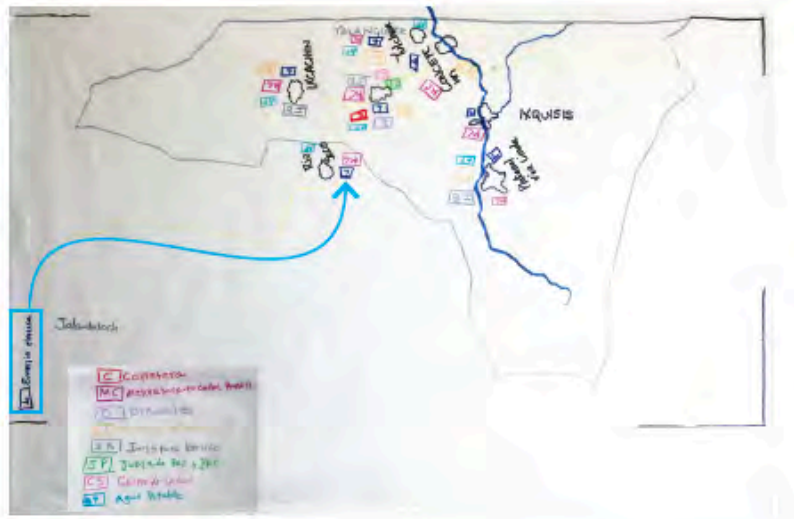
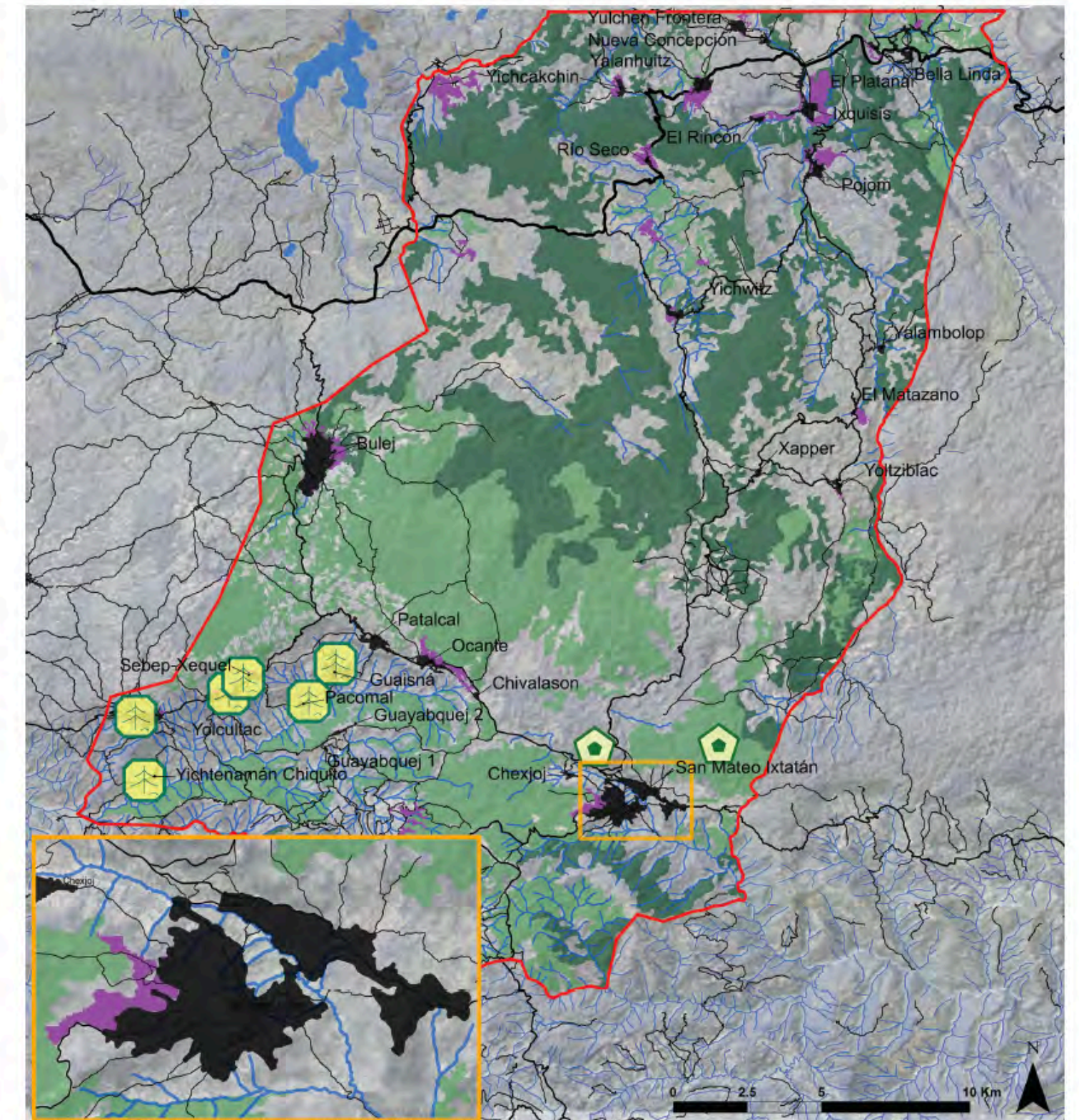


Figura 193. Aldeas del suroeste, centro y norte de San Mateo Ixtatán en las que es prioritario realizar los proyectos del eje temático de electrificación. Fuente: talleres de enero.

Plan de Desarrollo con Identidad para San Mateo Ixtatán, Huehuetenango, Guatemala.

197



Leyenda

	— Franja transversal del norte
	— Vías secundarias
	— Vías terciarias
	— Vías urbanas

Figura 195. Localización de los proyectos de inversión pública del eje temático de medio ambiente y recursos naturales del ASMI, vistos a nivel municipal. URD, 2019.

2 Key components: Where to do it?

ECONOMIC DEVELOPMENT

PRODUCTIVE PROJECTS

Icono	Proyecto
	Construcción y equipamiento de mercados de artesanías.
	Centro de acopio de cardamomo.
	Conservación y puesta en valor de sitios arqueológicos.
	Constitución y construcción de cooperativa comunitaria para la producción de abonos orgánicos.
	Constitución y construcción de cooperativa comunitaria para la producción de textiles y bordados.
	Constitución y construcción de cooperativa comunitaria para la producción, procesamiento y comercialización del café y cardamomo.
	Constitución y construcción de cooperativa mancomunada para la gestión del agua.
	Constitución y construcción de cooperativa para la producción, procesamiento y comercialización de la papa y la malanga.
	Constitución y construcción de cooperativas comunitarias para el manejo de cultivos anuales y perennes.
	Constitución y construcción de micro y pequeñas empresas comunitarias de artesanías.
	Constitución y construcción de micro y pequeñas empresas comunitarias de muebles.
	Constitución, construcción y equipamiento de cooperativa regional para la producción, procesamiento y comercialización de embutidos y lácteos.
	Tecnificación de la producción agrícola, semillas mejoradas, fertilizantes e insecticidas.
	Constitución, construcción y equipamiento de empresa comunitaria para la producción, procesamiento y comercialización de mermeladas de frutos de la región.
	Construcción de aserradero comunitario.
	Construcción de centro eco-turístico.
	Construcción de laboratorio de cardamomo.
	Construcción de una cementera.
	Construcción y equipamiento de casas rurales que brinden alojamiento y alimentación, gestionados por cooperativas.
	Constitución y equipamiento de centro comunitario para el almacenamiento de frutas y verduras.
	Construcción y equipamiento de centro de capacitación comunitario agropecuario y forestal.
	Construcción y equipamiento de estación de combustible gestionada por la comunidad.
	Construcción y equipamiento de un centro de almacenamiento y comercialización de artesanías.
	Construcción y equipamiento de un centro de capacitación de artesanías.
	Construcción y equipamiento de un centro de capacitación y taller de carpintería y ebanistería.
	Construcción y equipamiento de un centro de formación para guías de turismo ecológico.
	Construcción y equipamiento de un centro equino para la crianza de caballos con fines turísticos.
	Construcción y equipamiento de un centro de innovación en temas de turismo.
	Creación de cooperativa para producción, construcción de centro de acopio y comercialización de cardamomo.
	Diseño y construcción de viveros forestales comunitarios / reforestación.
	Identificación, diseño y acondicionamiento de rutas y senderos eco-turísticos.
	Plantación de árboles maderables (bosques para la extracción mancomunada de madera).
	Prestación de servicios eco-turísticos.
	Producción Piscicultura.
	Producción, comercialización y exportación de sal negra.
	Shampoo: Centro de capacitación, producción y comercialización.

o con identidad de San Mateo Ixtatán correspondientes al eje temático de productividad y emprendimiento. URD, 2019.

200



3.1.8. Eje temático de productividad y emprendimiento

La comunidad mateana ha priorizado 38 proyectos que promueven el crecimiento productivo y económico de la población, y además permite que los habitantes tengan nuevas fuentes de empleo que repercutan directamente en su bienestar. Los proyectos priorizados aparecen listados en la **Tabla 80**.

Estos proyectos están enmarcados en las potencialidades que tiene el municipio de San Mateo Ixtatán; éstos se dividen, principalmente, en las siguientes categorías: producción agropecuaria, explotación de recursos naturales renovables y no renovables, turismo ecológico y arqueológico, transformación de materias primas y elaboración y comercialización de artesanías.

Como se puede observar en el mapa de la **Figura 199**, los proyectos de productividad y emprendimiento han sido ubicados, por la comunidad, según la potencialidad de cada zona del municipio. Por ejemplo, la producción de artesanías se propone se haga en la mayoría de las aldeas del municipio, aprovechando el conocimiento cultural y ancestral de las comunidades en elaboración de joyas, vestidos, y obras artísticas. Los proyectos asociados a turismo ecológico se centran en el norte del municipio, zonas del municipio donde se tiene alta riqueza ecológica y paisajística.

Muchos de estos proyectos de productividad y emprendimiento fueron propuestos por las comunidades durante los diferentes talleres. En el último taller, de mayo de 2019, se realizó un ejercicio de priorización de estos proyectos que arrojó siete proyectos cuya naturaleza (frutales, agrícolas, forestales) deberían ser implementados a través de cadenas de valor creadas por las comunidades; es decir, organizar sistemas de economía solidaria donde las mismas comunidades 'se adueñan' del proceso productivo desde el producto inicial, hasta su comercialización y venta al consumidor final. Los resultados de este ejercicio se aprecian en la siguiente sección. **Por tanto, esta sección se complementa con la siguiente.**



Figura 198. Pantallas de cedro para jardines producidas en Guatemala para exportación. Fuente: USAID

Desarrollo bien enfocado

Icono	Proyecto
	Construcción y equipamiento de mercados de artesanías.
	Centro de acopio de cardamomo.
	Conservación y puesta en valor de sitios arqueológicos.
	Constitución y construcción de cooperativa comunitaria para la producción de abonos orgánicos.
	Constitución y construcción de cooperativa comunitaria para la producción de textiles y bordados.
	Constitución y construcción de cooperativa comunitaria para la producción, procesamiento y comercialización del café y cardamomo.
	Constitución y construcción de cooperativa mancomunada para la gestión del agua.
	Constitución y construcción de cooperativa para la producción, procesamiento y comercialización de la papa y la malanga.
	Constitución y construcción de cooperativas comunitarias para el manejo de cultivos anuales y perennes.
	Constitución y construcción de micro y pequeñas empresas comunitarias de artesanías.
	Constitución y construcción de micro y pequeñas empresas comunitarias de muebles.
	Constitución, construcción y equipamiento de cooperativa regional para la producción, procesamiento y comercialización de embutidos y lácteos.
	Tecnificación de la producción agrícola, semillas mejoradas, fertilizantes e insecticidas.
	Constitución, construcción y equipamiento de empresa comunitaria para la producción, procesamiento y comercialización de mermeladas de frutos de la región.
	Construcción de aserradero comunitario.
	Construcción de centro eco-turístico.
	Construcción de laboratorio de cardamomo.
	Construcción de una cementera.
	Construcción y equipamiento de casas rurales que brinden alojamiento y alimentación, gestionados por cooperativas.
	Construcción y equipamiento de centro comunitario para el almacenamiento de frutas y verduras.
	Construcción y equipamiento de centro de capacitación comunitario agropecuario y forestal.
	Construcción y equipamiento de estación de combustible gestionada por la comunidad.
	Construcción y equipamiento de un centro de almacenamiento y comercialización de artesanías.
	Construcción y equipamiento de un centro de capacitación de artesanías.
	Construcción y equipamiento de un centro de capacitación y taller de carpintería y ebanistería.
	Construcción y equipamiento de un centro de formación para guías de turismo ecológico.
	Construcción y equipamiento de un centro equino para la crianza de caballos con fines turísticos.
	Construcción y equipamiento de un centro de innovación en temas de turismo.
	Creación de cooperativa para producción, construcción de centro de acopio y comercialización de cardamomo.
	Diseño y construcción de viveros forestales comunitarios / reforestación.
	Identificación, diseño y acondicionamiento de rutas y senderos eco-turísticos.
	Plantación de árboles maderables (bosques para la extracción mancomunada de madera).
	Prestación de servicios eco-turísticos.
	Producción Piscicultura.
	Producción, comercialización y exportación de sal negra.
	Shampoo: Centro de capacitación, producción y comercialización.

Tabla 80. Iconos y nombres de los elementos que componen los proyectos del plan de desarrollo con identidad de San Mateo Ixtatán correspondientes al eje temático de productividad y emprendimiento. URD, 2019.

Plan de Desarrollo con Identidad para San Mateo Ixtatán, Huehuetenango, Guatemala.

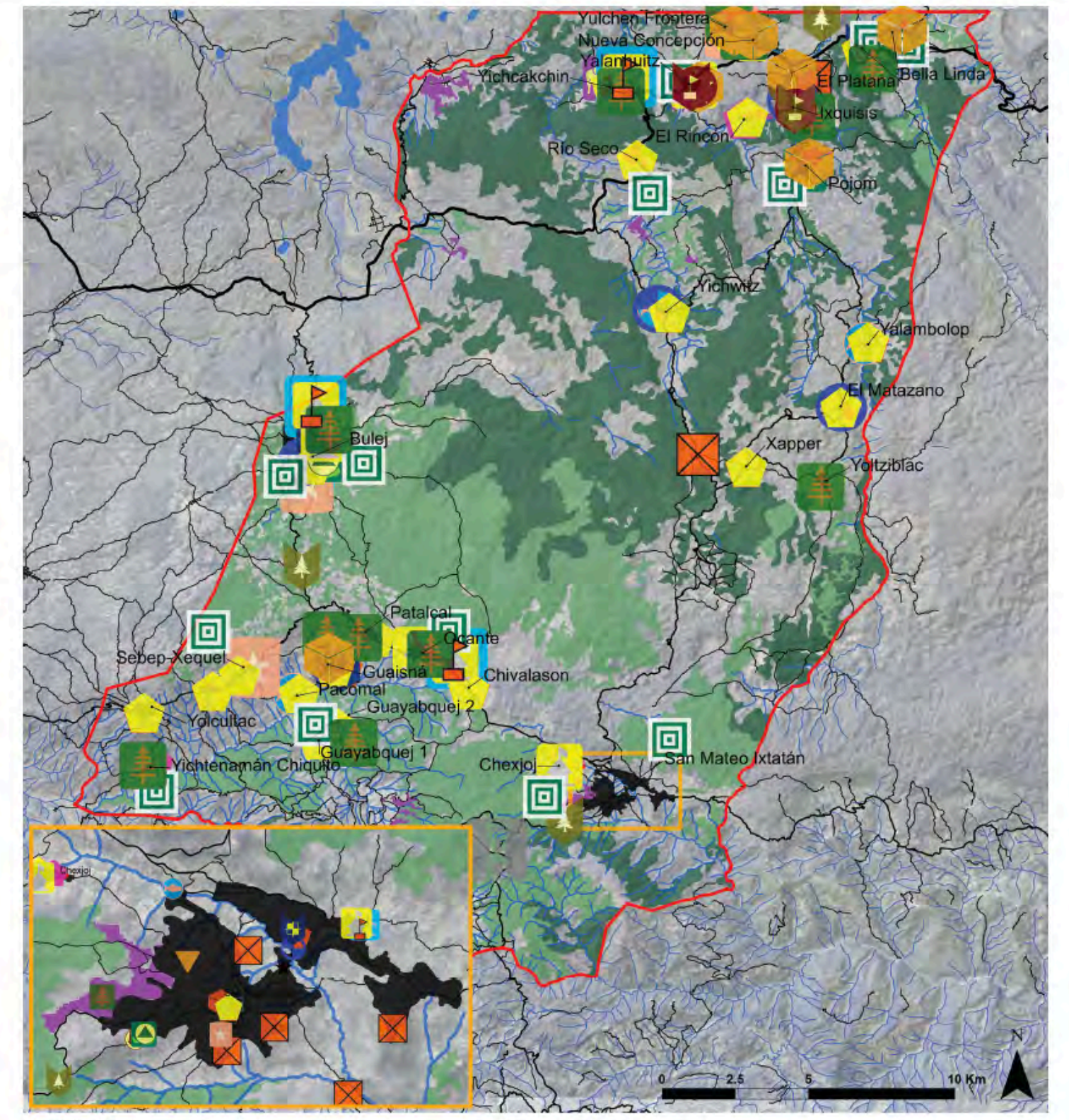


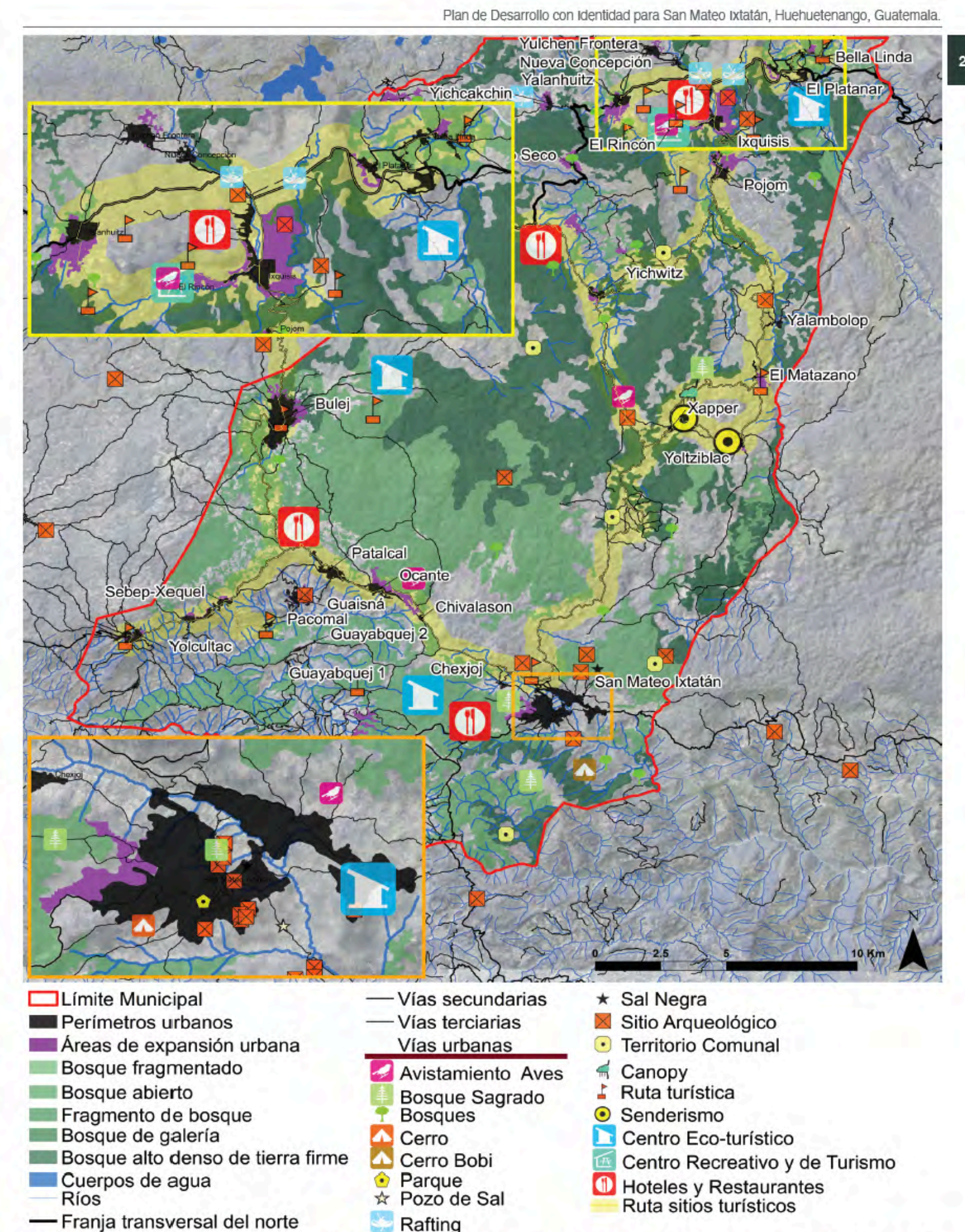
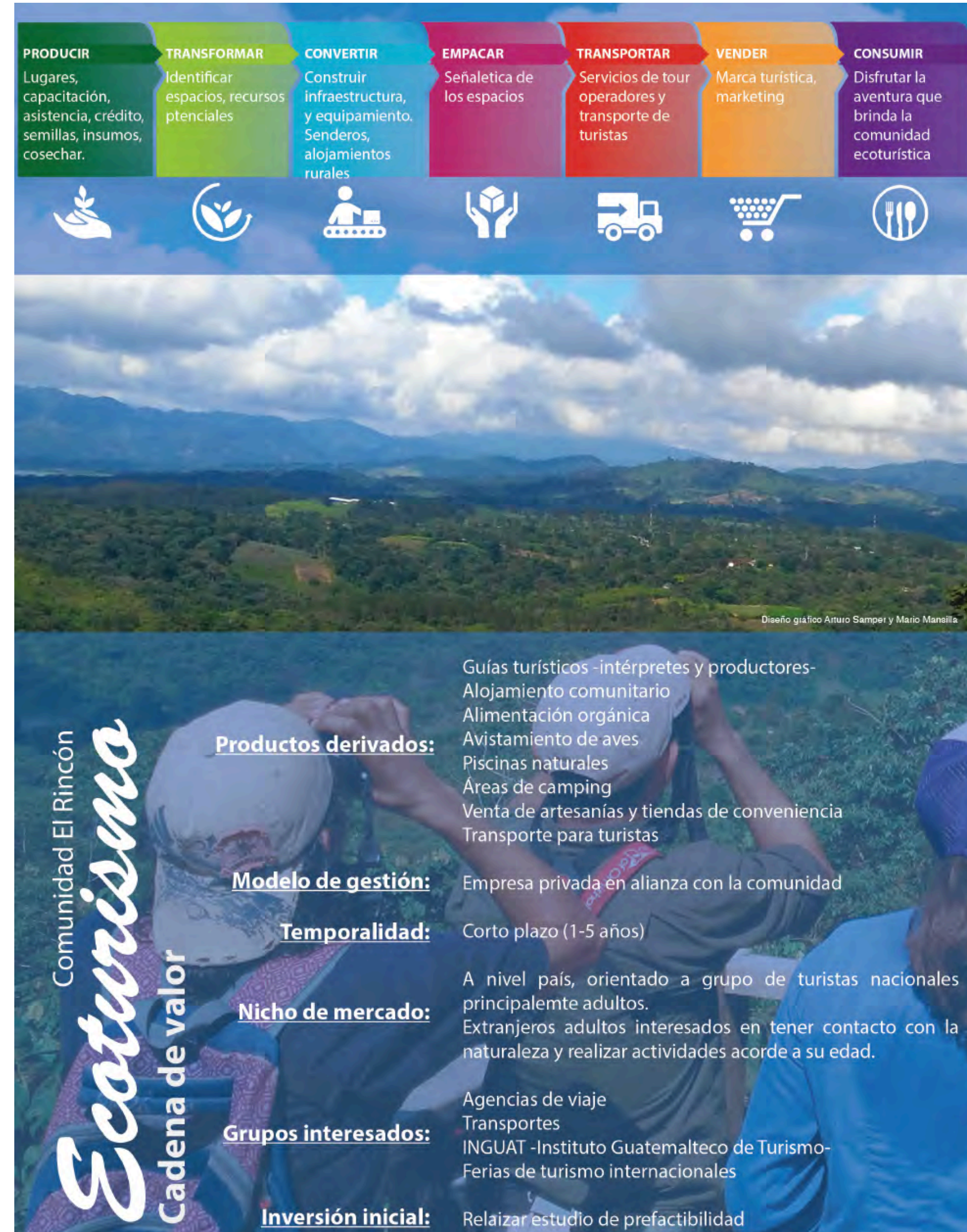
Figura 199. Localización de otros proyectos de inversión pública relacionados con el eje temático de productividad y emprendimiento del ASMI, vistos a nivel municipal. URD, 2019.

2 Key components: Where to do it?

ECONOMIC DEVELOPMENT

VALUE CHAINS

- Tourism

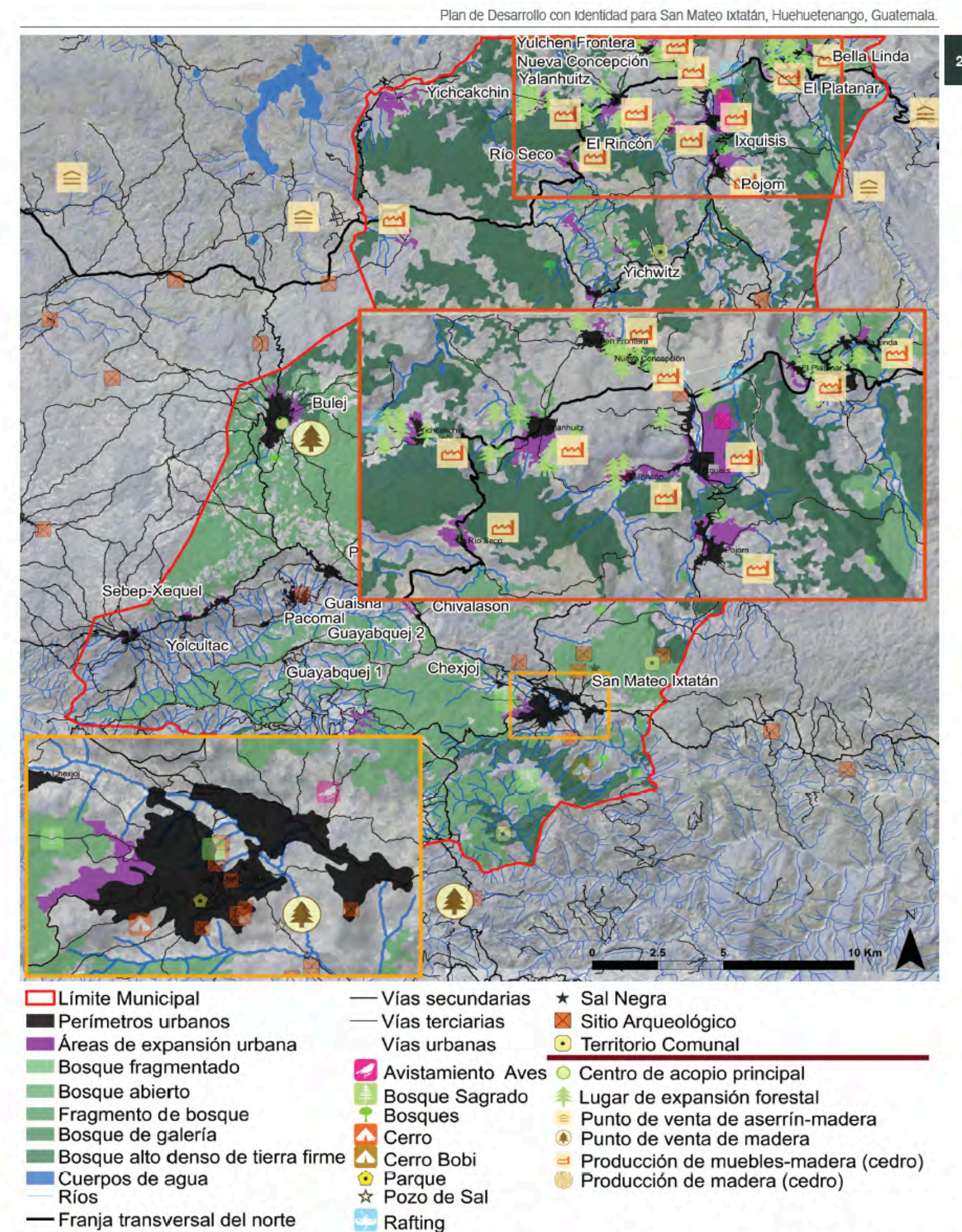


2 Key components: Where to do it?

ECONOMIC DEVELOPMENT

VALUE CHAINS

- Tourism
- Cedar

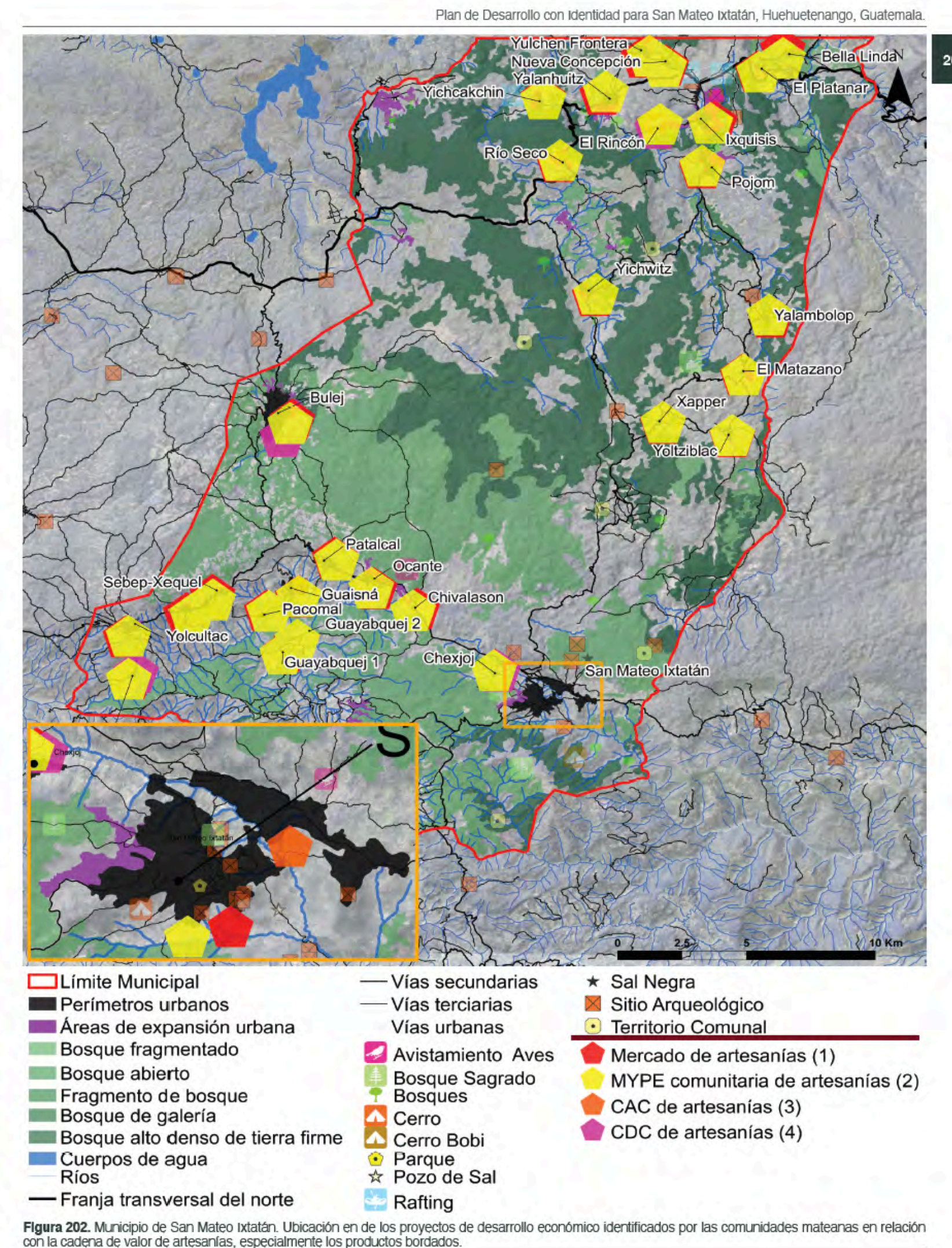


2 Key components: Where to do it?

ECONOMIC DEVELOPMENT

VALUE CHAINS

- Tourism
- Cedar
- Handcrafts (knitted)

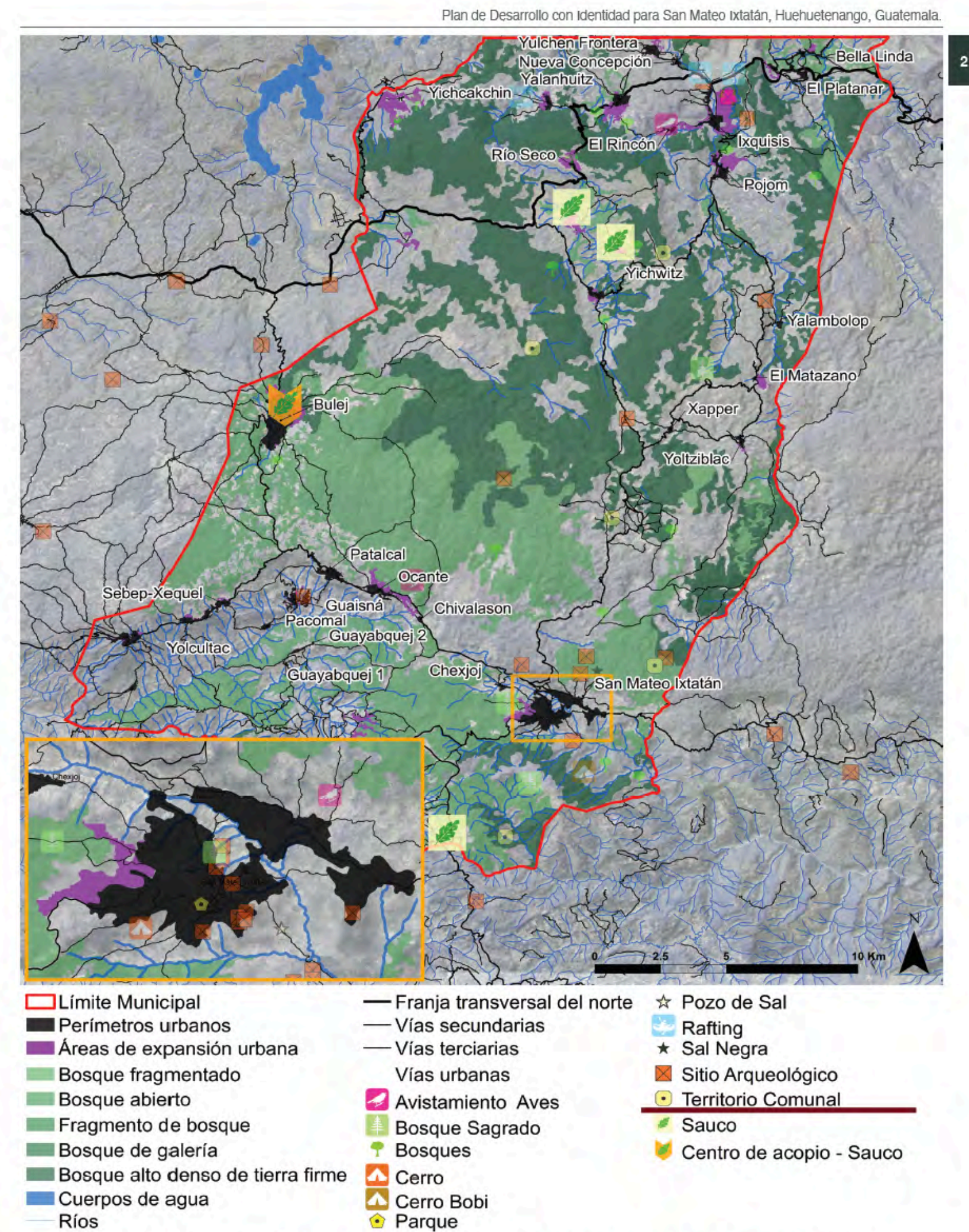


2 Key components: Where to do it?

ECONOMIC DEVELOPMENT

VALUE CHAINS

- Tourism
- Cedar
- Handcrafts (knitted)
- Sauco

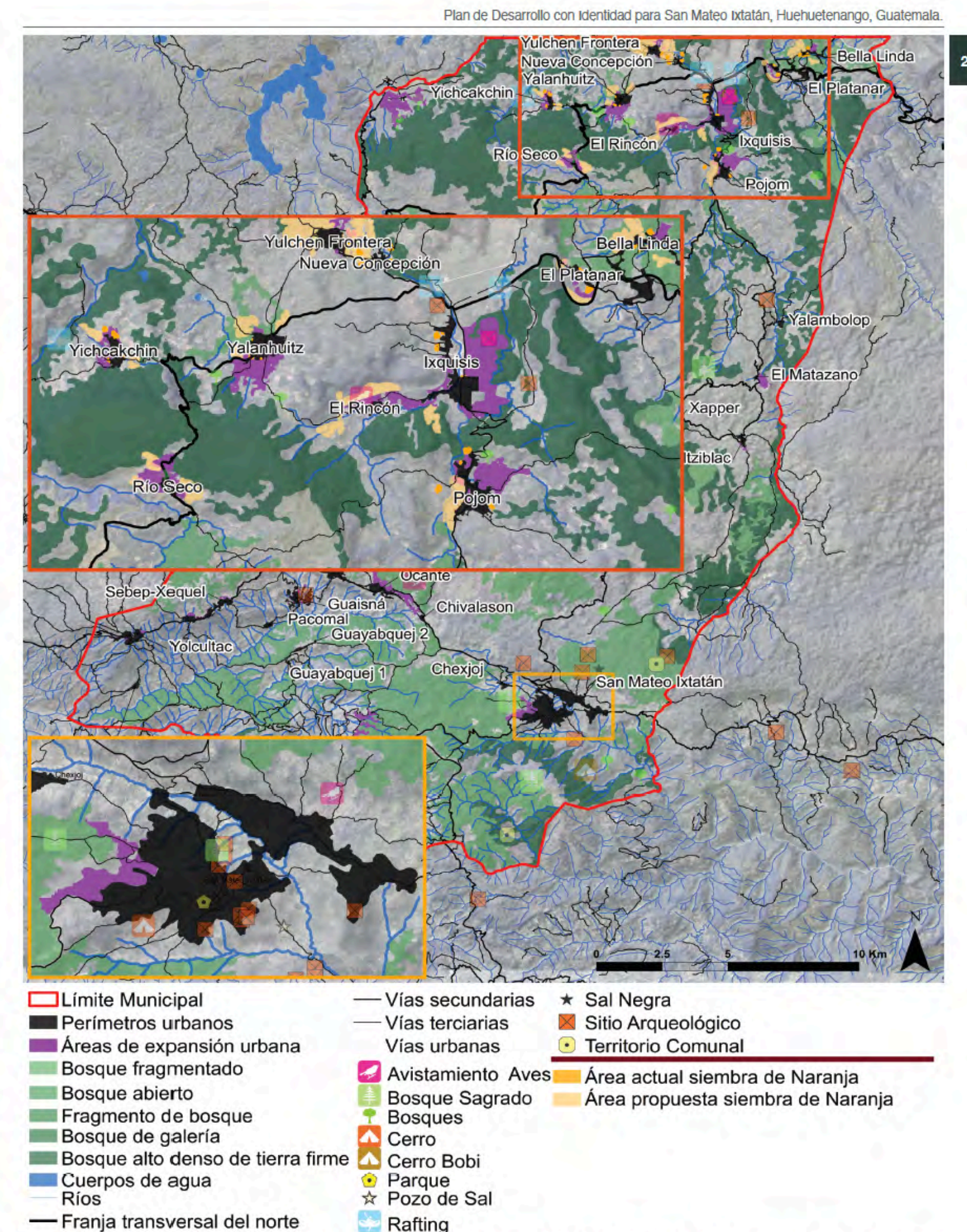


2 Key components: Where to do it?

ECONOMIC DEVELOPMENT

VALUE CHAINS

- Tourism
- Cedar
- Handcrafts (knitted)
- Sauco
- Orange



2 Key components: Where to do it?

ECONOMIC DEVELOPMENT

VALUE CHAINS

- Tourism
- Cedar
- Handcrafts (knitted)
- Sauco
- Orange
- Cardamon

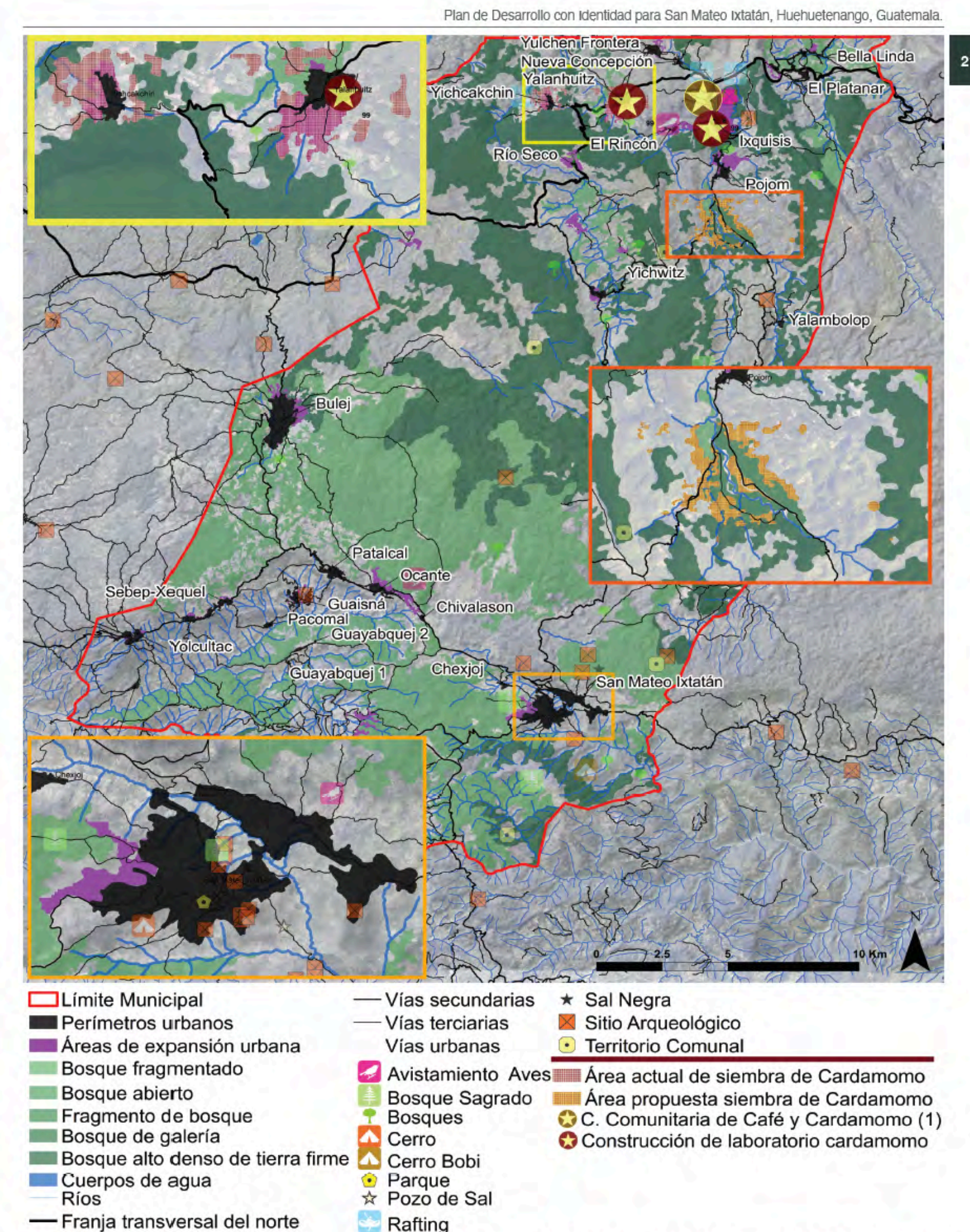


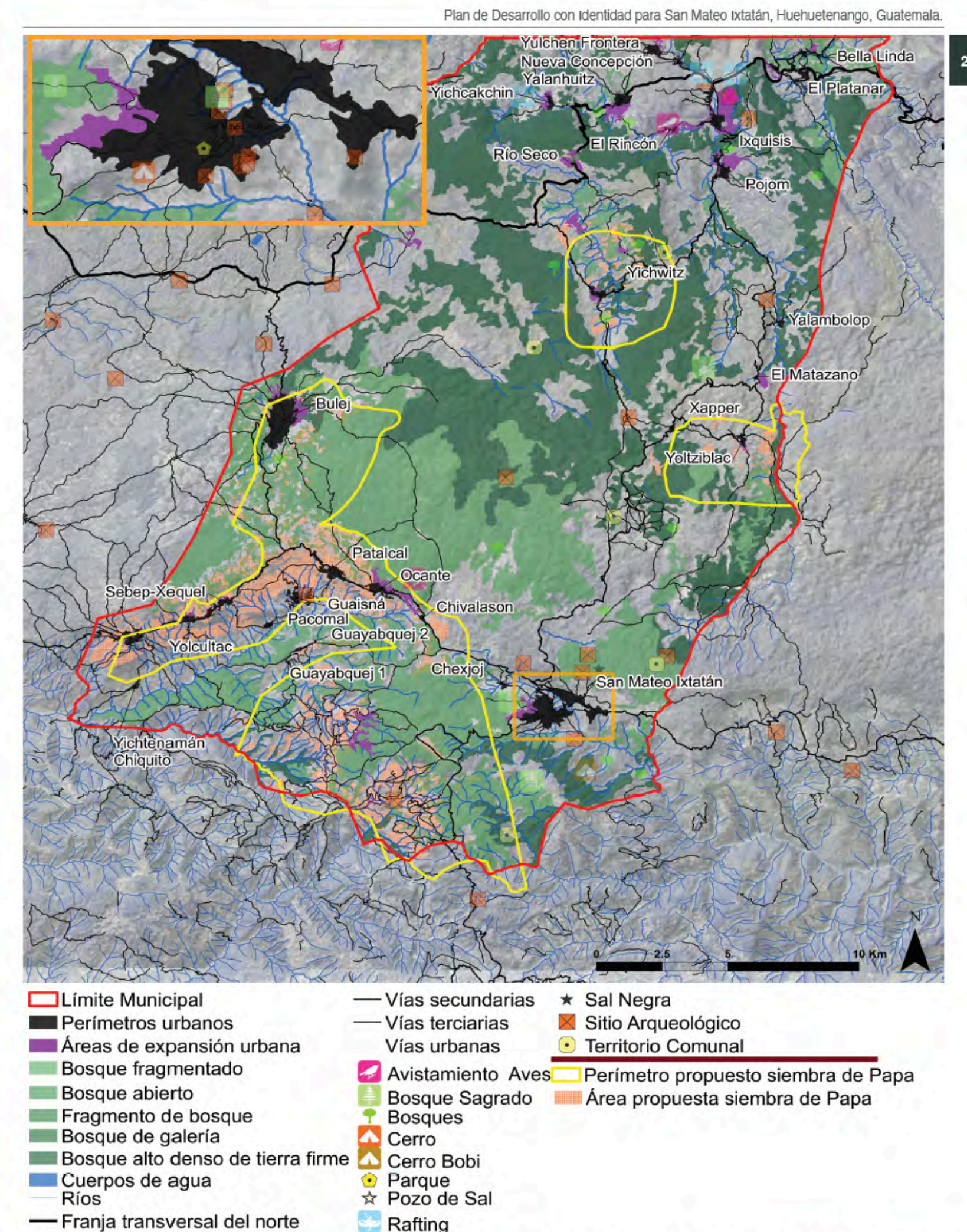
Figura 205. Municipio de San Mateo Ixtatán. Ubicación en de los proyectos de desarrollo económico identificados por las comunidades mateanas en relación con la cadena de valor de productos agrícolas, específicamente el cardamomo.

2 Key components: Where to do it?

ECONOMIC DEVELOPMENT

VALUE CHAINS

- Tourism
- Cedar
- Handcrafts (knitted)
- Sauco
- Orange
- Cardamon
- Potato



2 Key components: Where to do it?



- Pursuing the 'best' economies of agglomeration for public facilities and economic activities at the local level



24

Se propone la implementación del concepto de **CENTROS DE LA VIDA SOCIAL** en Guatemala. Como se puede apreciar en la **Figura 18**, se trata de un terreno que se ubica en un lugar donde ya existen otras edificaciones (aldea, intersección de caminos, caserío), en cuyo interior se instalan edificaciones sencillas para las diferentes necesidades colectivas que son servidas por el Estado (escuela, salud, recreación, aseo personal, deportes, multi-medios). El conjunto se halla protegido por una barrera física que permite proteger los bienes y salvaguardar el espacio de daños por vandalismo, que pueden ser comunes.

Igualmente, se propone realizar todas las tareas de cooperación y colaboración entre actores públicos y privados o asociativos en las diferentes aldeas, para efectos de consolidar **CENTROS DE ACTIVIDADES ECONÓMICAS E INTERCAMBIO** similares al que aparece en la **Figura 19**. Son núcleos en los que se encuentran, muy cercanos, los diferentes servicios o actividades que impulsan la economía: estaciones de servicio, autobuses, mercado, e incluso los mismos centros de la vida social descritos anteriormente.

En Guatemala se ha trabajado con el concepto de 'centros de convergencia'. Sin embargo, usualmente se trata de una edificación multiuso que si bien puede servir muchos propósitos, sigue siendo limitada en cuanto a los servicios que puede alojar. Como se puede apreciar en la **Figura 20** los centros de convergencia se ubican en un sitio cercano a los habitantes que servirán; sin embargo, en algunos casos, la edificación también surge en zonas aisladas en las que puede fácilmente deteriorarse o ser objeto de vandalismo.

CENTRO DE LA VIDA SOCIAL



Figura 18. Ejemplo de un 'centro de la vida social' de una población pequeña. Fuente: Comité Inter Institucional de Administración del Territorio de Haití, CIAT (2011).

2 Key components: Where to do it?



- Pursuing the 'best' economies of agglomeration for public facilities and economic activities at the local level

URD
CONSULTORES

24

Se propone la implementación del concepto de **GENTROS DE LA VIDA SOCIAL** en Guatemala. Como se puede apreciar en la **Figura 18**, se trata de un terreno que se ubica en un lugar donde ya existen otras edificaciones (aldea, intersección de caminos, caserío), en cuyo interior se instalan edificaciones sencillas para las diferentes necesidades colectivas que son servidas por el Estado (escuela, salud, recreación, aseo personal, deportes, multi-medios). El conjunto se halla protegido por una barrera física que permite proteger los bienes y salvaguardar el espacio de daños por vandalismo, que pueden ser comunes.

Igualmente, se propone realizar todas las tareas de cooperación y colaboración entre actores públicos y privados o asociativos en las diferentes aldeas, para efectos de consolidar **CENTROS DE ACTIVIDADES ECONÓMICAS E INTERCAMBIO** similares al que aparece en la **Figura 19**. Son núcleos en los que se encuentren, muy cercanos, los diferentes servicios o actividades que impulsan la economía: estaciones de servicio, autobuses, mercado, e incluso los mismos centros de la vida social descritos anteriormente.

En Guatemala se ha trabajado con el concepto de 'centros de convergencia'. Sin embargo, usualmente se trata de una edificación multiuso que si bien puede servir muchos propósitos, sigue siendo limitada en cuanto a los servicios que puede alojar. Como se puede apreciar en la **Figura 20** los centros de convergencia se ubican en un sitio cercano a los habitantes que servirán; sin embargo, en algunos casos, la edificación también surge en zonas aisladas en las que puede fácilmente deteriorarse o ser objeto de vandalismo.

CENTRO DE ACTIVIDADES ECONÓMICAS E INTERCAMBIO

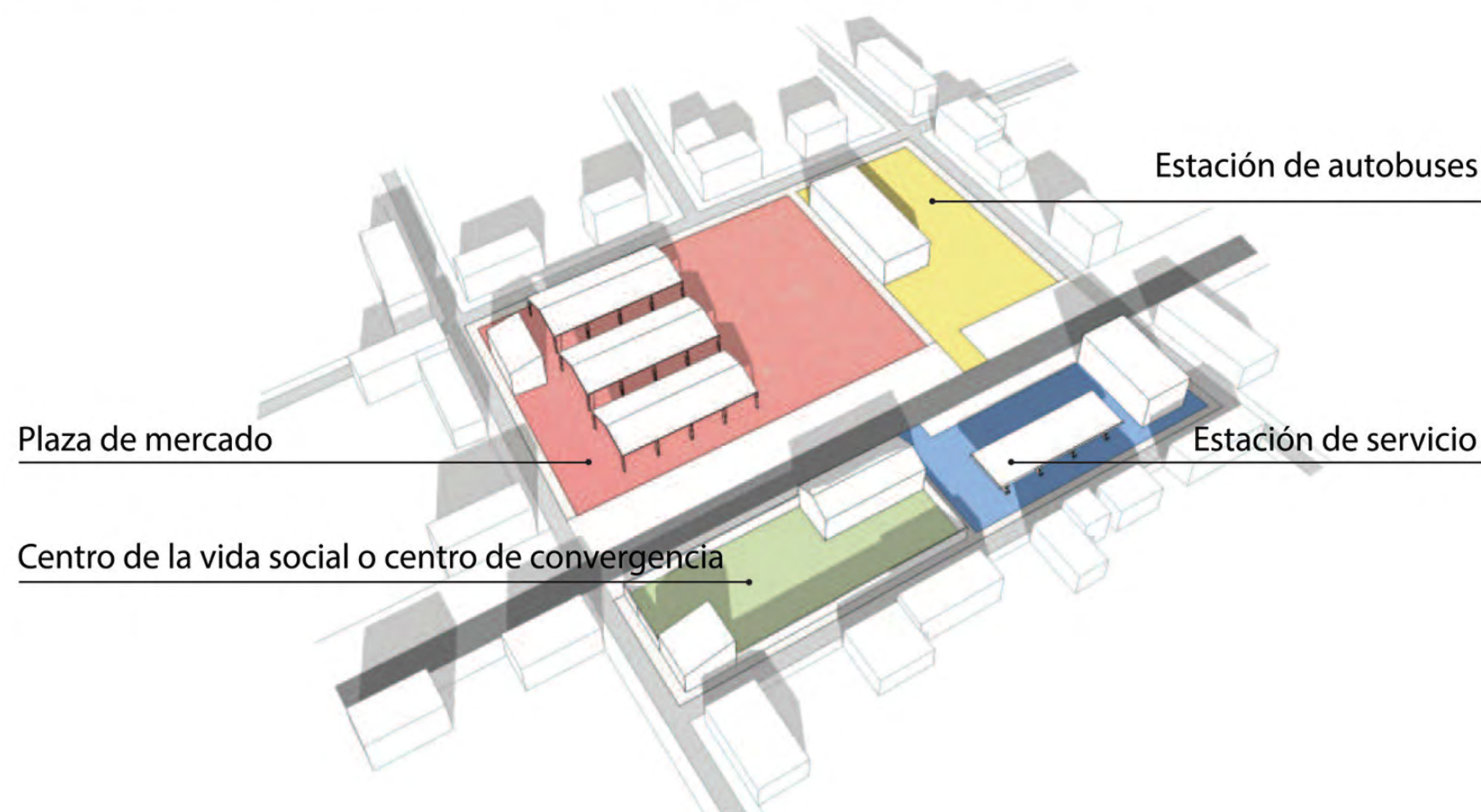


Figura 19. Ejemplo de un 'centro de actividades económicas e intercambio' de una población pequeña. Fuente: Comité Inter Institucional de Administración del Territorio de Haití, CIAT (2011).

2 Key components: Where to do it?



- Pursuing the ‘best’ economies of agglomeration for public facilities and economic activities at the local level

URD
CONSULTORES

24

Se propone la implementación del concepto de **CENTROS DE LA VIDA SOCIAL** en Guatemala. Como se puede apreciar en la **Figura 18**, se trata de un terreno que se ubica en un lugar donde ya existen otras edificaciones (aldea, intersección de caminos, caserío), en cuyo interior se instalan edificaciones sencillas para las diferentes necesidades colectivas que son servidas por el Estado (escuela, salud, recreación, aseo personal, deportes, multi-medios). El conjunto se halla protegido por una barrera física que permite proteger los bienes y salvaguardar el espacio de daños por vandalismo, que pueden ser comunes.

Igualmente, se propone realizar todas las tareas de cooperación y colaboración entre actores públicos y privados o asociativos en las diferentes aldeas, para efectos de consolidar **CENTROS DE ACTIVIDADES ECONÓMICAS E INTERCAMBIO** similares al que aparece en la **Figura 19**. Son núcleos en los que se encuentren, muy cercanos, los diferentes servicios o actividades que impulsan la economía: estaciones de servicio, autobuses, mercado, e incluso los mismos centros de la vida social descritos anteriormente.

En Guatemala se ha trabajado con el concepto de ‘centros de convergencia’. Sin embargo, usualmente se trata de una edificación multiuso que si bien puede servir muchos propósitos, sigue siendo limitada en cuanto a los servicios que puede alojar. Como se puede apreciar en la **Figura 20** los centros de convergencia se ubican en un sitio cercano a los habitantes que servirán; sin embargo, en algunos casos, la edificación también surge en zonas aisladas en las que puede fácilmente deteriorarse o ser objeto de vandalismo.

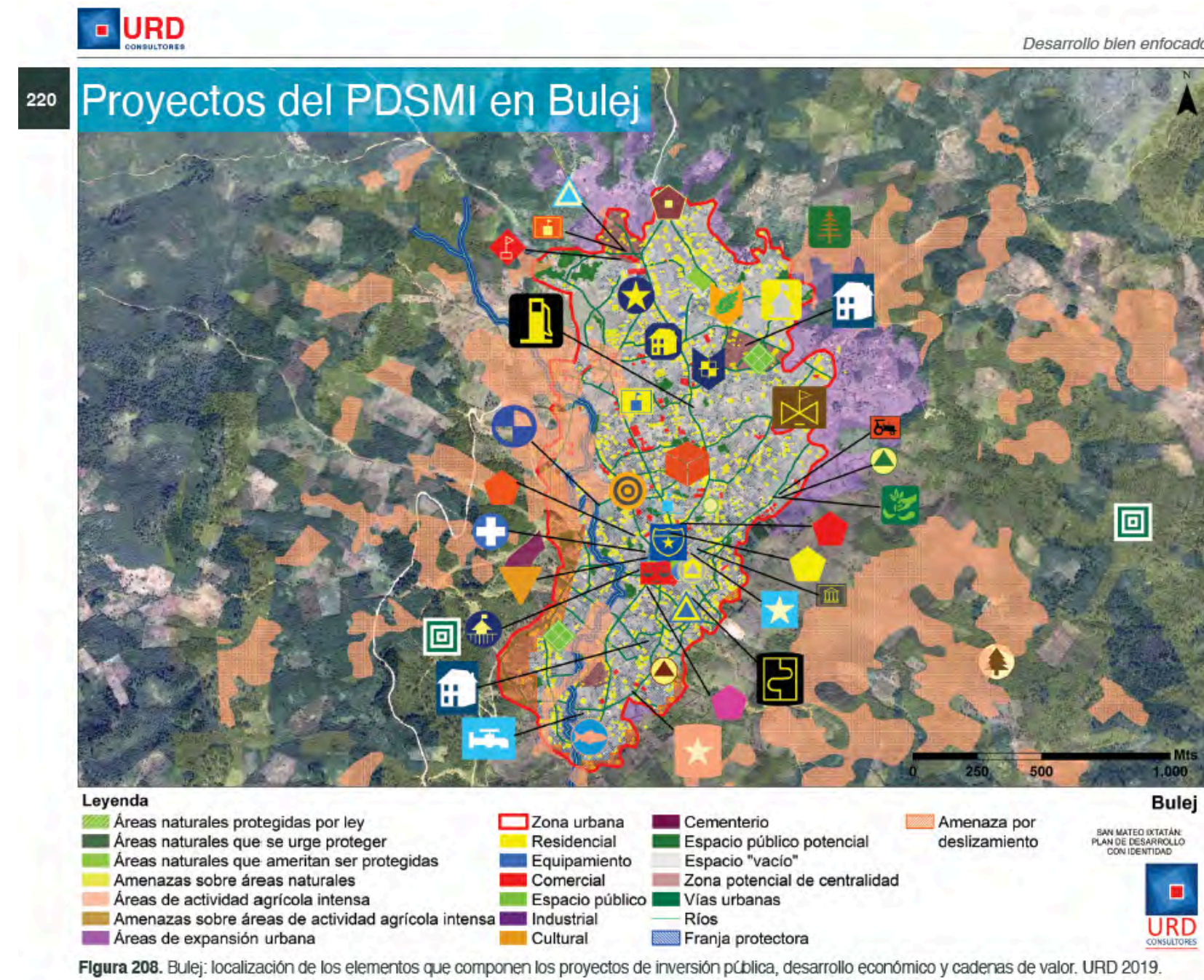


Figura 20. Izquierda: Centro de Convergencia de la Aldea Majala, San Jacinto, Chiquimula (Alcaldía municipal, 2017). Derecha: Centro de Convergencia de El Bálsamo – El Aguacate, Escuintla. (Silvia Flores, 2012)¹⁶

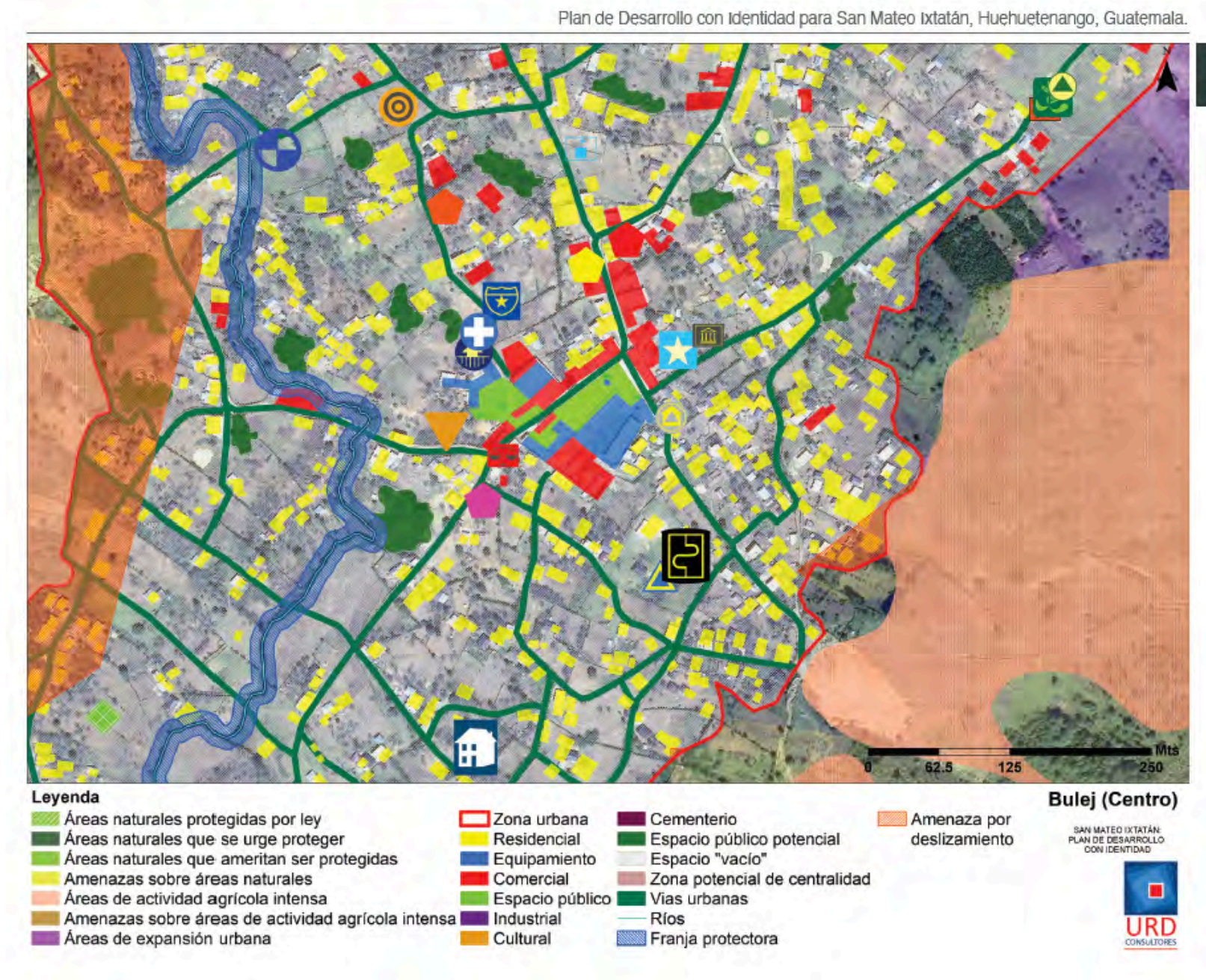
2 Key components: Where to do it?

PRECISE LOCATION

Locating every project or project component (public or productive) on the respective settlement taking into consideration the sustainable scenario



Proyecto	Proyecto
Constitución de centro de prevención de sida.	Constitución y construcción de cooperativa para la producción, procesamiento y comercialización de la papa y la malanga.
Construcción de centro de tratamiento de alcohol y drogas.	Constitución y construcción de cooperativas comunitarias para el manejo de cultivos anuales y perennes.
Construcción de planta de tratamiento de aguas residuales.	Constitución y construcción de micro y pequeñas empresas comunitarias de artesanías.
Construcción de sistema de acueducto y alcantarillado.	Constitución y construcción de micro y pequeñas empresas comunitarias de muebles.
Construcción y equipamiento de cancha deportiva.	Constitución, construcción y equipamiento de empresa comunitaria para la producción, procesamiento y comercialización de mermeladas de frutos de la región.
Construcción y equipamiento de centro comunitario en tecnologías de computación.	Construcción de aserriadero comunitario
Construcción y equipamiento de edificio educativo para pre-primaria, primaria, básica y secundaria.	Construcción y equipamiento de casas rurales que brinden alojamiento y alimentación, gestionados por cooperativas.
Construcción y equipamiento de un centro comunitario de la cultura.	Construcción y equipamiento de centro comunitario para el almacenamiento de frutas y verduras.
Construcción y equipamiento de centro comunitario de idiomas mayas y extranjeros.	Construcción y equipamiento de estación de combustible gestionada por la comunidad.
Carreteras prioritarias para mejoramiento.	Construcción y equipamiento de un centro de almacenamiento y comercialización de artesanías.
Construcción y equipamiento de Centro de Administración de Justicia.	Construcción y equipamiento de un centro de capacitación de artesanías.
Construcción y equipamiento de sedes comunitarias para la administración de la seguridad y la justicia.	Construcción y equipamiento de un centro de capacitación de artesanías.
Construcción y equipamiento de un juzgado de paz.	Construcción y equipamiento de un centro de capacitación y taller de carpintería y ebanistería.
Construcción y equipamiento de una estación PNC.	Construcción y equipamiento de un centro de formación para guías de turismo ecológico.
Construcción y equipamiento de una oficina del Ministerio Público.	Construcción y equipamiento de un centro de innovación en temas de turismo.
Construcción y equipamiento de ludoteca para niños y jóvenes y jóvenes.	Diseño y construcción de viveros forestales comunitarios / reforestación.
Construcción y mejoramiento de viviendas.	Plantación de árboles maderables (bosques para la extracción mancomunada de madera).
Construcción y equipamiento de mercados de artesanías.	Prestación de servicios eco turísticos.
Constitución y construcción de cooperativa comunitaria para la producción de textiles y bordados.	Producción Piscicultura.
Constitución y construcción de cooperativa mancomunada para la gestión del agua.	Rutas vehiculares para la visita de sitios turísticos



Proyecto
Punto de venta de madera
Mercado de artesanías
Creación de pequeña y mediana empresa comunitaria de artesanías
Centro de acopio y comercialización de artesanías
Construcción y equipamiento de un centro de capacitación de artesanías
Centro de acopio de saúco
Polígonos que definen las áreas para la siembra de papa
Área propuesta para la siembra de papa



2 Key components: Where to do it?

PRECISE LOCATION

Locating every project or project component (public or productive) on the respective settlement taking into consideration the sustainable scenario

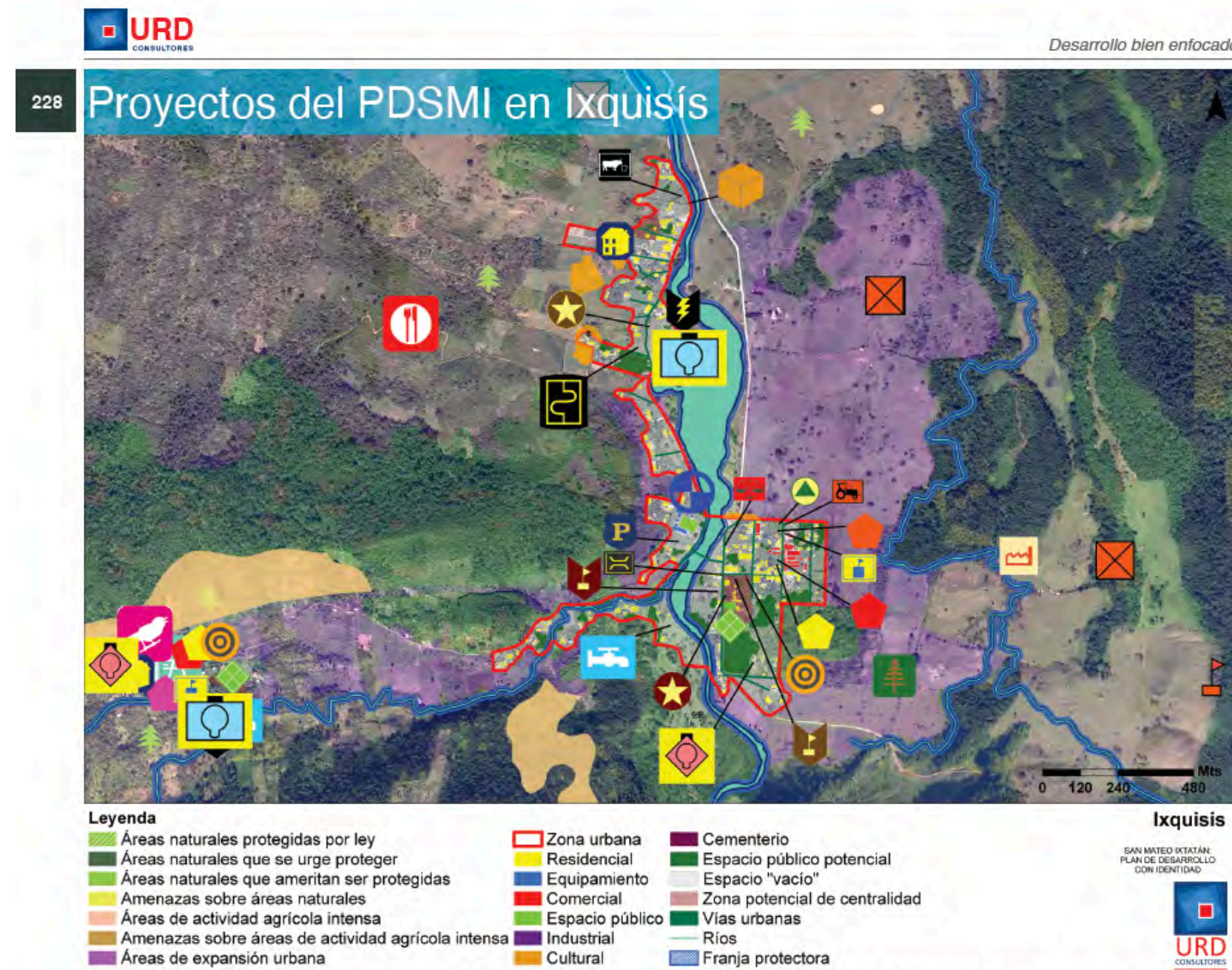


Figura 215. Ixquisís: localización de los elementos que componen los proyectos de inversión pública, desarrollo económico y cadenas de valor. URD 2019.

Proyecto	Proyecto
Constitución, construcción y equipamiento de cooperativa para la generación de energía; construcción de subestación y líneas de transmisión.	Tecnificación de la producción agrícola, semillas mejoradas, fertilizante e insecticidas.
Diseño, construcción y puesta en marcha de una micro-eléctrica operada por la comunidad.	Construcción de laboratorio de cardamomo.
Prestación del servicio de energía eléctrica.	Construcción y equipamiento de centro de capacitación comunitario agropecuario y forestal.
Construcción de sistema de acueducto y alcantarillado.	Construcción y equipamiento de un centro de almacenamiento y comercialización de artesanías.
Construcción y equipamiento de cancha deportiva.	Construcción y equipamiento de un centro de capacitación de artesanías.
Construcción y equipamiento de centro comunitario en tecnologías de computación.	Creación de cooperativa para producción, construcción de centro de acopio y comercialización de cardamomo.
Carreteras prioritarias para mejoramiento.	Identificación, diseño y acondicionamiento de rutas y senderos eco-turísticos.
Mejoramiento infraestructura vial	Plantación de árboles maderables (bosques para la extracción mancomunada de madera).
Construcción y equipamiento de sedes comunitarias para la administración de la seguridad y la justicia.	Avistamiento de aves
Construcción y equipamiento de una estación PNC.	Hotelería y restaurantes
Construcción y equipamiento de una sede policial.	Lugar de expansión forestal
Construcción y equipamiento de ludoteca para niños y jóvenes.	Centro de producción de muebles de madera
Construcción y mejoramiento de viviendas.	Área actual de siembra de naranja
Construcción y equipamiento de mercados de artesanías.	Área propuesta para siembra de naranja
Centro de acopio de cardamomo.	
Conservación y puesta en valor de sitios arqueológicos.	
Constitución y construcción de cooperativa comunitaria para la producción, procesamiento y comercialización del café y cardamomo.	
Constitución y construcción de cooperativas comunitarias para el manejo de cultivos anuales y perennes.	
Constitución y construcción de micro y pequeñas empresas comunitarias de artesanías.	
Constitución, construcción y equipamiento de cooperativa regional para la producción, procesamiento y comercialización de embutidos y lácteos.	

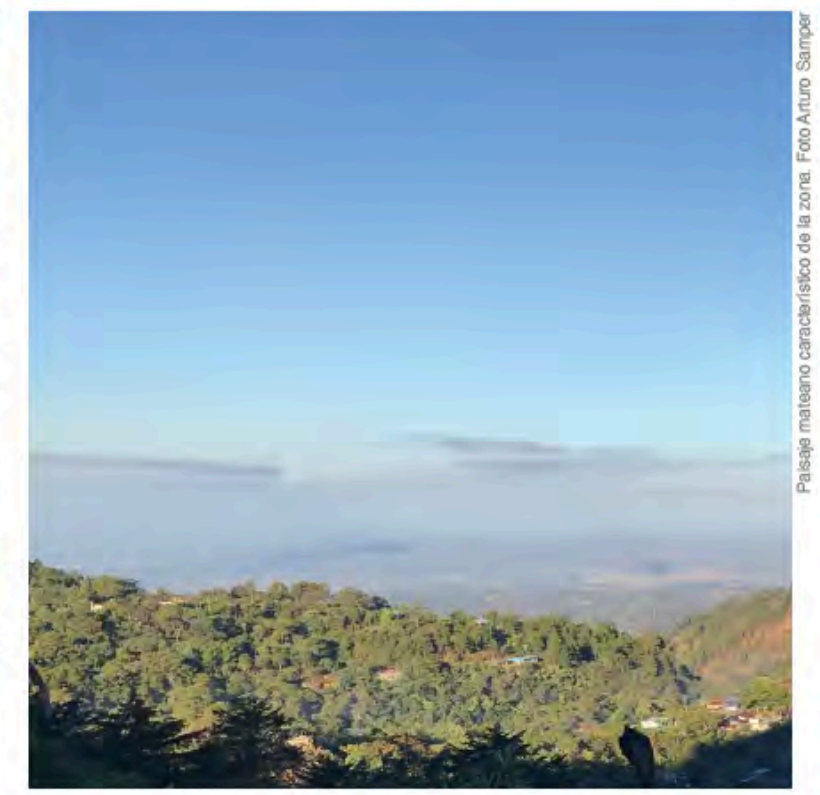
Tabla 90. Iconos y nombres de los elementos que componen los proyectos del plan de desarrollo con identidad de San Mateo Ixtatán correspondientes a la aldea de Ixquisís. URD, 2019.



Figura 216. El Rincón: localización de los elementos que componen los proyectos de inversión pública, desarrollo económico y cadenas de valor. URD 2019.

Proyecto
Constitución, construcción y equipamiento de cooperativa para la generación de energía; construcción de subestación y líneas de transmisión.
Diseño, construcción y puesta en marcha de una micro-eléctrica operada por la comunidad.
Prestación del servicio de energía eléctrica.
Construcción de sistema de acueducto y alcantarillado.
Construcción y equipamiento de cancha deportiva.
Carreteras prioritarias para mejoramiento.
Mejoramiento infraestructura vial
Construcción y equipamiento de una estación PNC.
Construcción y equipamiento de ludoteca para niños y jóvenes.
Construcción y mejoramiento de viviendas.
Construcción y equipamiento de un centro de capacitación de artesanías.
Avistamiento de aves
Centro recreativo y de turismo
Lugar de expansión forestal
Área propuesta para siembra de naranja

Tabla 91. Iconos y nombres de los elementos que componen los proyectos del plan de desarrollo con identidad de San Mateo Ixtatán correspondientes a la aldea de El Rincón. URD, 2019.





3 Some lessons learned (reiterated)

At the municipal level there is no technical capacity to do this, plus there is a culture of decision making that reflects other interests.

The critical realm for socioeconomic and spatial planning, is the regional level, including key spatial and land use decisions. But many countries jump from the national to local levels ignoring the critical role of the region.

The planning method is essentially the classic one, but applied through intense workshops with the 'true' inhabitants (families) of the land.

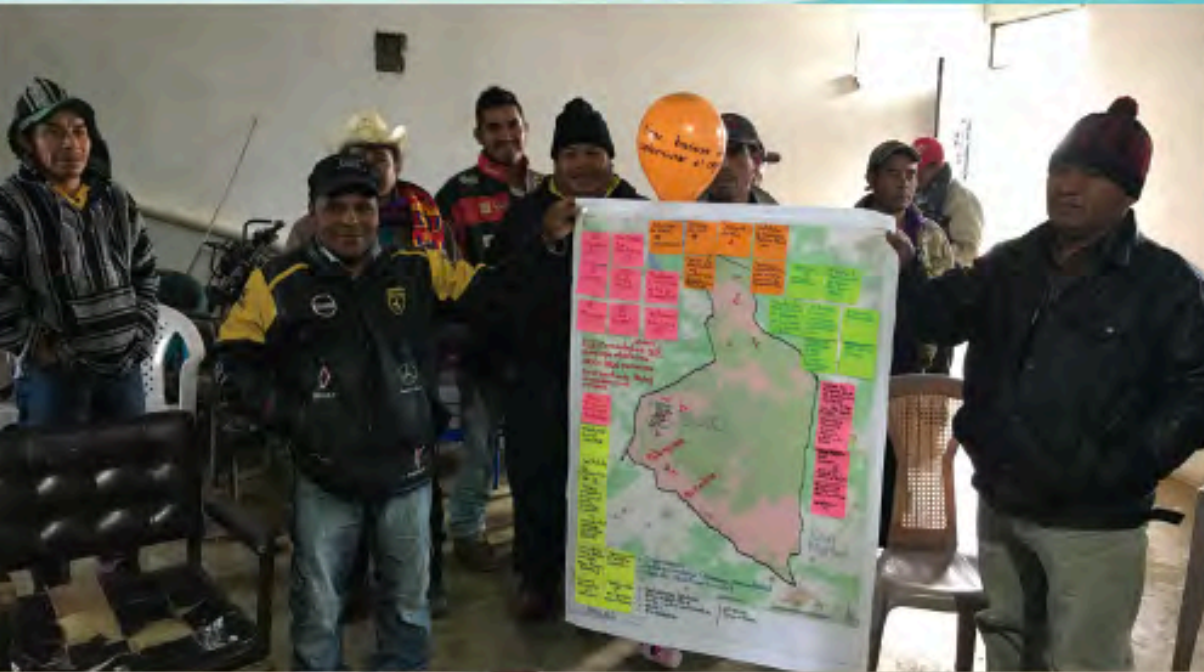
It may be lengthy and cumbersome but it is less costly (and 'sexy'), plus in the long term more valuable and economic: it helps people become more conscientious about the reality beyond their parcel.

The 'how' is not that difficult. It is the will to make it happen, all the more because it needs to be, through collaboration, cooperation and coordination.

The expert is an interpreter only. He or she makes every effort to understand and enable a foreign value system to emerge and be the guide to imaginig a better landscape.

It is about looking / addressing socioeconomic and spatial development in one same mental and methodological process.

At a provincial level, one would imagine a process in which the provincial level facilitates / enables / produces the scenario for each district, based on a 'bottom-up' approach like the one in San Mateo.



Thank you
